

# DIARIO OFICIAL

DE LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Por mes . . . . .	\$ 0.50
» trimestre . . . . .	» 1.50
» semestre . . . . .	» 3.00
» año . . . . .	» 6.00
Número suelto . . . . .	» 0.05
» atrasado . . . . .	» 0.10

OFICINAS: CALLE SOLIS Núm. 71

## DESPACHOS E INFORMACIONES

### Ministerio del Interior

RELACION DE ASUNTOS FIRMADOS POR EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA EL DÍA 5 DE JULIO DE 1909.

1—Se autoriza al señor David Bayona para efectuar el espectáculo "Feria de Sevilla" en Fray Bentos.

2—Se autoriza al señor Dermirio De María (hijo) para efectuar el espectáculo "Feria de Sevilla" en Mercedes.

3—Se autoriza a la Jefatura de Rocha para mandar practicar reparaciones en el edificio de la Cárcel de esa ciudad.

4—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura Política de Soriano por la suma de cincuenta y cuatro pesos (\$ 54.—), importe de 36 distintivos usados por los empleados de dicha Jefatura y que el Estado adquiere.

5—Orden de pago a que se refiere la anotación anterior.

6—Se manda librar orden de pago a favor de don Casimiro Casanova por la suma de cincuenta y dos pesos ochenta centésimos (\$ 52.80) por encuadernación de documentos oficiales.

7—Se manda librar orden de pago a favor de Alfredo A. Lena por veintiocho pesos ochenta centésimos (\$ 28.80) por gastos de conducción de un encausado a la Capital.

8—Se libra la orden.

9—Se autoriza a la Intendencia Municipal de Canelones para que acepte la propuesta de Juan M. Corona para el adoquinado de ciertas calles de Guadalupe.

10—Se dicta resolución en varios puntos consultados por la Intendencia Municipal de San José.

11—Se nombra subcomisario de la Policía del Chuy (Rocha) a Juan G. Pereyra en sustitución de Rufino Graña, que fué separado.

12—Se acepta la renuncia del comisario de la 12.a sección rural de Cerro Largo Carlos D. Giuffra, nombrándose en su reemplazo al subcomisario de la 12.a sección urbana Ricardo Medina y para sustituir a éste a Héctor V. González.

13—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura Política de Salto por la suma de mil ochocientos noventa y cinco pesos (\$ 1895.—) para pago de los gastos de reparaciones de la Comisaría 4.a Sección.

14—Se libra la orden.

15—Se dicta resolución en el petitorio formulado por la Legación de España por intermedio del Ministerio de Relaciones Exteriores para que se hiciera constar oficialmente la afectación de los productos de un campo situado en Paysandú, propiedad de

Agustín Romero García, a favor de la fundación de una escuela de beneficencia privada establecida en España.

16—Se dispone que por el Ministerio de Hacienda se libre orden de pago a favor de la Jefatura Política de la Capital por cuatro mil trescientos diez pesos con veintidós centésimos (\$ 4310.21) por suministro para confección de vestuario.

17—Se autoriza al señor Isabelino Roldán en la forma que se indica para dar en la ciudad de Minas el espectáculo "Doma de Potros".

18—Se evacúa una consulta de la Junta Económico-Administrativa del Durazno relativa a si los Intendentes, en los casos que los ligue parentesco con los concesionarios de terrenos, pueden proceder a la escrituración dispuesta por la Junta.

19—Se dicta resolución en la autorización solicitada por la Comisión Auxiliar de San Carlos para el refuerzo de varios rubros.

20—Se dicta resolución en el expediente relativo a dificultades que invoca la Intendencia Municipal de Tacuarembó para cumplir el decreto de 3 de Mayo último.

21—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Junta Económico-Administrativa de Flores, sobre suspensión del decreto de 3 de Mayo.

22—Se dicta resolución en la reclamación formulada por don Donato Martínez para que se entregue un caballo de su propiedad, que se encuentra en el Escuadrón de Seguridad.

23—Se autoriza a la Fiscalía de Policías para adquirir en plaza y remitir, el número de banderas solicitadas por la Jefatura de Paysandú.

24—Se manda librar orden de pago a favor de la Jefatura Política de la Capital por la suma de mil trescientos pesos (\$ 1.300.—), para gastos extraordinarios del presente mes.

25—Se resuelve aprobar las asignaciones hechas por la Junta de la Capital a los ayudantes del servicio veterinario.

26—Se resuelve autorizar a la Intendencia de Florida para invertir hasta la suma de ochocientos pesos (\$ 800.—) en la adquisición de mobiliario.

27—Se autoriza a la Fiscalía General de Policías para proveer de veinticinco monturas al personal de la Jefatura de Rivera.

28—Se mandan librar las órdenes correspondientes a favor de la Jefatura Política de Rocha por siete pesos noventa y dos centésimos (\$ 7.92) y dieciocho pesos ochenta y un centésimos (\$ 18.81), por concepto de fletes y conducción de presos.

29—Orden de pago por siete pesos noventa y dos centésimos (\$ 7.92), a que se ha hecho referencia.

30—Orden de pago por dieciocho pesos ochenta y un centésimos (\$ 18.81), a que se ha hecho mención.

31—Se concede al Oficial 1.º de la Jefatura Política de Canelones, Fructuoso Guarch, una prórroga de licencia por tres meses.

32—Se dicta resolución en los antecedentes elevados por la Intendencia de Montevideo, sobre solicitud de la Dirección de Abasto y Tabladras para que se autorice el nombramiento de un Auxiliar en el Mercado de la Abundancia.

33—Decreto sobre instrucción de guardias civiles analfabetos.

34—Se aprueban los Estatutos de la Corporación Católica de Nueva Helvecia, y se concede personería jurídica.

35—Se aprueban los Estatutos del Consejo Superior de los Círculos Católicos de Obreros de la República, suprimidas las cláusulas contrarias al Derecho Público vigente.

36—Se aprueban los Estatutos de la Asociación Española 1.ª de Socorros Mutuos con las supresiones que contrariaban el Derecho Público vigente.

37—Se aprueban los Estatutos de la Sociedad Recreativa "I Vesuviani".

38—Se aprueban los Estatutos de la Sociedad "Hijas de María del Uruguay".

39—Se aprueban los Estatutos de la Sociedad "Propietarios de Vehículos de Carga", con las supresiones de disposiciones que contrariaban el Derecho Público vigente.

40—Orden de pago por ochenta y seis pesos setenta centésimos (\$ 86.70) a favor de la Junta Electoral de Minas para pago de las cuentas que adeuda.

41—Orden de pago por doscientos cuarenta pesos (\$ 240.—) a favor de Barrella y Cuozzi, por trajes para porteros de la Presidencia de la República.

42—Orden de pago por cuarenta pesos (\$ 40.—) a favor de Joaquín J. Baltar por trabajos en la Secretaría de la Comisión Organizadora del Registro de la Propiedad Raíz.

43—Orden de pago por trescientos setenta y cuatro pesos ochenta centésimos (\$ 374.40) a favor del Asilo del Buen Pastor para pago de ochenta pensiones de asiladas.

44—Orden de pago por setenta y tres pesos cuatro centésimos (\$ 73.04) a favor de la Junta Electoral de Flores para pago de cuentas que adeuda.

45—Se resuelve renovar la autorización a favor de la Junta Electoral de Montevideo, para invertir veinticinco pesos (\$ 25.—) mensuales en trabajos extraordinarios de su Secretaría.

46—Orden de pago a favor de la Junta Electoral de la Capital por veinticinco pesos (\$ 25.—) y por igual concepto del que se refiere el número anterior, correspondiente a Junio ppdo.

47—Orden de pago por mil pesos (\$ 1000) a favor de la Junta Electoral de Montevideo, para pago de cuentas y atender diversos servicios, a dar cuenta.

48—Orden de pago a que se refiere el número anterior.

49—Decreto nombrando una Comisión encargada de atender la parte administrativa de la construcción de un Hospital en Colonia.

50—Se manda dirigir mensaje a la Alta Corte de Justicia haciéndole saber que la Mesa Inscriptora de la 6.a sección de Cerro Largo no se ha instalado por no haber Juzgado de Paz en la circunscripción.

51—Mensaje a que se refiere el número anterior.

52—Mensaje a la Asamblea General acompañando un proyecto de ley por el que se declara pueblo al núcleo de población conocido por San Miguel.

53—Dentro de la planilla del Presupuesto General de Gastos, se dispone que desde Septiembre venidero en adelante se liquide la suma de cien pesos (\$ 100.—) para alquiler

de los Juzgados de Instrucción de 1er. y 2.º Turno.

54—Orden de pago á favor de Ramón Ruibal, por treinta pesos (\$ 30.—) por trabajos en la Administración del DIARIO OFICIAL, en Mayo ppdo.

55—Decreto reglamentando la ley de expropiación de la Laguna de las Lavanderas en Tacuarembó.

56—Decreto nombrando Intendente Municipal de Río Negro á don Roberto C. Mendoza.

57—Se autoriza el refuerzo de varios rubros de la Junta Económico-Administrativa de Florida.

58—Pasa al Ministerio de Hacienda, para que se proceda á la liquidación correspondiente á la suma de quinientos cuatro pesos (\$ 504.—), á favor de la Sociedad Cooperativa Telefónica por servicio telefónico prestado á este Ministerio y varias oficinas dependientes del mismo, desde Enero á Junio ppdo.

59—Orden de pago á favor de la Empresa de Aguas Corrientes por la suma de quinientos pesos (\$ 500.—) por subvención correspondiente al mes de Junio ppdo.

60—Orden de pago por la suma de ciento catorce pesos sesenta y siete centésimos (\$ 114.67), á favor de Carlos Rovira por sus haberes como subcomisario de la 2.ª sección urbana de Cerro Largo por los meses de Septiembre á Noviembre de 1908.

61—Orden de pago por la suma de doscientos cuarenta y nueve pesos cincuenta centésimos (\$ 249.50) á favor del doctor don Tomás Bañales por compensación á los servicios prestados en la Cárcel de Mujeres desde Agosto de 1908 hasta Febrero próximo pasado.

62—Orden de pago á favor de A. Barreiro y Ramos, por la suma de cuatro pesos cincuenta centésimos (\$ 4.50) por varios artículos para la Oficina de Teléfonos y Telégrafos de la Presidencia.

63—Orden de pago por la suma de diez pesos setenta centésimos (\$ 10.70), á favor de Manuel Rodríguez y Hnos. por arreglos en las cañerías de la Casa de Gobierno.

64—Mensaje á la Honorable Asamblea General solicitando autorización para disponer de la cantidad de cuatro mil pesos (\$ 4.000.—) para los gastos que demande el envío de una delegación oficial al 4.º Congreso Médico Latino Americano á celebrarse en Río Janeiro.

65—Se aprueba con calidad de interino, la propuesta de la Dirección General de Correos á favor de Domingo Sorgi para telegrafista de 3.ª, del Salto.

66—Se aprueba con calidad de interino la propuesta de la Dirección de Correos á favor del señor Juan A. Etcheverry para Auxiliar de la Oficina telegráfica de San José.

67—Se aprueba el crédito extraordinario por la suma de dos mil pesos (\$ 2.000.—), votado por la Comisión de Caridad para compra de camas, ropas y muebles para el Hospital de Niños.

68—Se manda librar orden de pago, por el Ministerio de Hacienda, por la suma de treinta pesos (\$ 30.—) á favor de la Sucesión de Manuel Varzi, importe de una caja fúnebre suministrada á la Administración de Rentas para el entierro del ex estafetero del ferrocarril, don Guillermo Vargas.

69—Se autoriza á la Dirección de Correos para disponer de la suma mensual de ciento cincuenta pesos (\$ 150.—), en los servicios de dos estafeteros terrestres.

70—Se manda librar orden de pago á favor del Consejo Penitenciario por la suma de nueve mil pesos (\$ 9.000.—), á cuenta de la cantidad votada para proseguir las obras de la nueva Cárcel Penitenciaria.

71—Orden de pago á que se refiere la resolución anterior.

72—Se manda librar orden de pago á fa-

vor de la Dirección de Correos por la suma de cincuenta pesos veinte centésimos (\$ 50.20) por gastos ocasionados con motivo de la instalación de la Sucursal de Correos en Estación Yí.

73—Se manda librar orden de pago á favor de la Junta de Administración Militar por la suma de ciento veintinueve pesos treinta y nueve centésimos (\$ 129.39), importe del vestuario proveído para el personal del vapor "Correo".

74—Se manda abonar al Consejo de Higiene, con sus rentas propias, la cantidad de ciento cincuenta pesos treinta y cuatro centésimos (\$ 150.34), importe del vestuario suministrado por la Junta de Administración Militar, destinado al vapor "Sanidad".

75—Se autoriza á la Intendencia Municipal de Tacuarembó para llevar á cabo la expropiación de la laguna y terrenos destinados á lavadero público.

76—Se pasa á Contaduría General la relación de pasajes expedidos por este Ministerio durante el mes de Abril ppdo.

77—Se pasa á Contaduría General la relación de las órdenes de fletes expedidas por este Ministerio durante el mes de Abril ppdo.

78—Se manda acusar recibo á la comunicación del Honorable Senado concediendo venia para nombrar al señor Roberto C. Mendoza Intendente Municipal de Río Negro.

79—Acuse de recibo á que se refiere la anotación anterior.

80—Se manda acusar recibo de la ley que concede al doctor Julio Bastos venia para usar una condecoración extranjera.

81—Acuse de recibo á que se refiere la comunicación anterior.

*La Secretaria.*

### Ministerio de Relaciones Exteriores

#### DESPACHO DEL MINISTRO

Consulado G. del Uruguay en Cuba—Comunica la renuncia del señor Juan López Tejido del cargo de Canciller del Consulado en Gibara y el nombramiento del señor Teodoro Santiesteban y Ochoa para sustituirlo.—Se acusa recibo.

—Consulado del Uruguay en Tolouse—Trasmite las disposiciones que rigen en la sociedad mutua denominada "La Natalité Francaise" creada en Febrero del año en curso en aquella ciudad.—Se acusa recibo y se manda publicar.

—Consulado General del Uruguay en Norte América—Acompaña varias cartas recibidas con motivo de la discusión de las tarifas aduaneras.—Se pasa al señor Traductor Oficial para que vierta al idioma castellano las adjuntas cartas y fecho, se remita una copia al Ministerio de Hacienda para su conocimiento y demás efectos.

—Consulado del Uruguay en Nueva York—Remite el informe de la exportación de los Estados Unidos para el Uruguay, habida durante el mes de Abril último.—Se acusa recibo.

—Viceconsulado del Uruguay en San Vicente (Cabo Verde)—Acompaña los estados demostrativos del movimiento de navegación habido entre ese puerto y los de la República, durante el mes de Mayo último.—Se pasa á la Dirección General de Estadística y se avisa.

—Consulado del Uruguay en Marsella—Comunica haber despachado al vapor nacional "Mendibil Mendi" con destino á Sagunto.—Se pasa á la Comandancia de Marina y se avisa.

—Viceconsulado del Uruguay en San Vicente (Cabo Verde)—Remite el informe sanitario de esa población correspondiente

al mes de Mayo ppdo.—Por Secretaría se pasa al Consejo Nacional de Higiene el oficio anexo y se avisa.

—Consulado General del Uruguay en Portugal—Inferma sobre los casos de fiebre amarilla producidos á bordo del vapor "Lafranc".—Se pasa al Consejo Nacional de Higiene y se avisa.

—Consulado General del Uruguay en Inglaterra—Remite copia del Pasavante Provisorio otorgado por ese Consulado al vapor "Mendibil Mendi".—Con transcripción de la nota se remite al Ministerio de Guerra y Marina la adjunta copia de Pasavante y se avisa.

—Consulado del Uruguay en Nueva York—Comunica que el vapor "Vasari" conduce \$ 2.000.000 en monedas de oro americano, con opción de desembarcar en Montevideo ó en Buenos Aires.—Se pasa al Ministerio de Hacienda y se avisa.

—Consulado General del Uruguay en el Brasil—Comunica que el señor Milhomens ha vuelto á desempeñar sus funciones de Cónsul titular de la República en Santos.—Se acusa recibo.

—Consulado del Uruguay en Nueva York—Acompaña la lista de precios corrientes en se mercado de los cueros secos é importados.—Se pasa al Ministerio de Industrias, Trabajo é Instrucción Pública y se avisa.

*La Secretaria.*

### Ministerio de Industrias, Trabajo é Instrucción Pública

#### DESPACHO DEL MINISTRO

Ministerio de Relaciones Exteriores—Notas acusando recibo de los boletines del Sindical Central de Agricultores de la Haute Garonne y Observatorio Climatológico y de Cosechas de la Isla de Cuba.

—Dirección General de Instrucción Primaria—Nota comunicando haberse concedido sin goce de sueldo la licencia solicitada por el señor León Itté, auxiliar de las oficinas de la Comisión Departamental de Artigas.

—Universidad—Nota comunicando haberse resuelto no hacer lugar al pedido de acumulación de sueldos formulado por el señor Félix Polleri, en virtud de los términos del decreto de nombramiento de dicho señor, fecha 21 de Mayo ppdo.

—Contaduría General—Comprobantes de inversión del Museo y Biblioteca Pedagógicos correspondientes al mes de Mayo ppdo.

—Consejo Administrativo de la Caja de Jubilaciones Civiles—Proyecto del Consejo Universitario sobre retiro forzoso de profesores por límite de edad.

—En virtud de haberse terminado las obras de reparaciones en el edificio de la escuela de 1er. grado número 1 de Trinidad (Departamento de Flores) y cuya dirección se había encomendado á la Inspección Técnica Regional número 4 por intermedio del Ministerio de Obras Públicas, á sus efectos pasan los antecedentes á la Inspección Técnica de Edificios Escolares.

—Se da vista á la Federación Rural del informe producido por la Asociación Rural del Uruguay en su proyecto relativo á la celebración de una exposición de lanas en la Capital de la República.

—Se dicta resolución en un escrito de los señores Ponce de León y Dutra solicitando copia de los informes expedidos por la oficina respectiva en los antecedentes sobre propuesta de venta al Estado del establecimiento denominado "Campana" de propiedad del señor Tomás Bell, situado en el Departamento de Colonia.—Se resuelve se proceda por Secretaría como se pide y en la forma de práctica.

—Inspección Técnica de Edificios Escolares—Para ser agregado á sus antecedentes

pasa el expedientillo relacionado con el escrito de la maestra señorita Ana B. des Houilleres, sobre el proyecto de edificio para la escuela de 1er. grado número 1 del Departamento de Canelones.

—Inspección Técnica de Edificios Escolares.—Antecedentes sobre ampliación y reparaciones en el edificio que ocupa la escuela rural número 11 del Departamento de Rocha.

—Se acusa recibo y se agrega á sus antecedentes un oficio del señor Daniel Muñoz, presidente del Comité en cargo de estudiar el proyecto sobre construcción de un edificio destinado á las exposiciones ferias y ganaderas, comunicando haberse celebrado su primera sesión en el local de la Asociación Rural del Uruguay y designado como secretario al señor ingeniero don José P. Gianelli.

—Inspección Técnica de Edificios Escolares.—Antecedentes relacionados con las reparaciones proyectadas para el edificio que ocupa la escuela rural número 25 del Departamento de Rocha.

—Se archiva con sus antecedentes un oficio de la Asociación Rural del Uruguay acusando recibo á la nota de este Ministerio transcribiendo el decreto de fecha 19 de Junio ppdo. que deroga los de fechas 11 de Julio de 1902 y 14 de Diciembre de 1907 sobre Registros Genealógicos.

—Universidad.—Pasa á informe la nota del Consejo de la Escuela de Agronomía elevada por el director de dicha Escuela relacionada con el examen de ingreso que deben rendir los estudiantes de Agronomía.

—Ministerio de Obras Públicas.—Para que se proceda á un 3er. llamado á licitación pasan los antecedentes sobre reparaciones en el edificio que ocupa la escuela urbana situada en la calle 25 de Mayo y Minas (Departamento de Minas).

—Ministerio de Obras Públicas.—Pasan los antecedentes relacionados con el análisis de una muestra de agua extraída del río Uruguay, en el paraje denominado Salto Chico, Departamento del Salto.

—Con oficio se remiten al Ministerio de Relaciones Exteriores las publicaciones enviadas por la División de Agricultura y solicitadas por la Legación Americana acreditada en la República.

—Se manda tener presente y se agrega á sus antecedentes un escrito de los señores Seré y Cia., relacionado con el plazo concedido al señor Masanés para la presentación de documentos sobre registro de la marca "2 de Mayo", solicitada por dichos señores, y de cuyos obrados, una vez presentados los documentos mencionados, solicitan vista los señores Seré y Cia.

—Concedese, con goce de sueldo, y por el término de 45 días, la licencia que aconseja el Consejo Médico Escolar á la señorita Pilar del Carmen Ferrer, maestra de la escuela rural número 18 del Departamento de Minas.

—Para mejor proveer, pasan en vista al señor Fiscal de Gobierno de 1er. turno los antecedentes sobre adjudicación de primas que acuerda la ley de 10 de Abril de 1906 á los cultivadores de remolacha y á los fabricantes de azúcar nacional, solicitada por los señores Díaz Aznárez y Cia., propietarios del establecimiento destinado á la elaboración de azúcar instalado en La Sierra, Departamento de Maldonado y refinería situada en Bella Vista, correspondiente al 5.º año.

—Ministerio de Hacienda y Oficina de Pesas y Medidas.—Nota transcribiendo la resolución por la cual se manda vertir en Tesorería General la suma de \$ 23.21, importe de catorce días de sueldo liquidados al Contrastador en el Departamento de Durazno, don Clotardo C. Puig.

—Ministerio de Hacienda, Dirección General de Instrucción Primaria y Juzgado Letra-

do Departamental del Salto.—Notas transcribiendo la resolución por la cual se vierte en Tesorería General la suma de \$ 59.70, importe de la multa aplicada á los señores Juan Jubín y Manuel Jubín, por pelea y heridas.

—División de Agricultura y Contaduría General.—Notas transcribiendo el decreto por el cual designase al señor ingeniero agrónomo Ciró Sapriza Vera, Inspector de Agricultura.

—Señor ingeniero Ciró Sapriza Vera.—Nota comunicando el decreto á que se refiere la anotación que precede.

—Ministerio de Obras Públicas, Dirección General de Instrucción Primaria y Comisión de Adquisición de Terrenos para Edificios Escolares.—Notas transcribiendo la resolución por la cual aceptase la propuesta del señor Angel Corti para la construcción de un edificio escolar en "Chacras" (Departamento de Florida).

—Ministerio de Relaciones Exteriores.—Nota comunicando la resolución recaída en la nota invitando al Gobierno á concurrir al 17.º Congreso Nacional de Inmigración á celebrarse en Spokane (Washington).

—Ministerio de Obras Públicas.—Nota solicitando la remisión á este Ministerio de los antecedentes sobre construcción de un edificio escolar en Cañada de Nieto (Departamento de Soriano).

—Consejo Escuela de Agronomía.—Nota transcribiendo la resolución por la cual apruébase la propuesta formulada á favor del señor José Messmer para el cargo de Contador de la Granja Modelo.

—Dirección General de Instrucción Primaria.—Nota relacionada con la creación de dos puestos de porteros encargados del servicio de limpieza de las escuelas que funcionan en la ciudad del Durazno.

—A la Universidad.—Se le transcribe la resolución del Poder Ejecutivo aceptando la renuncia presentada por don Alberto Lauz del cargo de Auxiliar de la Contaduría de la Universidad, y designando al señor Manuel Bavio, para sustituirlo.

—Se le transcribe la resolución del Poder Ejecutivo autorizándola para remunerar los servicios de un peón para el Laboratorio de Química.

*La Secretaría.*

## Ministerio de Obras Públicas

### DESPACHO DEL MINISTRO

Se remite al Departamento Nacional de Ingenieros á sus efectos la nota del Ministerio de Industrias, Trabajo é Instrucción Pública pidiendo se entregue un plano del Departamento de Artigas al señor Carlos Walter, designado para realizar una inspección en diversas regiones de ese Departamento donde existen vetas de amatista.

—Informado por el Departamento Nacional de Ingenieros se remite al Ministerio del Interior el expediente iniciado por el Juez de Paz de la 3.ª sección del Departamento de Florida contra don Sebastián Robaina por clausura de una senda de paso.

—A informe del Departamento Nacional de Ingenieros pasa la solicitud de los señores Salvo, Campomar y Cia pidiendo el libre despacho de 6 cajones conteniendo accesorios completos para telares.

—Informado por el Departamento Nacional de Ingenieros se remite al Ministerio del Interior el expediente relativo á la expropiación de un terreno perteneciente á don Juan Scala, ubicado en el pueblo de la Guardia Vieja (Barra de Santa Lucía).

—Se remite á la Contaduría General á sus efectos la nota de la Oficina de Faros comunicando que ha depositado en el Banco de la República la suma de \$ 1.114.30, importe de lo recaudado por concepto del Impuesto de Faros.

—A informe de la Inspección Técnica Regional núm. 8 pasa el escrito del señor Hipólito Marfetán ofreciendo en venta la finca de su pertenencia, situada en la villa de Soriano, que ocupa la escuela de varones de esa localidad.

—Informado por el Departamento Nacional de Ingenieros se remite al Ministerio del Interior el expediente iniciado por don Nicolás Cuello contra don Dionisio Rodríguez, por clausura de una portera.

—Informado por el Departamento Nacional de Ingenieros se remite al Ministerio del Interior el expediente iniciado ante la Intendencia Municipal de Flores por don Gervasio Olivera, denunciando que don Lorenzo Centurión ha clausurado una senda de paso.

—Al Ministerio de Hacienda se remiten, para la resolución que corresponda, las solicitudes números 392, 394, 396, 397, 402, 405, 406 y 411 del Ferrocarril Central del Uruguay, pidiendo el libre despacho de materiales destinados á dicho ferrocarril.

—A informe del Departamento Nacional de Ingenieros pasa la solicitud de la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, pidiendo autorización para librar al servicio público la última sección de la extensión á Melo, comprendida entre dicha ciudad y Tupambaé.

—A informe del Departamento Nacional de Ingenieros pasa el informe formulado por la Intendencia Municipal del Salto para el establecimiento en esa ciudad del servicio de cloacas y aguas corrientes.

*La Secretaría*

## Ministerio de Guerra y Marina

### DESPACHO DEL MINISTRO

Regimiento 6.º de Caballería.—Remite el estado demostrativo de los pasajes expedidos por la Mayoría del mismo en el mes de Junio.

—A la Junta de Administración Militar á sus efectos.

—Andrés Lorenzo, ex soldado.—Solicita inclusión en listas del Paraguay.—Pase al Ministerio del Interior.

—Faustino Arambillet, ex soldado.—Solicita inclusión en listas del Paraguay.—Informe la Contaduría General.

—Ministerio de Relaciones Exteriores.—La Legación del Uruguay en Italia envía copia traducida de la carta publicada por el Agregado Militar señor Patiño, con motivo de un artículo aparecido en el "Giornale d'Italia".—Publíquese en el DIARIO OFICIAL y avísele.

—Compañía de Infantería número 3.—Transcribe nota del Inspector de Receptorías de Artigas solicitando carpas destinadas á los piquetes que se hallan á órdenes del mismo.—No ha lugar á lo que se solicita en razón de no existir carpas disponibles y avísele.

—Estado Mayer General.—Comunica el fallecimiento del teniente 2.º Nicanor Ferreira.

—A la Contaduría General á sus efectos.

—Regimiento 5.º de Caballería.—Solicita liquidación y abono del medio sueldo que en Junio último le fué descontado al soldado Luis Otormin.—Informe la Contaduría General.

—Carlisle Crocker y Cia.—Permiso para enviar á Nueva Helvecia 1 cajón dinamita forcite.—Concedido.

—Zona Militar Norte.—Solicita premio de constancia de 1.ª clase para el soldado Dionisio Balbuena.—Informe el Estado Mayor General.

—Batallón 2.º de Infantería.—Solicita se provea á la banda de música del mismo de un par de platillos.—Informe la Junta de Administración Militar.

—Regimiento 4.º de Caballería.—Solicita reintegro de la suma de 17 pesos con 17

centésimos entregados para pasajes de diligencia y gastos de viajes para el sargento 1.º Pablo Cuello é ídem 2.º Cesindo N. Moraes.—A la Junta de Administración Militar para que abone la suma indicada.

—Regimiento de Caballería núm. 1.—Solicita se le provea de 1 yunta de bueyes, un arado, una rastra, un yugo y una cuarta para preparar la tierra para plantar alfalfa, etc.—A la Junta de Administración Militar para que provea lo solicitado.

—Regimiento de Caballería número 7.—Propone para capitán ayudante del mismo al capitán Venancio Terra.—Informe el Estado Mayor General si existen en el expresado capitanes efectivos.

—Ministerio de Relaciones Exteriores.—Envía nota del agregado militar a la Legación de la República en Italia, relativa a tiendas hospitales, estufas de desinfección, etc., adoptados por el Ministerio del Interior y de Guerra del Reino de Italia.—Pase a sus efectos, al señor Jefe de Sanidad Militar.

—Cuerpo de Sanidad Militar.—Remite 100 ejemplares del folleto titulado "Material de Sanidad", 100 del titulado "Programa de estudios de la Compañía de Enfermeros Camilleros, 10 fotografías y 3 cuadros gráficos sobre estadística de enfermedades en el ejército.—Con oficio, remítase al señor Presidente del Comité de Propaganda del 4.º Congreso Latino Americano y avísele.

—Dirección Palomares Militares.—Solicita provisión de manutención para palomas, correspondiente al 3er. trimestre del corriente año.—A la Junta de Administración Militar para que provea.

—Junta de Administración Militar.—Eleva un expedientillo relacionado con las obras que se practican en Maldonado para alojamiento de la Compañía de Infantería núm. 6.—Pase al Ministerio de Obras Públicas.

*La Secretaria.*

### CONSULADO EN TOLLOUSE

DATOS RESPECTO DE LA SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS DENOMINADA «LA NATALITE FRANÇAISE».

Consulado del Uruguay en Toulouse (Francia).

Toulouse, Mayo 20 de 1909.

Número 73.

Excmo. Señor Ministro:

Diferentes veces y en particular en mis notas número 74 fecha 30 de Junio y número 136 fecha 22 de Noviembre de 1908 he tenido la honra de señalar a V. E. el estado de despoblación de Francia, dándole cuenta de la ansiedad que tan grave situación despierta en las altas regiones del Gobierno y de los remedios que se preconizan.

Además, siendo como soy partidario convencido de la Mutualidad en todas sus formas tengo particular agrado de elevar al superior conocimiento de V. E. las disposiciones por que se rige una Sociedad Mutua creada en Febrero último y que se ha instalado en Toulouse teniendo el propósito de aliviar a las familias de los gravámenes que les originan los numerosos nacimientos.

Es «La Natalité Française» una Sociedad de Socorros Mutuos con un capital en obligaciones de 5 000 000 de frs., de valor de 500 frs. cada una dando interés de 5 %, enteramente exoneradas y amortizables al par.

Mediante el pago de una cotización anual se asegura un capital determinado, pagadero al nacimiento de cada niño, durante un período de 10 años a contar del

enlace o del ingreso de dicha sociedad según la clase.

Se han establecido cinco clases.

1.ª Varones no teniendo 18 años de edad y mujeres 15: quedando dicha clase dividida en niñas de menos de cuatro años de edad y de más de cuatro años.

2.ª Mujeres de 15 a 23 años de edad.

3.ª Hombres de 18 a 23 años.

4.ª Mujeres y hombres de más de 23 años.

5.ª Hombres y mujeres con intención de casarse antes del plazo exigido en cada clase.

Deben los socios para ingresar y cobrar el capital: ser franceses, solteros, hacer parte de la Sociedad durante el plazo prescripto y pagar con regularidad sus cotizaciones.

1.ª clase: varones hasta los 18 años de edad y mujeres hasta los 15: ingreso obligatorio 36 meses antes del casamiento; cotización 85 francos por año y por 1 000 frs. de capital asegurado, queda dicha cotización reducida a 40 francos tratándose de niños que ingresen antes de los 4 años de edad, debiendo dicha cotización ser pagada consecutivamente durante cinco años quedando después interrumpido el pago hasta la época del enlace.

2.ª clase: mujeres de 15 a 23 años de edad inclusive: admisión 48 meses antes de casarse; cotización 95 frs. anuales por 1 000 francos de capital asegurado.

3.ª clase: hombres de 18 a 23 años: cotización 100 frs. por 1 000 frs. de capital, admisión a lo menos 36 meses antes del matrimonio; cuatro cotizaciones obligatorias; interrupción después hasta el casamiento, que debe celebrarse antes de los 30 años de edad.

4.ª clase: hombres y mujeres de más de 23 años de edad: cotización anual 130 frs. por 1 000 frs. debiendo ingresar a lo menos 24 meses antes del enlace. Dado el caso de celebración del matrimonio antes de pagadas tres anualidades, datando su admisión de quince meses minimum y teniendo abonadas dos cotizaciones puede el socio pagar por anticipación una cotización y sigue valiendo el contrato.

5.ª clase: Los que quieran casarse en plazo reducido ingresarán tres meses antes del enlace pagando una cuota de 200 frs. al firmar el contrato y otra al celebrarse el matrimonio.—Se pagará en dinero el capital asegurado en manos del socio, mitad al nacer el niño y mitad a los cinco años de edad, viva o haya fallecido dicho niño.

Por la 5.ª clase sólo se pagará la tercera parte del capital al nacer el primer niño; sin embargo si sucede el nacimiento después de transcurridos 24 meses se entregará íntegramente el capital en dos pagos.

Suma 1 000 frs. cada parte, pudiendo dividirse en medias y aún décimas partes, siendo sin embargo prohibida la suscripción de dichas fracciones a los que posean ya una o más partes enteras.

Se pagan las cotizaciones por año adelantado; sin embargo, mediante aumento de 2, 3 y 5 % pueden abonarse, sea semestralmente, trimestralmente o mensualmente.

Son de obligación las tres primeras cotizaciones para las 4.ª y 5.ª clases; las cuatro primeras para la 1.ª clase (segunda categoría) y la 3.ª; las cinco primeras para la segunda y la primera (1.ª categoría).

Pagadas las cotizaciones obligatorias, se puede obtener anticipo de dinero.

Cuando se realice el matrimonio entre dos socios será doble el capital exigible. Basta la partida de nacimiento del socio para su admisión.

Para recibir el capital—indemnización

se exigirá la partida de matrimonio de los padres y la del nacimiento del niño.

Deseando que esta relación abreviada de los estatutos de «La Natalité Française» sea de interés para V. E., lo saluda con su más alta consideración.

*Marqués de Dax y de San Vicente,*  
Cónsul.

A. S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, don Antonio Bachi.

Montevideo.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, Julio 3 de 1909.

Acúseme recibo y publíquese.

BACHINI.

### PUENTE DE PORONGOS

SU INAUGURACIÓN

Trinidad, Junio 28 de 1909.

Excmo. Señor Ministro de Obras Públicas, ingeniero don Juan P. Lamolle.

Excmo. Señor:

Tengo el honor de comunicar a V. E. que ayer ha tenido lugar la inauguración del puente de Porongos, concurriendo al acto las autoridades y lo más selecto de esta población; lo que ha permitido que aquél revistiera extraordinario brillo.

Felicito a V. E. por el éxito de esa fiesta con que la población de este Departamento se ha adherido a la inauguración de esta obra que tantos beneficios va a prestar a esta ciudad y que significa tan hermosa manifestación de progreso.

Saluda a V. E. con su más distinguida consideración.

*J. M. Sánchez.*

*Juan Puig.*

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Julio 3 de 1909.

Enterado, publíquese.

LAMOLLE.

### NAVEGACION DEL RIO NEGRO

DOCUMENTOS SOBRE UNA DENUNCIA DE «EL PROGRESO» DE MERCEDES

Oficina de Informaciones. —(Campaña).

Montevideo, Junio 15 de 1909.

Señor don Benjamín Fernández y Medina, Oficial Mayor del Ministerio del Interior.

Acompaño, a fin de que usted se sirva darle el destino que corresponda, un recorte de *El Progreso*, de Mercedes, fecha 11, titulado «Navegación del río Negro».

Dios guarde a usted muchos años.

*D. De María.*

*Navegación del río Negro.*—Hace ocho meses que los vapores «Orden» y «Legalidad», destinados a la navegación del río Negro, no aparecen por nuestro puerto, y creemos que pasará algún tiempo más para que esto suceda, depende de la buena o mala voluntad de nuestro río; por el momento dice que no quiere que estos vapores se den corte, y los obliga a estar anclados allí en el Paso de los Toros.



Buena vida pasarán los empleados de esos dos vapores porque creemos que disfrutará de sueldo íntegro con derecho a jubilación. Si el famoso río Negro fuera bien estudiado y se proyectaran las obras necesarias para hacerlo navegable en todo tiempo, y para realizárlas se lanzara un empréstito de varios miles, esto sería patriótico, digno de aplauso porque todo el país recogería los frutos benéficos de la magna obra y sería más útil y provechoso que la famosa galería Sarandí. Tal como está actualmente nuestro río, la navegación es nula, pues hasta para llegar a nuestra ciudad tienen sus inconvenientes y tropiezos los buques todos, hasta los de pequeño calado, y en estos días pasados se han visto una porción de pequeñas embarcaciones imposibilitadas de llegar a nuestro puerto por no poder salvar los pasos conocidísimos y dragados que según opinión de los marinos aseguran que están en peores condiciones que antes. Y no se diga que no se empleó tiempo y dinero en el dragado de esos pasos bajo la competente dirección del agrimensor y diputado señor don Santiago Rivas, por más que algunos aseguran que en esto no entendía maldito de Dios la cosa de este buen señor. Lo cierto es que la navegación del río Negro es nula por más que otra cosa se diga, y que si el señor Ministro de Obras Públicas señor Lamolle no cumple con la promesa de mandarnos la draga famosa para facilitar el acceso a nuestro puerto de los buques de pequeño calado, nos veremos con el tiempo incomunicados por la vía fluvial, pues al decir de los entendidos, se van cerrando más y más los pasos peligrosos.

Ministerio del Interior.

Montevideo, Junio 16 de 1909.

Pase al Ministerio de Obras Públicas para su conocimiento y demás efectos.

ESPALTER.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Junio 19 de 1909.

Informe la Oficina Hidrográfica.

LAMOLLE.

Oficina Hidrográfica Dirección.

Montevideo, Junio 21 de 1909.

Informe la Oficina de Navegación del Interior.

V. Benavides.

Oficina Hidrográfica.—Navegación Interior.

Señor Director:

Suponiendo cierto lo asegurado en el artículo que se acompaña, — pues no hace ocho meses que el "Legalidad" salió de Mercedes para este punto, — entiende el infrascripto no debe tomarse en cuenta lo aseverado en dicha publicación, pues la Oficina hace mover la flota de acuerdo con su organización interna, y no le es posible mandar tal ó cual vapor a un determinado punto. Nuestro itinerario dice que siempre que sea posible irá un vapor para pasajeros y carga sólo para carga, sin comprometerse a conformar a las personas que demuestran simpatías por uno ó dos de los cinco vapores de que dispuso esta Repartición. El "Orden" y "El Legalidad", irán a Mercedes en el turno correspondiente. En cuanto a la parte del artículo correspon-

diente a las ocupaciones del personal de esta dependencia durante la época del estiaje, el autor de dicho artículo, es injusto con ese personal, — personal reducido hasta donde es posible, — y que precisamente viene de cooperar a obras tan importantes como la construcción del varadero, reforma y ampliación de vapores, obras estas que demuestran acabadamente que ni aún durante el estiaje, es una "sinicura" cada empleo en esta oficina. Es cuanto puede informar respecto al tráfico del río Negro.

Saluda al señor Director muy atte.

Paso de los Toros, Junio 23 de 1909.

P. Esquerre y Aren.

Oficina Hidrográfica.—Dirección.

Montevideo, Junio 24 de 1909.

En un todo de acuerdo con lo informado por la Oficina de Navegación Interior, elévese al Ministerio de Obras Públicas.

V. Benavides.

Ministerio de Obras Públicas.

Montevideo, Julio 3 de 1909.

Publíquese.

LAMOLLE.

## HOSPITAL DE CARIDAD

Movimiento de enfermos habido en las Policlínicas y despacho de recetas, durante el mes de Junio de 1909.

### POLICLÍNICA GENERAL

Sección Médica.—A cargo del doctor Mondino

Consultas . . . . . 314  
Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 90

Sección Quirúrgica.—A cargo del doctor Nieto

Consultas . . . . . 439  
Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 57  
Operaciones . . . . . 30  
Curaciones . . . . . 400

### POLICLÍNICA OFTALMOLÓGICA

A cargo del doctor Isola

Consultas . . . . . 75  
Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 75  
Operaciones . . . . . 11  
Curaciones . . . . . 676

### POLICLÍNICA DE ENFERMEDADES DE LA NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA

A cargo del doctor Manuel Quintela

Consultas . . . . . 340  
Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 77  
Operaciones . . . . . 33  
Curaciones . . . . . 66

### SECCIÓN ELECTROTERAPIA

A cargo del doctor Aguerre

Aplicaciones eléctricas . . . . . 501  
Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 15

### POLICLÍNICA GINECOLÓGICA

A cargo de los doctores Pouey y Bottaro

Consultas . . . . . 152  
Enfermas nuevas . . . . . 28  
Curaciones . . . . . 30

### POLICLÍNICA DE ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENÉREO-SIFILÍTICAS

A cargo del doctor Brito Foresti

Consultas . . . . . 375  
Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 50  
Operaciones . . . . . 5  
Curaciones . . . . . 60

### POLICLÍNICA OBSTÉTRICA

A cargo del doctor Turenne

Consultas . . . . . 24  
Enfermas nuevas . . . . . 10  
Exámenes . . . . . 18

### SECCIÓN RADIOLOGÍA

A cargo del doctor Thevenin

Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 32  
Radiografías . . . . . 7  
Aplicaciones radioterapias . . . . . 24  
Radioscopias . . . . . 29

### POLICLÍNICA ODONTOLÓGICA

A cargo del cirujano dentista Arturo Capella y Pons

Enfermos nuevos (ambos sexos) . . . 340  
Curaciones . . . . . 52  
Obturaciones . . . . . 17  
Extracciones . . . . . 165

### POLICLÍNICA DE ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENÉREO-SIFILÍTICAS

A cargo del doctor Cabal

Consultas . . . . . 319  
Enfermos nuevos . . . . . 87  
Operaciones . . . . . 9  
Curaciones . . . . . 149

### RESUMEN

Aplicaciones Electroterapia . . . . . 501  
Radioscopias . . . . . 29  
Radiografías . . . . . 7  
Aplicaciones Radioterapia . . . . . 24  
Consultas . . . . . 2.038  
Enfermos (ambos sexos) asistidos en las Policlínicas . . . . . 861  
Operaciones practicadas en las Policlínicas . . . . . 88  
Curaciones practicadas en las Policlínicas . . . . . 1.403  
Extracciones practicadas (Odontológica) . . . . . 165  
Obturaciones practicadas (Odontológica) . . . . . 17  
Exámenes . . . . . 18

Recetas despachadas para las Policlínicas, por la Farmacia del Hospital de Caridad durante el mes de Junio de 1909.

Policlínica General . . . . . 359  
" Oftalmológica . . . . . 301  
" Enfermedades de la nariz, oídos y garganta . . . . . 91  
" Quirúrgica . . . . . 7  
" Ginecológica . . . . . 122  
" Enfermedades de la piel y venéreo-sifilíticas . . . . . 940  
" Obstétrica . . . . . 5  
" Asilo Buen Pastor . . . . . 10  
" Inspección de la Prostitución . . . . . 1  
" Asilo E. y Huérfanos . . . . . 56  
" Asistencia P. Domiciliaria, Cerro, Colón, del Paso del Molino y Pantanoso . . . . . 909  
" Sociedad Cristóbal Colón . . . . . 5  
" Sociedad Liberal de la Aguada . . . . . 3  
" Conferencia de San Vicente de Paul . . . . . 37  
" Asilos Maternales . . . . . 13  
" Asociación de Damas Liberales . . . . . 3

» Gota de Leche . . . . .	45
» Varias . . . . .	138
» Liga contra la Tubercu- losis . . . . .	193
» Radiografía . . . . .	1
Total . . . . .	3.231

Montevideo, Julio 3 de 1909.

### SUPREMO TRIBUNAL MILITAR

SENTENCIA RECAÍDA EN LA CAUSA DEL SOLDADO JUAN PAYRÓ

Supremo Tribunal Militar.

Montevideo, 1.º de Julio de 1909.

Vista y examinada en audiencia pública ante este Supremo Tribunal Militar la presente causa seguida de oficio contra el soldado del batallón «24 de Abril» 3.º de Infantería, Juan Payró, venida en apelación por la que impuso la Defensa en la sentencia de segunda instancia de fs. 77 vta. que condenaba al procesado por el delito de insubordinación a la pena de dos años de penitenciaría, revocando la de primera instancia que absolvía de culpa y pena al encausado, para el cual el señor Fiscal Militar solicitaba la pena de cinco años de penitenciaría.

Admitiendo este Supremo Tribunal lo relacionado en los resultandos de ambos fallos, porque ellos narran fielmente los hechos que resultan de autos, y

Considerando: Que a juicio de este Tribunal no está probado de una manera que no dé lugar a dudas que el encausado haya cometido su delito de insubordinación en completo estado de embriaguez ni que ésta se haya producido por causas involuntarias del prevenido, por lo que no es del caso absolverlo de culpa y pena siendo así que la ebriedad voluntaria constituye por sí sola una falta que debe ser reprimida en los militares con una pena disciplinaria (artículos 157 y 958 del Código Militar).

Considerando: Que tampoco comparte este Supremo Tribunal con las conclusiones a que arriba en su acusación el señor Fiscal Militar y encuentra, por lo tanto, excesiva la pena de cinco años solicitada por dicho magistrado desde que, indudablemente, no pueden existir dudas de que el encausado se hallaba ebrio al cometer su delito y en este estado no podía tener conciencia de la gravedad de la acción que cometía. Por otra parte no podrían los Tribunales ser inflexibles en la aplicación de las penas que deben recaer en delitos que tanto afectan a la moral y disciplina del ejército sin proceder primero a la eliminación de sus filas de todos los elementos nocivos como lo son los ebrios consuetudinarios; pero, si éstos son admitidos y se utilizan sus servicios, no es posible que los Jueces apliquen en todo su rigor las penas destinadas a delinquentes responsables y conscientes.

Por tales consideraciones, los fundamentos de la Defensa y la necesidad que existe en reprimir delitos de esta naturaleza y teniendo en cuenta la atenuante establecida en el núm. 13 del artículo 762 del Código Militar, este Supremo Tribunal Militar, definitivamente juzgando, FALLO: Revocando las dos sentencias apeladas y condenando al soldado Juan Payró, como reo del delito de insubordinación, a sufrir la pena de un año de prisión, debiendo computarse en forma legal la preventiva que llevó sufrida. Notifíquese, comuníquese y vuelva al inferior para su cumpli-

miento.—N. Castro.—P. Callóda.—B. S. Carámbula.—S. Montoro.—Juan Bernassa y Jerez.

### COMANDANCIA DE MARINA Y CAPITANÍA G. DE PUERTOS

#### PARTE DIARIO

Excmo. Señor Ministro de Guerra y Marina, Teniente General don Eduardo Vázquez:

Tengo el honor de comunicar a V. E. las novedades habidas en este puerto después de mi parte de ayer:

#### ENTRADAS

Vapor inglés «Rimutaka», de Wellington, sin pasajeros.

—Vapor francés «Chili», de Buenos Aires, con 4 pasajeros.

—Vapor argentino «Eolo», de Buenos Aires, con 92 pasajeros.

—Vapor argentino «Colombia», de Buenos Aires, con 74 pasajeros.

—Vapor inglés «Queen Louise», de La Plata, sin pasajeros.

—Vapor brasileño «Marajó», de Buenos Aires, sin pasajeros.

—Vapor inglés «Brunhilda», de Rosario de Santa Fe, sin pasajeros.

—Vapor brasileño «Júpiter», de Buenos Aires, con 1 pasajero.

#### SALIDAS

Vapor italiano «Brasile», para Génova con 40 pasajeros.

—Vapor español «León XIII», para Barcelona, con 78 pasajeros.

—Vapor inglés «Avon», para Buenos Aires, sin pasajeros.

—Vapor inglés «Richmond», para Buenos Aires, sin pasajeros.

—Vapor alemán «Denderah», para Hamburgo, sin pasajeros.

—Vapor argentino «Viena», para Buenos Aires, con 86 pasajeros.

—Vapor argentino «Rio de la Plata», para Buenos Aires, con 55 pasajeros.

—Vapor inglés «Rimutaka», para Tenerife, sin pasajeros.

—Vapor alemán «Herman Simsman», para Paysandú, sin pasajeros.

—Vapor inglés «Ortega», para Liverpool, con 48 pasajeros.

Saluda a V. E. atentamente.

Montevideo, Julio 3 de 1909.

Guillermo Lyons.

### PODER JUDICIAL

Despachos de la Alta Corte, Tribunales y Juzgados Letrados

#### ALTA CORTE DE JUSTICIA

Día 5 de Julio de 1909

Trámite—Veintisiete providencias en causas criminales consultadas, Agustín Aguiar con Sebastián Berninzoni y Máximo Ruiz Díaz recurso extraordinario, suc. de Carlos Le Hir con Miguel A. Sierra, Manuela López de Lago Piñeyro con Wilson Sons y C.ª Ld., Julio Herrera y Obes terc. en autos Félix Revello con suc. Carlos E. Barros incidente.

Interlocutorias—Cuatro resoluciones en causas criminales consultadas.

Administrativo—Antecedentes relativos al examen practicado por el señor Juez Letrado del Salto en el Protocolo y R. de Protocolizaciones del escribano Juan H. Legendre. Los Juzgados L. de lo Civil de 1er. y 3er. turno, el Correccional y el de

3er. turno elevan la relación de los depósitos judiciales vertidos en la Oficina de Crédito Público durante el mes de Junio ppto. El Juzgado L. de Flores remite el estado de causas que han tramitado y tramitan durante el primer semestre del presente año.

Expedientes entrados: administrativos, nueve; en consulta, seis; pasados a estudio, siete; cuadernos de protocolo revisados y rubricados, dieciocho; relaciones quincenales que pasan al archivo, ochenta; títulos de escribano expedidos, uno; oficios librados, veintitrés; legalizaciones, dos.

J. Cubiló, Secretario.

### TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1er. TURNO

Día 5

Trámite—Eustaquio Martínez y otros con la sucesión de Cipriano Martínez (2), José Cabot con el conc. de Eleuterio Mujica, suc. de Santiago Urruty (2), tres causas criminales por el delito de homicidio.

Interlocutorias—Ana Calvo de García con José Calvo.

Adrián Castro, Secretario.

### TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2º TURNO

Día 5

Trámite—Cuatro sumarios por homicidio, Regina Olivera de Ledesma y otros contra Eliseo Servetti, Dionisio Viera con Joaquín Milans Zabaleta, un sumario por circular papel-moneda falso.

Definitiva—Un sumario por falsificación.

José V. Evia, Secretario.

### JUZGADO DE LO CIVIL DE PRIMER TURNO

Día 5

Trámite—Suc. de Conrado Hugues, suc. de Susana Sinforán de Comba, suc. de Simón da Porciuncula, suc. de Justo Ramón Arrillaga, suc. de José Corbacho y Cobo, succ. de Prudencio Ellauri, Micaela Ellauri de Gómez y Arturo Gómez, suc. de José Angel Martinelli, suc. de Antonio Rey Gómez, test. de Domingo Piñeyrúa, test. de Josefa Quincoces, test. de María Nocetti de Borelli, suc. de Enrique Morin, suc. de Pedro Rodríguez, suc. de Santiago Pérez, suc. de Ernesto Gutiérrez, inc. de Celia Robledo y Pastorino, suc. de Joaquín Lizaso con Froilán González, Pedro San Martín con la suc. de Rita Pérez de González, apelación del Juzgado Letrado Departamental de San José, Francisco Golorons con Máximo Seré, Pantaleón Macció por su hijo menor Juan Macció con la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, Antonia Espindola con Adela Alvarez, Julio Silva y Antuña cesionario de Ricardo Salas con Angel, Susana, Ruperto, Hermenegildo, Diego, Adela y José Pedro Galindo, Lorenzo y Catalina Alonso con Agustín Antía y Cayetana Antía de Gómez, conc. de Vicente Biano, Junta Económico-Administrativa con Francisco Novelli, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Durazno, José Benedetti como curador del incapaz Santiago Pepe, Elisa Revello de Scanavino, José María Uriarte con el doctor Federico Escalada, Dominga Albin de Errandonea con José López Saralegui, oficio del Depositario Judicial de Bienes Muebles, succ. de Prudencio Ellauri, Micaela Ellauri de Gómez y Arturo Gómez, inc. de Francisco Ellauri, Gerarda Quiteria Cartajena con María

Palermo, apelación del Juzgado Letrado Departamental de la Capital, sus. de Miguel Salcedo y Fortunata Cuello de Rocha, inc. de José Lerato y Juan Triunfo, Bartolomé Luchini con Joaquín Gouveia, exhorto del Juez Letrado en lo Civil y Comercial de 1.ª instancia de la República Argentina, Juan José Boasi por sí y como curador de su hija doña Juana Rosa Micaela Boasi.

*Interlocutorias*—Suc. de José Giordano, suc. de Carlota Duca de Borro, suc. de Pascual Hitz, suc. de Joaquín Lizaso con Froilán González, inc. de María Mendoza con Luis Cabrera, José María Uriarte con el doctor Federico Escalada.

*Definitivas*—Conc. de Alberto E. Silva incidente seguido por Antonio Zanganí.

*Antenor R. Pereira*, Actuario.

## JUZGADO DE LO CIVIL DE 2.º TURNO

Día 5

*Trámite*—Micaela Bene de Bonfiglio, suc. de Juana Aceri de Provencs, suc. Javier Freire, Luisa Bellini de Maggi con Ramón Bordas de Peñafort, sus. de Juan Bautista Geloso y María Sicco de Geloso, suc. de María Brondo de Demarchi, Rosa Podestá de Massina y José R. Mazzarino por los menores Vigo, Rosa Nicolini de Nessi contra la Sociedad Anónima «Cervecería Uruguaya», suc. Juan Dofila, sus. de Pascual Giménez y Arturo Giménez Osorios, suc. de Rosa Cavagno, suc. de Margarita Barbisino de Scavia, suc. de Rosa Molinari de Grafigna, Martín M. Díaz contra Ramón Varela, apelación de San José, oficio del depositario judicial de bienes muebles, suc. de José Carrió, comunicación de la Secretaría de la Alta Corte de Justicia (2), Juan Echevarría contra Domingo Laureiro, suc. de Javier Freire, Luis Casimiro, Ernesto Rossi y Juana Grovassi contra Casimiro Castro, suc. de Manuel Nievas, apelación del Juzgado Letrado Departamental de San José.

*Interlocutorias*—Antonia Vachin de Cervetti denunciando la incapacidad de Luisa Larraburu de Vachin, suc. de Antonio Piedra Bravo, Bartolomé Luchini y Joaquín Gouveia con Adolfo del Campo, apelación del Juzgado Letrado Departamental.

*Definitivas*—José María Cerdeiras contra la Empresa del diario *El Día*, sus. de Esteban Copello, Ana Writo de Copello y Nicoleta Luisa Copello, suc. de Francisco Peirano, María Epifania Elhordoy de Placeres.

*Andrés R. Chipilo*, Actuario.

## JUZGADO DE LO CIVIL DE 3.º TURNO

Día 5

*Trámite*—Suc. María Eduviges Benavente, test. Juana Bertrán de Mendoza, antecedentes referentes a la incapaz Elisa Carbone, antecedentes referentes a la menor Julia Montero, Stilita C. F. González de San Martín con Isabel F. de Praustietta, Faustino Bentancour con Felicia Perdomo, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Flores, antecedentes referentes a la incapaz Colomba Grondona de Piola, test. de José Viñoly, Héctor Furriol con la Comisión Teatral de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos, suc. de Luis Lerena Lenguas, suc. Alberto Rossi y Capurro, suc. de Ramón Viñas, antecedentes referentes a la incapaz Herminia Mariani de Zerboni, sus. de Francisco Sainz y Gregoria Bilbao de Sainz, antecedentes referentes al incapaz Luis Facceli, Magdalena Hernández con José Barreiro, José Otero Domínguez,

venia; exhorto del señor Juez de 1.ª instancia en lo Civil y Comercial de la provincia de Santa Fe (República Argentina), Angel L. del Valle con Esteban Belón, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Minas, Rosa G. Tanes con Pedro Gómez, apelación del Juzgado Letrado Departamental de la Florida, intestado Carlos Heros, suc. de Pedro Koth, suc. de Juan Franco, suc. Angel Marcelino, Antonio Borges con José Cardoso, apelación del Juzgado Letrado Departamental del Salto, antecedentes relativos al intestado Antonio Cappobianco, suc. de Alfredo Piterken, suc. de Rosa Gutiérrez, Fructuoso A. Canavaren con José L. Camares, test. Antonia Meloja, incidente promovido Pedro Guimón, suc. Alfredo Piterken incidente José Bratuos, Manuel Delmonte con José Relati y otros, suc. de Angel Sacke, José E. Martínez tercera en autos Franciano y Marciano con Benito Milones, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Río Negro, José Miguel Díaz y Ferreira con Matías Roma, apelación del Juzgado Letrado Departamental de Soriano, Cándido Leal con Vicente Leal, intestado Juan Figueroa, suc. Carmen López de Alvarez, test. Luis Amoretti, test. María Velati de Pérez.

*Interlocutorias*—Suc. de Francisco y Gregoria Bilbao de Sainz.

*Definitivas*—Faustino Silva y Colmán.

*Juan P. Musto*, Actuario.

## JUZGADO DE COMERCIO DE 1er

TURNO

Día 5

*Trámite*—Oficio de la Secretaría de la Alta Corte comunicando que ha sido autorizado para ejercer la profesión de escribano don Atahualpa Robledo García, oficio del Juzgado de Comercio de 2.º turno, idem de la Alta Corte comunicando los nombramientos de Reguladores y Tasadores, Domingo y Dotto con Isidoro Goni y C.ª, Máximo Seré y C.ª con Juan Bruno, oficio del Registro de Embargos, idem del Juzgado Departamental de Paysandú R. P. de C.ª, idem de Tacuarembó R. P. de C.ª, Antolin R. Lassus apoderado Wettstin Niding y C.ª con Mujica y Casanova, Staudt y C.ª con Benvenuto Zaffaroni.

*Interlocutorias*—José Zamora con Felipe G. Bertrán, Lauro Olivera con Carlos Sáenz de Zumarán, Manuel Pazos con Carlos Sáenz de Zumarán, oficio del Depósito Judicial, Felipe G. Bertrán concordato judicial.

*Abelino J. Figares*, Actuario.

## JUZGADO DE COMERCIO DE 2.º

TURNO

Día 5

*Trámite*—A. Vernengo, José Otero Domínguez con Juan Rivanera y Tito Musto, la Empresa a vapor Nicolás Mihonovich con la del vapor «Colombia», La Cooperativa Comercial en liquidación con Emilio Grenno, Enrique Menini y Ascué y Novoa, oficio del Depositario Judicial, oficio del Juzgado Letrado Departamental de Tacuarembó referente al Registro Público de Comercio, Iruleguy y Bravo en liquidación con Martín Iruleguy y Compañía, Angel Amodeo con Dante Dalera, Alfredo Nebel con la suc. de Emilio Reus, conc. Fomento Territorial.

*Interlocutorias*—Iruleguy y Bravo en liquidación con Martín Iruleguy y Cia.

*Salvador Aguerreberg*, Actuario.

## JUZGADO L. DEPARTAMENTAL

Día 5

*Trámite*—Antonio de León, suc. Roque Sara, Francisco Piria con Domingo Noguera, Pedro B. Narancio con Miguel Repetto, Josefa C. de Rodríguez con Inocencio Modesto Rodríguez, José del Puerto (hijo) con Carmen Rey Ximénez, Luis Magnani, Julián Burgueno, Simón Elgue y C.ª con Antonio Hernández, Antonio Gurri con Josefa Veytes inc. sobre inventario, Francisco Soteras con Amalia Tabares, María Frachinetti, Rosa Petraglia de Landaburo, José Landoni y otro, Pedro Amoroso, Salvador Martini con Francisco Piria, Libia B. de Paulazzo con Jorge y Rómulo Paulazo, Alejandro Cavagna y Lauretina A. de Aguerre, inc. por costas, Víctor E. Beguerie con María L. Díaz, Alfonso C. Wileurs, Rosa Petraglia, exhorto del Juzgado L. de Canelones, conc. Guillermo Michaelsson, Carlos Ríos con Federico García Martínez, Secundino López con S. Coelho, E. S. de Molinari, Margarito Montenegro con Cándida Reboledo, Cristóbal E. Badano, Antonio Iglesias con Pablo Pastorini, Santana R. González, Pedro Duprat con Ricardo M. Jalavert, Leopoldo Triay con la Empresa de Tranvías La Comercial, Pablo Hereu, José María Claret con Domingo Olivieri terc. Máximo Giambonini.

*Interlocutorias*—Margarita Cusco con Antonio Rufino terc. Carlos Banfi, Roque María, Juan T. Fernández, Antonio Gurri con Josefa Veytes, inc. por inventario, Francisco Soteras con Amalia Tabares, Filomena Rodríguez, German Cranse con Rosa H. de Ximénez, Martiniano Rosas con Carlos Stessano, Davila Ríos con Gabriel Trelles, Manuel Soria, José M. Peña, Paulina Luna con Trajano Regalia, la Junta Económico-Administrativa de Montevideo con Mariano Orts del Mayor, Pablo Hereu, Máximo Giambonini.

*Definitivas*—Maximiliano Sánchez, Jacinto Elhordoy con La Compañía Telefónica de Montevideo, Victorio Biunzza con Cayetano Franchi.

*Abelino Barbot*, Actuario.

## AVISOS Y COMUNICACIONES

### Cámara de Senadores

CITACIÓN

Secretaría del Honorable Senado.

Montevideo, Julio 5 de 1909.

La Honorable Cámara de Senadores se reúne mañana, a las 3.30 p. m., para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente

ORDEN DEL DÍA

Continuar la segunda discusión del proyecto de ley que aprueba la negociación *ad referendum* entre el Poder Ejecutivo y el señor Félix Revello.

Segunda discusión del proyecto de ley que suprime la enseñanza del latín en los estudios secundarios.

Primera discusión del proyecto de ley que autoriza al Poder Ejecutivo para contratar la construcción del Ferrocarril Interior del Uruguay.

Primera discusión del proyecto de ley que autoriza al Poder Ejecutivo para contratar la concesión del Ferrocarril de Arroyo Negro á Trinidad.

Primera discusión de los proyectos de decreto recaídos en las peticiones de la señorita Rosa y señora Dolores Lenzi Arauco de Caumont, señora Juana Riva de Pareja y señor Francisco Sánchez.

*Federico Nin Aguilar, Secretario.*

### **Cámara de Representantes**

#### **CITACIÓN**

Secretaría de la Honorable Cámara de Representantes.

Montevideo, Julio 5 de 1909.

La Cámara se reúne mañana á las 3.30 p. m., para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente

#### **ORDEN DEL DÍA**

Discusión general de los proyectos recaídos en las peticiones de don Dámaso For, Manuela Lametz, Matilde D. de Rus, Eulogio García, Eustaquia Torres, Dolores Rivero de Miguez, Manuela G. de Usher, Lorenzo Gatti, Juliana C. de Baco, Isabel de la Hanty, Salomé N. de Maciel, Artemia Grasso de Vázquez, Adelina Simones de González, Luis Borges, Justa Joaquina Loes, Basilia E. de Cifuentes, Antonia B. de Zubillaga, Josefa C. de Rodríguez, señoritas de Pérez Cantero, Luisa Casal de Peñalva, Juana María Cardellac de De los Campos, César Cortinas, Nicolás Nicastro, Juan Lacoste, E. Lenzi y A. Uhagón, Emilia Poyo, María M. Quinteros, señoritas de Lenguas, Raimunda Colman, Juana de la Sierra de Valle, Blanca T. Rodríguez, señoritas de Mombrú, Francisco Tosar, María G. de Masini, María B. de Alliot, Felicidad B. de Viñas, Ramona Larrazabal, Zoila R. de Velazco, Carmen Rivera, Francisco González Sosa, Eulogia Gutiérrez, Silvestre Umérez, Bibiana Carbajal, Micaela C. Aguirre, Corina y Alcira Rodríguez, Irene Montautti de Penco y Victoria Vázquez de Castillo.

*Domingo Veracierto, Secretario.*

### **Instituto Meteorológico Nacional**

DÍA 5 DE JULIO—HORAS 5 P. M.

Barómetro sube.

Temperatura baja.

Dominan vientos del Sur con lluvias y garúas en la República; en Rivera ha caído 1 litro de agua por metro cuadrado, en Fray Bentos 1.

*Datos de hoy á las 5 p. m.:*

Barómetro 772.35. Temperaturas: normal 7°00, á la intemperie 7°00; máxima 8°10, á la intemperie 14°00; mínima 7°00, á la intemperie 5°00.

Viento S. S. E. 18 kilómetros por hora. Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 48 kilómetros á las 3 horas 30 a. m. Tensión del vapor de agua 4.30. Humedad relativa 57.

—Aguas del antepuerto:

Temperatura 4°70.

Cloruro de sodio por litro, gramos 13.19.

Cloro libre por litro, gramos 9.06.

—Continúan los vientos del Sur, con lluvias y garúas en la costa.

*Hamlet Bazzano.*

### **Juzgado Letrado del Crimen de 2.º turno**

#### **JUICIO PÚBLICO**

*Vista de la causa seguida á Francisco Rodríguez*

De mandato del señor Juez Letrado del Crimen de 2.º turno, doctor Alberto Gard y Sanjuán, se invita al público y se cita á los señores Jurados, que lo son como titulares: don Silverio García Pereira, don Javier Fernández, don Luis Suárez y don Washington Paullier, y como suplentes don Antonio Gebelin, don Augusto Beherens, don Andrés B. Bocalandro y don Luis A. Bonino, para que comparezcan á la audiencia del día 7 del corriente á las 9 a. m., en la que se verá en juicio público la causa seguida á Francisco Rodríguez por lesiones á Urbano Pereyra.

Montevideo, Julio 5 de 1909.

*Pedro Echeverry, Actuario.*

### **Dirección G. de Avaluaciones**

#### **EXPEDIENTES DESPACHADOS**

Día 5 de Julio de 1909

José Telesco, Bernardo Quilico, Enrique Calvayrac, Josefa Clérice, Luis Esteban, José A. García, Jaime Lockart, Antonio Piaggio, Isaura S. de Carrasco, Ramón Beanxis, Buenaventura Caviglia, G. Martinelli, Silvio Carrara, Antonio Ballabio, Vicente Núñez, José Menéndez, José Degrandi, Serafin Biaggio, Salvador Mangarelli.

*La Secretaría.*

### **Defunciones registradas en la Dirección de Cementerios**

DÍA 5 DE JULIO DE 1909

Guillermina Fraga, oriental, 2 meses, Asilo de Expósitos.

Josefina Pissano de Labruna, italiana, 28 años, casada, Juan L. Cuestas 77.

Cleta Orley, oriental, 20 años, soltera, Casa de Aislamiento.

Alberto Lombardo, oriental, 3 años, Estanzuela s/n.

Juan Carlos Piriz, oriental, 9 días, Alvear 8.

Esperanza Suárez, oriental, 6 años, Isla de Flores 189.

Emilia Cabot de Cairo, oriental, 61 años, viuda, Uruguay 40.

Rufino Bonini, oriental, 22 años, soltero, Cibils 157.

Carmen Centrone, oriental, 19 meses, Cerro Largo 11.

José Ramón Mernies, oriental, 64 años, casado, Chaná 96.

Carlos Rossi, oriental, 17 años, soltero, Pérez Castellanos 184.

María Mussolo, oriental, 40 años, viuda, Reconquista 86.

Luis Viviani, oriental, 4 años, Cerrito 299.

Graciana Etchart, oriental, 9 años, Vázquez 35.

María Muniz de Canela, española, 72 años, casada, Gaboto 178.

Zacarías Martínez, oriental, 57 años, soltero, Hospital de Caridad.

José Tomedo, italiano, 67 años, viudo, Hospital de Caridad.

Ascensión Vilar López, española, 27 años, soltera, Hospital de Caridad.

Francisco Golan, oriental, 8 días, Hospital de Caridad.

Un feto, Hospital de Caridad.



## CAMARA DE SENADORES

Sesión celebrada el día 2 de Julio de 1909

PRESIDE

EL DOCTOR DON JUAN BLENIG ROCCA

(PRIMER VICEPRESIDENTE)

A las 4 y 10 p. m. entraron al salón de sesiones los señores senadores Fleurquin, Segundo, Berro, Otero, Travieso, Enciso, Areco, Tiscornia, Olivera, Pérez Olave, Accinelli, Magariños Veira, y Campisteguy.

Señor Presidente—Está abierta la sesión.

Se va á dar lectura de las actas anteriores.

—Se leyeron dos.

Pueden observarse las actas leídas.

No habiendo observación quedan aprobadas.

Se va á dar cuenta de los asuntos entrados.

—Se dió de los siguientes:

El Poder Ejecutivo acusa recibo de la ley relativa á mejoras edilicias en el Departamento de Tacuarembó, de la que declara obligatorio el adquirenido en la ciudad de Minas y de la que dispone la expropiación de la "Laguna de las Lavanderas" en el Departamento de Tacuarembó.

—Archívense.

La Honorable Cámara de Representantes remite un proyecto de ley por el que se refuerzan los rubros destinados á obras edilicias, personal de trabajo, forrajes y otros, hasta la suma de \$ 100.000 tomados de rentas municipales del actual ejercicio.

—A la Comisión de Hacienda.

La referida Cámara comunica haber aprobado las modificaciones introducidas por Vuestra Honorabilidad al proyecto de ley de timbres y papel sellado á regir en el ejercicio económico 1909-1910.

—Archívense.

La referida Cámara devuelve en nueva forma el proyecto de ley que determina que los hijos naturales reconocidos tendrán siempre legítima en la sucesión de sus padres.

—A la Comisión de Legislación.

La misma Cámara envía un proyecto de ley por el que se eleva hasta la suma de diez mil pesos la contribución del Estado á la realización del monumento á erigirse al ciudadano José Pedro Varela.

—A la misma Comisión.

La misma Cámara comunica haber aprobado el proyecto de ley que autoriza al señor presidente de la Honorable Asamblea General para girar contra la Tesorería General de la Nación por el importe de los gastos originados con motivo del lunch efectuado el 15 de Febrero pasado.

—Archívense.

La Comisión de Hacienda informa en el proyecto de ley que exonera del pago de derechos de importación al envase externo con que se introduce en el país la cebada fermentada.

—Repártase.

La misma Comisión informa en el proyecto de ley que autoriza al Poder Ejecutivo para someter á la decisión de árbitros las cuestiones pendientes entre el Estado y "The Uruguay Lobos Fishing Company Ltd."

—Repártase.

Don Luis Buero solicita se le declare comprendido entre los servidores de la Guerra Grande.

—A la Comisión de Milicias.

La Comisión de Peticiones se expide en la de la señora Petronila Correa de Safons y en la del señor Ricardo Narvaja.

—Repártanse.

Señor Areco—Pido la palabra.

Debo manifestar, señor presidente, que la Comisión de Legislación está dispuesta á informar verbalmente en el proyecto de ley que acuerda legítima á los hijos naturales y que acaba de ser devuelto por la Honorable Cámara de Representantes, con modificaciones; y á fin de que ese informe se produzca, ruego á la Mesa quiera ordenar que se publiquen á la mayor brevedad posible en el DIARIO OFICIAL los dos proyectos, el sancionado por el Senado y el sancionado por la Honorable Cámara de Representantes.

De esa manera mis honorables colegas tendrán conocimiento de las modificaciones que se han introducido en el primero.

Pido también que este asunto sea colocado en primer término en la orden del día del miércoles. De aquí al miércoles hay tiempo para que los honorables colegas se enteren del asunto á que me refiero.

Supongo que para esto no hay necesidad de hacer moción. Desde que la Mesa confecciona la orden del día, basta con una simple indicación.

Señor Presidente—Se tendrá en cuenta la indicación del señor senador por Treinta y Tres.

Señor Tiscornia—Pido la palabra.

La Comisión de Peticiones ha informado una solicitud del señor Ricardo Narvaja en la que pide que el Senado, ó mejor dicho, el Estado, se suscriba á un número de ejemplares de una obra que se propone publicar con los comentarios y las concordancias de nuestro Código Civil.

Como esa obra la considero de alto interés, yo hago moción para que la solicitud y el informe se traten sobre tablas y en ambas discusiones.—(Apoyados).

Señor Presidente—Habíase sido aprobada está á la consideración del Honorable Senado la moción del señor senador por Río Negro.

Señor Otero—Yo modificaría la moción del señor senador, en este sentido: que se leyese la solicitud y el informe de la Comisión de Peticiones, y después de leídos se votase, porque puede ofrecer ó no dificultades.

Señor Tiscornia—No tengo inconveniente.

Señor Presidente—Léase el informe de la Comisión de Peticiones.

—Se leyó el siguiente:

Honorable Cámara de Senadores:

Es fuera de toda duda, que el conocimiento exacto de la ley como su interpretación fiel y auténtica, es de capital importancia en su mejor manera de explicarse, ya para que las convenciones celebradas ó á celebrarse así como los demás actos que caen bajo su imperio, sean la expresión exacta de la voluntad de las partes y de la ley, ya para que las resoluciones dadas por los jueces, á los puntos controvertidos ante los estrados de la justicia, sean la expresión de la verdad legal, pues es exactísimo, que es preferible en el peor de los casos, la arbitrariedad de la ley, á la arbitrariedad de los hombres.

Es por otra parte elemental, que todo lo que concurra al mayor convencimiento y aplicación de la ley, debe estimularse, debe ayudarse, es de verdadero interés público, de verdadero interés social, cooperar que á tal propósito se traduzca en realidad lo que sólo es idea.

El notable y erudito juriconsulto, doctor Tristán Narvaja, autor de nuestro Código

Civil, anotó su obra en forma tan ilustrativa que su mérito no puede ser discutido. No le incumbe á vuestra Comisión el pronunciarse sobre este particular, pues tal cometido sería de la ilustrada Comisión de Legislación del Honorable Senado, pero sí séanle permitidas las apreciaciones ligeramente expresadas, á fin de contribuir con su dictamen á la realización de una obra nueva ya que por la razón que deja apuntada, como por la premura con que tiene que producir su informe, dado lo próximo de la clausura del período ordinario, no puede dedicar á este asunto todo el tiempo que él merece y hacer una verdadera exposición de motivos, que no obstante el Honorable Senado suplirá con su alto y elevado criterio.

La importancia que tendrá la publicación de las fuentes, comentarios y concordancias de nuestro Código Civil, escritas por su propio autor, crea vuestra Comisión, la deja señalada con lo que someramente deja expresado al respecto, y repite que se ve en la obligación de ser concisa para ganar tiempo, que tan necesario es, á fin de que el proyecto de resolución que somete á vuestra consideración, reciba sanción legislativa en el período ordinario, que fenece el 15 del corriente; pero aún dentro de esa misma concisión no puede por menos al terminar, que recomendar muy especialmente, á vuestra ilustrada consideración la alta importancia que tendrá la publicación de las anotaciones materia de este informe, y somete en consecuencia á vuestra sanción el siguiente

## PROYECTO DE DECRETO

Artículo 1.º Autorízase la suscripción á trescientos (300) ejemplares de las anotaciones del Código Civil, que publicará la Sucesión Narvaja, hechas á este cuerpo de leyes por su autor el doctor don Tristán Narvaja.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Ramón G. Saldaña—Laura A. Olivera.

Señor Presidente—El señor senador por Artigas, desea que también se lea la solicitud de la parte interesada?

Señor Otero—Sí, señor; para saber las consideraciones en que se propone el asunto.

Señor Presidente—Léase la solicitud.

—Se leyó lo siguiente:

Honorable Cámara de Senadores:

Ricardo Narvaja, doctor en Derecho y Ciencias Sociales, por sí y demás herederos del doctor don Tristán Narvaja, ante V. H. respetuosamente parezco y digo:

Que habiendo resuelto dar á la prensa las fuentes, comentarios y concordancias del Código Civil escritas por su propio autor, mi extinto padre, el doctor don Tristán Narvaja, y que se conservan inéditas en el archivo de la familia hace más de treinta años, vengo á solicitar de V. H. su valiosa cooperación para la impresión esmerada de aquellas notas, que constituyen la fuente auténtica de interpretación del primer cuerpo de leyes del país.

La necesidad de su publicación no puede pasar inadvertida á la penetración de V. H. máxime si se tiene en cuenta que en su seno figuran distinguidos juriconsultos de nuestro foro. Considero, pues, excusado fijar la atención sobre la trascendencia que importa el comentario, abreviado en verdad, pero imprescindible, de las infinitas disposiciones de nuestro Código Civil que explica el autor en sus notas. Sólo me permitiré hacer observar á V. H. que las notas inéditas, tal como las dejó escritas el doctor Narvaja, serán sin duda alguna el trabajo más completo, entre los de su índole, pues no es un hecho desconocido de V. H. el de que el Código Argentino, que apareció desde sus primeras ediciones anotado por su autor, sólo comprenden aquellas notas dos terceras partes del artículo

lado, y que, el Código Chileno, según el testimonio de los publicistas de aquel país, vieron la luz algo más de cuatrocientos artículos anotados. V. H. comprenderá sin esfuerzo la magnitud de la obra inédita del codificador uruguayo si tiene en cuenta que, hecho por el infrascripto un examen detenido de las notas marginales, se llega a este elocuente resultado: de los dos mil trescientos cincuenta y cuatro artículos que forman el Código Civil en su primera edición oficial, el doctor Narvaia anotó más de mil ochocientos; es decir que, más de las tres cuartas partes de nuestro Código, cuentan con una interpretación auténtica, la cual, reunida en un grueso volumen de más de trescientas páginas, hará de él, una vez que sea impreso con la protección eficaz de V. H., un libro imprescindible en la Legislatura, el Foro y la Magistratura.

El infrascripto, por otra parte, no se detendrá en llamar la ilustrada atención de V. H. sobre la importancia científica de la obra a publicarse, pues el Código Civil y su autor ya han sido, permítaseme decirlo, consagrados por la posteridad imparcial con su fallo definitivo, confirmando así el juicio emitido por el sabio juriconsulto brasileño Teixeira de Freitas, al asegurar que el Código Uruguayo "está a la altura toda de los progresos del derecho moderno, sobresaliendo particularmente por la excelencia de su redacción, pero si deseo recordar que, habiendo servido este cuerpo de leyes para la redacción de otros Códigos más modernos como lo prueba el mismo doctor Narvaia al anotar más de cuatrocientos artículos del Código Argentino cuya fuente es nuestro Código, y que como es público y notorio fué tenido en cuenta con detenida frecuencia al redactarse "el Código Español de 1888, el infrascripto cree que V. H. considera también a justo título que la explicación auténtica del autor del Código tiene honrosa importancia dentro y fuera del país.

En virtud de lo expuesto: a V. H. pido se sirva aceptar la suscripción que le ofrezco de trescientos ejemplares a razón de tres pesos el ejemplar de la obra mencionada, destinados a la consecución de los fines indicados en el cuerpo de este escrito.

Es gracia y justicia.

Montevideo, Junio 15 de 1909.

*Ricardo Narvaia.*

*Señor Otero*—Yo apoyo la moción del señor senador por Río Negro.

*Señor Presidente*—Habiendo sido apoyada está a la consideración del Honorable Senado.

Se va a votar si se trata sobre tablas el asunto que acaba de leerse.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el proyecto de la Comisión informante.

Se leyó.

Está en primera discusión general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar si se pasa a la particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 1.º.

—Se leyó.

Está en discusión.

*Señor Tiscornia*—Pido la palabra.

No se expresa en el artículo quién es el que ha de hacer la suscripción, qué entidad, si es el Senado, o si es el Estado; ni establece tampoco el artículo el precio y convendría que se aclarara eso.

*Señor Areco*—Autorízase al Poder Ejecutivo para adquirir...

*Señor Otero*—Pido la palabra.

Yo considero la obra útil, como la considerarán indudablemente todos los señores senadores, y me parece que el espíritu de esa solicitud y la letra misma de ella indican

que la suscripción es privada, por decir así; que es puramente suscripción del Senado.

*Señor Pérez Olave*—No; es el Estado. El Estado adquiere la propiedad de trescientos ejemplares.

*Señor Otero*—Me parece que en la solicitud se ofrece la suscripción al Senado.

*Señor Accinelli*—Autorízase al Poder Ejecutivo para que adquiera la obra...

*Señor Pérez Olave*—Porque el Cuerpo Legislativo es el único que puede adquirir.

*Señor Areco*—Podría dar lectura la Mesa, del nuevo artículo.

*Señor Presidente*—Léase.

Se leyó:

"El Poder Ejecutivo adquirirá al precio de tres pesos el ejemplar, trescientos (300) ejemplares de las anotaciones del Código Civil, que publicará la Sucesión Narvaia hechas a este cuerpo de leyes por su autor el doctor don Tristán Narvaia".

*Señor Presidente*—Se va a votar el artículo en la forma que acaba de leerse.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

El artículo segundo es de orden.

Queda aprobado en primera discusión general y particular.

*Señor Tiscornia*—Hago moción para que se suprima la segunda discusión.—(Apoyados).

*Señor Presidente*—Habiendo sido apoyada la moción del señor senador por Río Negro, está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Queda sancionado y se comunicará a la Honorable Cámara de Representantes.

*Señor Berro*—Pido la palabra.

Entre los asuntos despachados por la Comisión de Hacienda, hay uno cuya resolución es de interés público, es de importancia y de relativa urgencia. Me refiero a la autorización solicitada por el Poder Ejecutivo para someter a juicio arbitral las diferencias suscitadas entre la Empresa concesionaria de la industria pesquera de lobos y el Estado.

Habría conveniencia en que ese asunto quedara sancionado en el período ordinario de sesiones del Cuerpo Legislativo y no se postergara su sanción para las sesiones extraordinarias, entre otras razones, porque si se aprobara la resolución aconsejada, el Estado entraría inmediatamente a tomar posesión de la Isla y a explotar la industria en la forma que le pareciera más conveniente.

Por estas consideraciones voy a permitir-me hacer moción para que este asunto sea incluido en la orden del día del próximo miércoles, mandando la Mesa hacer la publicación del proyecto y el informe, para que los señores senadores tengan tiempo de enterarse de él.—(Apoyados).

*Señor Presidente*—Así se hará.

Se va a entrar a la orden del día con la primera discusión del proyecto de ley que da derecho a pensión a las viudas e hijos de los asimilados militares que muriesen en acción de guerra o a causa de accidentes del servicio.

Léase el proyecto y el informe de la Comisión de Milicias.

—Se leyó lo siguiente:

La Honorable Cámara de Representantes en sesión de hoy, ha sancionado el siguiente

#### PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Declárase que las viudas e hijos, y a falta de éstos la madre viuda, de los asimilados militares fallecidos por acci-

denes, en funciones del servicio, tienen derecho al goce de pensión en la misma forma que determinan los artículos 437 y 493 del Código Militar, con relación a lo que se les acuerda como retirados.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Sala de Sesiones de la Honorable Cámara de Representantes, en Montevideo a 11 de Junio de 1907.

ANTONIO M. RODRÍGUEZ,  
Presidente.  
Domingo Veracierto,  
Secretario.

Comisión de Milicias.

Honorable Senado:

El proyecto del Poder Ejecutivo solicitando de la Honorable Asamblea Legislativa la sanción de disposiciones que amparen a las familias de los asimilados militares que fallecieron a consecuencia de accidentes del servicio, y a propósito del caso que recomienda del foguista Joaquín Freigeiro, muerto en la voladura de la cañonera "General Rivera", no puede ser más plausible en el fondo. Se excusa la Comisión de entrar al respecto en otras consideraciones porque juzga que el propósito del Ejecutivo es de una justicia evidente.

Observa tan sólo que no rigiendo el Código Militar a la marina de guerra, según lo establecen informes remitidos por el mismo Poder Ejecutivo,—si ha de quedar comprendida sin ninguna duda la familia del foguista Freigeiro en los beneficios de la ley en proyecto,—debe dictarse una resolución que no haga exclusiva referencia a ese Código sino que, por el contrario, se refiera expresamente a la vez que a los asimilados del ejército, a los asimilados también de la marina de guerra.

Por otra parte aunque fuese admisible la relación que propone el Ejecutivo de las pensiones de retiro, con las pensiones por fallecimiento a causa de accidentes en función del servicio, habría siempre que observar que las disposiciones de retiro no son aplicables en nuestro Código sino a jefes y oficiales, y que en ellas no cabrían los beneficios que se buscan para la familia de un foguista de la armada, asimilado al cuerpo de marinería de la misma.

Por estas razones y creyendo otviar los inconvenientes apuntados, esta Comisión os aconseja la sanción del siguiente proyecto sustitutivo:

#### PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes de la República, etc.

Artículo 1.º La esposa, hijos menores e hijas solteras, o en su defecto la madre viuda de los asimilados militares del ejército o de la armada que muriesen en acción de guerra o a consecuencia de accidentes del servicio, tendrán derecho a una pensión igual a las dos terceras partes del sueldo íntegro que gozaba su causante en el último empleo que desempeñaba.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Sala de la Comisión, en Montevideo a 25 de Junio de 1909.

Carlos Travieso. — Ventura Enciso. — Francisco Accinelli.

*Señor Presidente*—Está en discusión general.

Si no se hace uso de la palabra se va a votar.

Si se pasa a la particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 1.º del proyecto de la Cámara de Representantes y el artículo 1.º aconsejado por la Comisión de Milicias.  
—Se leyeron.

Están en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar primeramente el artículo sancionado por la Honorable Cámara de Representantes. Si fuera rechazado se votará el que propone en su lugar la Comisión dictaminante. Si se aprueba el artículo 1.º del proyecto de la Honorable Cámara de Representantes.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Negativa).

Se va á votar el artículo 1.º propuesto por la Comisión de Milicias.

Los señores que estén por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Señor Travieso—Pido la palabra.

Se observa, respeto de esta disposición, que por esta ley no quedarían comprendidas en ella la esposa é hijo del fogonero Fregeiro que ha dado motivo á un mensaje del Poder Ejecutivo, y á este mismo proyecto de ley.

Para evitar dificultades y las dudas que pudieran suscitarse, se podría poner un artículo 2.º que dijera: "La viuda é hijo menor del fogonero Joaquín Fregeiro, fallecido en la voladura de la cañonera "General Rivera", podrá ampararse á los beneficios de esta ley".—(Apoyados).

Señor Presidente—Léase el artículo.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba el artículo 2.º propuesto por el señor senador por Maldonado.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

El artículo 2.º, que pasa á ser 3.º, es de orden.

Señor Accinelli—Hago moción, señor presidente, para que se suprima la segunda discusión general y particular.—(Apoyados).

Señor Presidente—Habiendo sido apoyada la moción formulada por el señor senador por Canelones, está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar si se aprueba dicha moción.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Queda sancionado el proyecto en ambas discusiones y se comunicará á la Honorable Cámara de Representantes.

Señor Campisteguy—Pido la palabra.

Entre los asuntos sometidos á la consideración de la Comisión de Fomento, se halla una solicitud elevada por los señores Crodara, propietarios de la Plaza de Toros de la Unión, solicitando se les concediera autorización para dar la fiesta denominada "Feria de Sevilla", por un número determinado de años.

Hace pocos días han presentado los mismos señores otra solicitud pidiendo el retiro de ese petitorio, y la Comisión de Fomento considera que no hay inconveniente en acceder á esa última solicitud.

El Senado puede conceder el retiro desde que no hay ningún interés lesionado.

Hago moción para que se acceda á ese pedido.—(Apoyados).

Señor Presidente—Habiendo sido apoyada la moción del señor senador por Montevideo, está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar si se accede á lo solicitado por los señores Crodara.

Los señores que estén por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Continúa la orden del día con la primera discusión del proyecto de decreto que computa servicios á los efectos de la jubilación á don Ambrosio Castagnet.

Léase el informe y el proyecto de la Comisión de Peticiones.

Señor Areco—Moción para que se suprima la lectura del informe.—(Apoyados).

Señor Presidente—Habiendo sido apoyada la moción del señor senador por Treinta y Tres, está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba dicha moción.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—El informe cuya lectura fué suprimido es el siguiente:

Comisión de Peticiones:

#### INFÓRME

Honorable Senadó:

Ante vuestra Honorabilidad ocurre el ciudadano don Ambrosio Castagnet, solicitando que, por gracia especial, le sean computados, al solo efecto de la jubilación, los veintinueve años de servicios durante cuyo lapso de tiempo desempeñó la procuraduría fiscal de la Capital, á los cinco en que ocupó el cargo de Receptor de Aduana de Paysandú, con los cuales arriba á un total de treinta y cuatro años de servicios, no interrumpidos, prestados á la Nación.

A los servicios de que ya se ha hecho mención, deben tenerse en cuenta los de sangre, prestados por el peticionario á la causa del orden en nuestras desgraciadas contiendas civiles y los no menos importantes prestados dentro de los muros de Montevideo, durante la llamada "Guerra Grande", pues siendo adolescente aún, pues contaba solamente quince años, ya se encontraba alistado entre aquellas legiones heroicas de defensores de la patria.

La pensión que pueda corresponderle al postulante, poco gravitará sobre el erario público, no sólo por la avanzada edad del recurrente, sino también por la falta de herederos que pudieran tener derecho á percibir una vez ya fallecido el causante.

Entra en las facultades de vuestra honorabilidad la de conceder gracias especiales, pues esa facultad os la concede el inciso 13 del artículo 17 de la Constitución, y vuestra Comisión dictaminante no vacila en exhortaros á que pongais en ejecución esas facultades, prestando vuestra aprobación al siguiente.

Léase el proyecto.

—Se leyó:

#### PROYECTO DE DECRETO

Artículo 1.º Computase, por gracia especial, y al solo efecto de la jubilación, á los cinco años que desempeñó el cargo de Receptor de Aduana de la ciudad de Paysandú, el ciudadano don Ambrosio Castagnet, los veintinueve años que desempeñó el cargo de Procurador Fiscal de la Capital, debiendo reintegrar los montepíos correspondientes.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Sala de Sesiones, en Montevideo, á 28 de Junio de 1909.

Lauro A. Olivera.— Ramón G. Saldaña.

Señor Presidente—Está en discusión general.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se pasa á la discusión particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 1.º.

—Se leyó.

Está en discusión.

Señor Tiscornia—Pido la palabra.

Lo que se trata de hacer, señor presidente, con este proyecto, es una gracia especial con don Ambrosio Castagnet, á mérito de los importantes servicios que ha prestado á la Administración Pública por muchísimos años; pero yo creo que esa gracia especial no es efectiva en la forma que está redactado el artículo que está en discusión.

La computación de servicios es para mejorar la situación en que está este ciudadano hoy. La situación de él, es, según entiendo, que percibe dos terceras partes del sueldo, que disfrutaba como Procurador Fiscal, y la computación de los cinco años que desempeñó el cargo de Receptor de Aduanas de la ciudad de Paysandú, no va á aumentar el sueldo que devenga, aunque se hace llegar á 34 años los servicios prestados en estos dos cargos.

Quiere la Comisión llegar á lo que gestiona el postulante, que es á que disfrute el sueldo íntegro; y si bien como empleado ha desempeñado durante 34 años funciones de tal, como miembro de la Junta de Paysandú, y en distintas otras funciones de carácter gratuito, ha desempeñado mucho más de los 40 años reclamados para que el sueldo íntegro se le abone.

Propongo, pues, en sustitución de este artículo 1.º el siguiente:

"Compútense por gracia especial los años que puedan faltarle al señor Ambrosio Castagnet para gozar el sueldo íntegro de su jubilación como Procurador Fiscal de Montevideo, debiendo reintegrar los montepíos correspondientes".

Señor Olivera—La Comisión acepta la modificación propuesta por el señor senador por Río Negro.

Señor Pérez Olave—Pido la palabra.

Yo, señor presidente, sin pronunciarme respecto á los merecimientos que pueda tener el señor Ambrosio Castagnet, declaro que voy á oponerme á la moción formulada por el señor senador por Río Negro, porque estimo un tanto peligroso que el Senado esté á cada momento decretando computaciones de servicios, y sobre todo, computaciones excesivas como la del presente caso.

Creo que es mucho más lógico, si se reconoce en el señor Castagnet que ha prestado importantes servicios á la Administración, se le vote una pensión por gracia especial, pero que no se hagan estas computaciones de servicios en forma tan amplia.

Recuerdo un caso idéntico á este, que pasó en la Cámara de Diputados en la Legislatura pasada. Se trataba, si mal no recuerdo, del ex Jefe Político del Departamento de Soriano, don Juan Soumastre, el cual pedía que se le computara, á los efectos de la jubilación, una larga serie de años de servicios.

La Cámara estimó que no era posible extender á tanto el reconocimiento que se solicitaba, y atendiendo que, efectivamente, en concepto de la mayoría, existían servicios bastantes como para premiar á ese ciudadano, se le decretó una pensión equitativa al sueldo que gozaba, cro que como Jefe Político ó algo parecido.

Por lo tanto me inclino más bien á votar una pensión al señor Ambrosio Castagnet en mérito á esos servicios prestados al país, pero no como una computación, porque sería una puerta peligrosa que se abriría en este caso.

Como no deseo hacer debate alrededor de este asunto, dejó fundado mi voto en este sentido.

*Señor Fleurquin*—Pido la palabra.

Yo acompaño también a la Comisión y a los señores senadores que acaban de hacer uso de la palabra, en el propósito de remunerar los servicios que haya prestado al país el señor Castagnet, pero coincido en mi manera de pensar con el señor senador por el Durazno, sobre todo porque no se pone límite a los años que se computan para valorar la pensión que ha de gozar del Estado, como tampoco la cantidad que percibirá una vez que haya sido jubilado. De manera que si se establecieran los términos de la gracia especial que se le desea disponer al señor Castagnet, yo también acompañaré con mi voto al proyecto de la Comisión de Peticiones.

Se me dice que los emolumentos de que disfrutaba este señor como Procurador Fiscal de la Capital, eran alrededor de 100 a 150 pesos. Dentro de esta cantidad, pues, podría disponérsele ese favor al señor Castagnet, votándose, por ejemplo, una pensión de 1.200 ó de 1.800 pesos anuales, pero precisar, sobre todo, la gracia que se le dispensa, para poder votar en conciencia ese proyecto de ley.

*Señor Tiscornia* — Pido la palabra.

Los dos términos oscuros que encuentra el señor senador por Soriano, están, sin embargo—me parece a mí—aclarados con lo que dice el artículo propuesto por la Comisión de Peticiones. En ese artículo se reconoce que el señor Castagnet ha prestado cinco años sus servicios como Receptor de Aduana, y veinte y nueve años como Procurador Fiscal. En total, treinta y cuatro años. Luego, la computación de otros servicios, sería simplemente de seis años, ya que cuarenta años es lo que exige la Ley de Jubilaciones para tener derecho a percibir la jubilación íntegra.

El segundo punto, respecto al sueldo con el que debe jubilarse, está también determinado, sobre todo en el artículo que yo he propuesto, en que sólo se habla de las funciones de Procurador Fiscal; y cómo esas funciones estaban retribuidas con un sueldo de 150 \$.

Luego la computación no pasa de seis años y el sueldo de 150 \$.

Yo uso mejor esta fórmula, por la siguiente razón, razón inversa a la que expone el señor senador por el Durazno:

El ve un peligro en esta computación indeterminada de servicios, observando yo de paso, que eso no es tan indeterminado en cuanto resulta de los antecedentes que sólo se refiere a la computación de seis años.

*Señor Pérez Olave*—Está equivocado. Son veinte y nueve años—lo dice el proyecto de ley—que desempeñó el cargo de Procurador Fiscal de la Capital.

*Señor Accinelli* — El proyecto de ley habla de veintinueve años, y eso es seguramente lo que da motivo a la confusión; pero esos veintinueve años, en realidad, no se computan, pues durante ellos el señor Castagnet prestó servicios de Procurador Fiscal. La computación se refiere exclusivamente a seis años durante los cuales no ha prestado servicios de carácter remunerativo.

Lo que trae la duda, es precisamente que, según el informe de la Comisión, parece que este señor hubiera estado veintinueve años sin prestar servicios de carácter remunerativo.

*Señor Pérez Olave* — Pero son servicios que ha prestado fuera de presupuesto.

¿No es así señor senador por la Colonia?

*Señor Olivera* — Sí, señor.

*Señor Accinelli* — Pero fueron servicios remunerados, porque el cargo de Procurador Fiscal está remunerado.

*Señor Pérez Olave* — No tiene sueldo sino comisión, según se me ha dicho.

*Señor Accinelli* — El cargo de Procurador Fiscal tuvo comisión y sueldo; última-

mente tenía sueldo; anteriormente tenía comisión.

La reforma de la ley de herencias de 1893, fué la que trajo la supresión de la comisión; la reforma de la ley del 93, no la reforma del año 93. La reforma de esa ley fué la que suprimió la comisión de los Fiscales y Procuradores Fiscales, estableciendo un sueldo fijo.

*Señor Pérez Olave* — Ateniéndose a los términos del artículo 1.º del proyecto, se le computan al señor Ambrosio Castagnet los veintinueve años que desempeñó el cargo de Procurador Fiscal, y además de esos veintinueve años, el señor senador por Río Negro propone el computo de no se cuántos para llegar a los cuarenta.

*Señor Fleurquin* — A mí me parece que se salvarían todas las dificultades y se concretarían los términos de la gracia que se proyecta, sustituyendo este artículo 1.º, por otro que dijera más ó menos, lo siguiente: "Otórgase por gracia especial al señor Ambrosio Castagnet, una pensión anual de mil quinientos pesos, en mérito a los servicios prestados al país".

*Señor Accinelli* — Me parece que tanto da establecerlo como lo indica el señor senador por el Departamento de Soriano, que como lo indica la Comisión. Sin embargo, yo me inclinaría a lo indicado por el señor senador por Soriano, para evitar de esa manera discusiones y evitar, también, la dilucidación de si realmente el cargo que desempeñó el señor Castagnet estaba dentro del Presupuesto ó no lo estaba.

*Señor Otero* — El señor senador por Río Negro decía, hace un momento, que el señor Castagnet estaba recibiendo las dos terceras partes del sueldo...

*Señor Tiscornia* — Eso es.

*Señor Otero* — De modo que ¿cuánto gana ahora? ¿\$ 100?

*Señor Tiscornia* — Eso es. Cien pesos nominales, de los que le quedarán sesenta ó setenta pesos.

*Señor Fleurquin* — La divergencia de criterio que existe con el señor senador por Río Negro, quedaría contemplada estableciendo el artículo en esta forma:

"Artículo 1.º Concédese por gracia especial a don Ambrosio Castagnet, una pensión de \$ 1.500 anuales".

*Señor Tiscornia* — Agregándosele: "quedando sin efecto los emolumentos que actualmente perciba por cualquier concepto".

*Señor Segundo* — Eso es; que quede sin efecto lo que actualmente percibe.

*Señor Otero* — Debiendo renunciar, como se hace en estos casos, a los emolumentos...

*Señor Presidente* — Entonces queda el proyecto en tres formas distintas: la que propone la Comisión...

*Señor Olivera* — La Comisión acepta, aunque el miembro informante no se encuentra presente.

*Señor Presidente* — Si la Comisión acepta la modificación que importa el artículo redactado por el señor senador por Soriano, entonces está a consideración del Honorable Senado, en sustitución del artículo 1.º del proyecto de la Comisión.

Léase el artículo con la nueva redacción.

—Se leyó:

"Artículo 1.º Concédese por gracia especial a don Ambrosio Castagnet, una pensión de \$ 1.500 anuales, quedando sin efecto los emolumentos que actualmente perciba por cualquier concepto".

*Señor Presidente* — En discusión.

*Señor Otero* — En el artículo queda comprendido que renuncia a la pensión que recibe actualmente?

*Señor Presidente* — Sí, señor.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

Si se aprueba el artículo leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

El artículo 2.º es de orden.

Queda aprobado el proyecto en primera discusión general y particular.

*Señor Tiscornia* — Hago moción para que se incluya este asunto en la orden del día de la próxima sesión.—(Apoyados).

*Señor Presidente* — Habiendo sido apoyada la moción del señor senador por Río Negro, está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

Si se incluye este asunto en la orden del día de la próxima sesión.

Los señores por la afirmativa, sirvanse ponerse en pie.—(Afirmativa).

Continúa la orden del día con la primera discusión del proyecto de ley que crea los juegos atléticos.

Léase el proyecto é informe de la Comisión.

—Se leyó lo siguiente:

La Honorable Cámara de Representantes, en sesión de hoy ha sancionado el siguiente

#### PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Créanse los juegos atléticos anuales a que son llamados todos los habitantes del país, no profesionales.

Art. 2.º Destínase la cantidad de veinticinco mil pesos (\$ 25.000) anuales para el fomento de la educación física en el país, establecimiento de campos populares de juegos é institución de premios para los vencedores en los concursos anuales.

Art. 3.º Créase la Comisión Nacional de Educación Física.

Dicha Comisión será nombrada por el Poder Ejecutivo y estará bajo la superintendencia de dicho Poder. Sus miembros serán honorarios, durarán dos años en el desempeño de sus funciones y podrán ser reelectos.

Art. 4.º Serán miembros ex officio de dicha Comisión: el Rector de la Universidad, el Inspector Nacional de Instrucción Pública, el Presidente del Consejo Nacional de Higiene y el Director de la Academia Militar.

Se integrará dicha Comisión hasta el número de once con las personas que el Poder Ejecutivo designe.

Art. 5.º Estará a cargo de la Comisión Nacional de Educación Física la administración é inversión de los fondos que por esta ley se le asignan, los que obtuviere del concurso popular ó privado, y los que otro arbitrio cualquiera pudiese a su disposición para los propósitos de su establecimiento.

Art. 6.º La Comisión de Educación Física se consagrará con preferencia y en particular a los siguientes fines:

- A) Organizar todo lo referente a los concursos anuales en la República.
- B) La formación de asociaciones de cultura física nacional.
- C) Relacionar las asociaciones nacionales existentes, entre sí y con las extranjeras, unificando la acción y los métodos.
- D) Publicar revistas especiales y libros de propaganda popular.
- E) Fomentar la fundación de plazas de juegos, gimnasios y baños públicos y stand de tiro.
- F) Recabar de las autoridades, de las corporaciones y de los particulares, asignaciones de fondos, donativos y otros recursos para impulsar la cultura física en el país.
- G) Organizar conferencias públicas en los establecimientos nacionales, para los padres de familia, sobre higiene infantil.
- H) Combatir las causas de deterioro físico en la infancia y juventud, de todas las clases sociales.
- I) Proyectar un plan racional de educación física obligatoria en las escuelas de instrucción primaria y en los establecimientos de instrucción secundaria.



Art. 7.o La Comisión de Educación Física queda autorizada para proponer al Poder Ejecutivo las medidas que crea más convenientes para el mejor cumplimiento de su misión.

Art. 8.o La Comisión de Educación Física dictará su propio reglamento y elegirá su Presidente.

Art. 9.o El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley.

Art. 10. Comuníquese, etc.

Sala de Sesiones de la Honorable Cámara de Representantes, en Montevideo á 11 de Diciembre de 1906.

ANTONIO MARIA RODRÍGUEZ,  
Presidente.

Manuel García y Santos,  
Secretario-Redactor.

Comisión de Fomento.

# INFORME

Honorable Cámara de Senadores:

La Honorable Cámara de Representantes ha remitido un proyecto de ley relativo á la creación de los juegos atléticos anuales y al fomento de la educación física en la República.

La Comisión de Fomento considera digno ese asunto de preferente atención y halla que debe ser resuelto por el Honorable Senado en la forma aceptada por la Honorable Cámara de Representantes, salvo lo relativo al artículo 2.o que fija la cantidad que, anualmente, debe destinarse para la realización del proyecto. Esta Comisión considera que, dada la importancia de la educación física y el estado actual favorable de las finanzas, no hay motivo para reducir la suma de 50.000 pesos anuales solicitada por el Poder Ejecutivo y admitida por la Comisión de la Honorable Cámara de Representantes.

Diffícil sería á esta Comisión exponer argumentos más claros y más convincentes que los que constan en el informe de la Comisión de Fomento de la otra Cámara, tan cuidadosamente elaborado por el doctor Antonio Cabral. A ellos pues se remite.

Saluda á Vuestra Honorabilidad.

Sala de la Comisión, en Montevideo á 23 de Junio de 1909.

Manuel B. Otero—Juan Campisteguy—Francisco J. Ros.

Señor Presidente—Está en primera discusión general.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar si se pasa á la discusión particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 1.o.

—Se leyó.

En discusión particular.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar si se aprueba el artículo leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 2.o.

—Se leyó.

La Comisión propone aumentar la suma de 25.000 pesos á que alude el artículo 2.o leído á \$ 50.000.

Señor Otero—No es precisamente aumentar la suma establecida en el artículo 2.o, sino mantener lo que indicó el Poder Ejecutivo primitivamente.—(Apoyados).

Señor Presidente—Perfectamente.

Está en discusión el artículo 2.o con la modificación propuesta.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba...

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 3.o.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar, si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 4.o.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 5.o.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 6.o.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 7.o.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 8.o.

—Se leyó.

Está en primera discusión particular.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 9.o.

—Se leyó.

Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

El 10 es de orden.

Queda aprobado en primera discusión general y particular el proyecto.

Señor Enciso—En vista de no haber tenido observación alguna por parte de los señores senadores este proyecto de ley, moción para que se suprima la segunda discusión.—(Apoyados).

Señor Presidente—Está en discusión la moción formulada por el señor senador por Florida.

Si no se hace uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba...

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Queda sancionado en ambas discusiones y se comunicará á la Honorable Cámara de Representantes.

Habiéndose agotado la orden del día, si no hay algún señor senador que desee hacer uso de la palabra, se levantará la sesión.

Queda terminado el acto.

—Eran las 5 y 20 p. m.

## CAMARA DE REPRESENTANTES

### 55.a SESIÓN ORDINARIA

JULIO 2 DE 1909

PRESIDE

EL DOCTOR DON ANTONIO MARIA RODRÍGUEZ

### SUMARIO

- 1—Asistencia.
- 2—Lectura y aprobación del acta.
- 3—Asuntos entrados.
- 4—Mociones de preferencia.

### ORDEN DEL DÍA

- 5—Procedimiento para reforma de sociedades anónimas. (Discusión general y particular).
- 6—Estanco del alcohol. (Continúa la discusión general).

1—Entran al salón de sesiones, á las 4 y 30 p. m., los señores representantes: Abellá y Escobar, Amézaga, Aragón y Etchart, Arena, Barboza, Belínzon, Bica, Brito, Cachón, Canessa, Cortinas, Díaz, Durán, Espalter, Fernández Saldaña, Freire, García, Giribaldi Heguy, Gómez, Grauert, Guani, Hontou, Icasuriaga, Lagarmilla, Laguna, López, Mendivil, Milans, Miranda, (don Ambrosio S.), Miranda (don Arturo), Mora Magariños, Navarrete, Oneto y Viana, Pelayo, Pereda, Ponce de León, Quintana, Repetto, Rivas, Rodó, Rodríguez (don Gregorio L.), Rodríguez Larreta, Rücker, Ruiz Zorrilla, Salterain, Samacoitz, Sánchez, Sanguinet, Sierra, Sosa, Stirling, Suárez, Sudriers, Trelles, Vidal, Vidal Belo y Zorrilla.

Total 58.

Faltan:

CON AVISO, los señores: Avegno, Bergallí, Castro (don Carlos), Gómez Folle, Lezama, Muró, Negro, Paullier, Pittaluga, Semblat y Travieso.

Total 11.

CON LICENCIA, los señores: Blanco, Castro (don Juan P.), Ferrando y Oiaondo, Manini Ríos, Martínez, Massera y Ramón Guerra.

Total 7.

SIN AVISO, los señores: Berro, Gilbert, Gomensoro, Iglesias, Moratorio, Puppo, Rodríguez (don Rosalío), Roxlo, Soca y Terra.

Total 10.

Señor Presidente — Está abierta la sesión.

2—Va á darse lectura del acta de la anterior.

(Se lee).

—Puede observarse.

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba el acta leída.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

3—Va á darse cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de los siguientes):

“El Poder Ejecutivo acusa recibo de la ley que decretó honores fúnebres á los restos del doctor Manuel Herrero y Espinosa, y al mismo tiempo otorga una pensión á sus hijos”.

—Archívese.

“La Honorable Cámara de Senadores re-

mite, en nueva forma, el proyecto de ley que autoriza a la Junta Económico-Administrativa de la Capital para contratar con los señores Gustavo Bourgeois y Cía. la construcción de un Mercado".

—A la Comisión de Fomento.

"La misma envía, con sanción, los siguientes proyectos de decreto: Pensión a la señora Josefina Rey de Barrios y sus hijos menores; pensión a doña Venancia Cilveti de Lavie; cómputo de servicios al señor Arturo W. Matta".

—A la Comisión de Peticiones.

"La Comisión de Códigos dictamina sobre el proyecto de los señores diputados Rodríguez (don Antonio M.) y Guani, que modifican el Código de Comercio en lo relativo al procedimiento que deben seguir las sociedades anónimas para alterar sus estatutos".

—Repátese.

"La Unión Industrial Uruguaya eleva a la consideración de V. H. una petición suscrita por un número considerable de industriales y comerciantes, que condenan la forma en que se pretende establecer el estanco del alcohol".

—A la Comisión de Hacienda.

"Los empleados de la Aduana, señores Washington Peñalva Sierra, Enrique Alliot y José Montaner, solicitan aumento de sueldo".

—A la Comisión de Presupuesto.

4.—Señor Lagarmilla — Se acaba de dar cuenta de un informe de la Comisión de Códigos, referente al proyecto presentado por los doctores Rodríguez y Guani, sobre procedimiento para reformar los estatutos de las sociedades anónimas. Aun cuando debería limitarme a pedir que, por razones de urgencia, se tratara este asunto sobre tablas, me voy a permitir fundarlo y explicarlo brevemente, a fin de que la Cámara pueda ver que, sin peligro ninguno, puede tratarlo sin necesidad de seguir los trámites reglamentarios.

Nuestro Código de Comercio es mudo en lo que se refiere al modo de reformar los estatutos de las sociedades anónimas. Rigen, por lo tanto, los preceptos del propio Código de Comercio, que es copia del Código Civil, requiriéndose para la reforma del pacto social la unanimidad de votos.

Si tratándose de sociedades colectivas, esto no puede traer peligro ni inconvenientes graves, no sucede igual cosa cuando se trata de sociedades anónimas, en las que la persona es nada y el capital es todo, y donde, por ser imposible aunar todos los intereses en juego, esa disposición restrictiva trae inconvenientes tan grandes, que paralizan en determinados momentos la acción de esas instituciones. De ahí que todas las leyes y Códigos extranjeros prevengan el caso de omisión de los estatutos en lo que se refiere a la reforma de los mismos.

Como digo, nuestra ley es muda, y el proyecto de los doctores Rodríguez y Guani tiende a llenar esta laguna de nuestra legislación.

Por él se determina que para reformar los estatutos, cuando en los mismos no exista establecido un procedimiento especial, se requerirá una asamblea extraordinaria compuesta de las tres cuartas partes del capital, y el voto favorable, en todo caso, de la mitad del capital social. Queda, por este medio, garantida la minoría, además del derecho que se les da a los socios disidentes, de poder retirarse de la sociedad cobrando sus cuotas, evitando por este medio que se paralice la acción de la sociedad por el empecinamiento o la mala fe de una sola persona, como dentro del régimen actual puede suceder.

Estas razones brevemente expuestas,—y

el hecho de que, como he dicho, si la reforma proyectada importa una novedad en nuestra legislación, es en cambio un precepto común en todas las legislaciones extranjeras,—demuestran que no se trata de nada grave sino de algo que es necesario implantar de una vez en nuestro Código.

Por eso creo que la Cámara puede, sin riesgo ninguno, votar la moción que hago para que se trate sobre tablas en esta sesión y aprobar este proyecto, que es de verdadera urgencia.

He terminado.

Señor Presidente.—¿Ha sido apoyada la moción del señor diputado Lagarmilla?—(Apoyados).

—Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

Si se trata sobre tablas el proyecto a que se ha referido el señor diputado Lagarmilla.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Señor García.—Un precepto reglamentario establece que todos los pedidos de pensiones gratificables se traten durante el último mes del período ordinario de sesiones.

Ya ha transcurrido más de la mitad de ese plazo, y corremos el riesgo de que transcurra la otra mitad sin que nos ocupemos de esa clase de asuntos.

A fin de evitar ese inconveniente, hago moción para que en la sesión del martes próximo se pongan en la orden del día, en primer término, todos los asuntos despachados por la Comisión de Peticiones.

Señor Presidente.—¿Ha sido apoyada?—(Apoyados).

—Está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

Si se aprueba la moción del señor diputado García.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Si no se hace uso de la palabra, va a entrarse a la orden del día.

5.—Léase el dictamen de la Comisión de Códigos en el proyecto a que se ha referido el señor diputado Lagarmilla, de modificaciones al Código de Comercio.

(Se lee):

Comisión de Códigos.

Honorable Cámara de Representantes:

La exposición de motivos con que se acompaña el proyecto sobre el procedimiento de revisión de los estatutos de las sociedades anónimas, proyecto presentado por los doctores Antonio M. Rodríguez y Alberto Guani, demuestra el fundamento de la reforma a efectuarse.

Nuestra legislación sobre las sociedades anónimas nada ha dicho respecto a las condiciones en que puede verificarse la reforma del pacto social, rigiendo por tanto el derecho común que exige la unanimidad de los socios a ese efecto (Código Civil 1865; Código de Comercio 417) salvo que en el propio pacto se establezcan los procedimientos.

Si el principio de derecho común no trae aparejado inconveniente grave cuando se aplica a las sociedades de personas, no sucede lo mismo cuando se trata de sociedades anónimas, en las que por su propia índole y fin el elemento personal desaparece para dar entrada al capital, es decir a la acción, sin que las condiciones del titular puedan influir en la marcha de la Sociedad.

No llenarían la misión que ellas tienen, si por la inercia o mala fe de un solo accio-

nista pudiera paralizarse su movimiento, privándolas de que se adoptaran a las exigencias variantes de la industria y del comercio, al obligarles a mantener en sus estatutos cláusulas que la experiencia ha demostrado ser dañosas, aun cuando su reforma la aconsejaran las mayores razones de buen sentido.

Las leyes de otras naciones han tenido que dictar reglas derogando el principio del Código Civil, principio que, como se ha dicho, no encuadra dentro de las líneas de las sociedades anónimas.

Es así que en Francia las leyes de 1863, 1867, establecieron la facultad de reformar los estatutos por asambleas constituidas por un número de accionistas representantes de la mitad del capital social. El Código Italiano de 1865 que era mudo a este respecto fué reformado en 1869 en el sentido que informa el proyecto de los doctores Rodríguez y Guani.

El ilustre Mancini, informante de la Comisión de 1869 se expresaba en los siguientes términos: "En las disposiciones con que se quiere suplir el silencio de los contratos, es necesario atenerse a la solución que aparece más razonable, salvo el derecho de las partes de demostrar por medio de un pacto contrario, su voluntad al respecto. Por eso, cuando en la vida de una sociedad se presenta la necesidad de una modificación del acto fundamental, es imposible no presumir que los contrayentes hubieran previsto tal caso, no hubieran resuelto que una simple minoría no pudiera hacer imposible, en perjuicio de todos, las modificaciones necesarias al fin buscado, cuando a lo más podrían haber establecido, para no facilitar las modificaciones, la exigencia de una mayoría más fuerte para dar validez a las deliberaciones".

Y estas ideas del insigne jurista italiano se hallan contempladas en la ley que rige en su patria, y a la que fielmente ha seguido el proyecto en estudio.

Más severo que las leyes francesa y belga que sólo exigen que en la asamblea se halle representada la mitad del capital social, el proyecto, como su modelo el Código de Italia, exige la presentación de las tres cuartas partes del capital.

Y en tanto la ley francesa se contenta con la solución que adopta la mayoría simple de la asamblea constituida como queda dicho, y la belga las tres cuartas de la propia asamblea, el proyecto requiere el voto favorable de socios presentes que representen la mitad de dicho capital.

Como se ve, más lógica y justa es la disposición del proyecto, concordante con las leyes italiana y argentina, al establecer que para la reforma del acto constitutivo de la Sociedad, se requiere siempre el voto de la mitad del capital, porque no debe ante la falta de hecho positivo, es decir,—de la voluntad manifestada de una mayoría absoluta, variarse el estatuto que por el consentimiento de todos se ha dictado.

La ausencia de los socios a la asamblea extraordinaria antes que hecho revelador de su asentimiento a las decisiones de los asistentes debe interpretarse como manifestación de que quieren que el pacto social se mantenga, pues en caso contrario hubiesen podido intervenir o hacerse representar a fin de aceptar o discutir las modificaciones proyectadas.

Si el interés general obliga a aceptar el principio de la variabilidad de los estatutos no es posible, con todo, dejar indefenso el derecho de los accionistas que forman la minoría. De ahí la facultad que se les da para que, en los casos establecidos, puedan separarse de la sociedad, debiendo dentro de plazos perentorios, exigidos por la buena marcha de la institución, manifestar ese deseo, so pena de perder su derecho a ese respecto.

Tales son, Honorable Cámara, los principales fundamentos, que determinan á Vuestra Comisión á aconsejaros que preséts la sanción al proyecto de los doctores Rodríguez y Guani.

Sala de la Comisión, Julio 1.º de 1909.

*Eugenio J. Lagarmilla. — Vidal Belo. — Juan Giribaldi Hegui. — Vicente Ponce de León. — Javier Mendivil.*

# PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes, etc.,

## DECRETAN:

Artículo 1.º Cuando en el acto constitutivo de una sociedad anónima ó en sus estatutos, no se haya fijado el procedimiento para su reforma, será siempre indispensable, en la asamblea extraordinaria destinada á tal objeto, la presencia de socios que representen las tres cuartas partes del capital social y el voto favorable de socios presentes que representen la mitad de dicho capital, por lo menos, para resolver sobre lo siguiente:

- 1—Disolución anticipada de la sociedad;
- 2—Prórrogas de su duración;
- 3—Fusión con otra sociedad;
- 4—Reducción del capital social;
- 5—Reintegración ó aumento del mismo capital;
- 6—Cambio de objeto de la sociedad;
- 7—Cualquier otra modificación del acto constitutivo ó de las bases fundamentales de los estatutos.

Los socios disidentes en cuanto á las resoluciones de los números 3, 5 y 6 y la del número 2, si la prórroga no está autorizada por el acto constitutivo ó los estatutos, tienen derecho de separarse de la sociedad, exigiendo el reembolso del valor de sus acciones en proporción al activo social, conforme al último balance aprobado.

De este derecho sólo podrán usar los disidentes presentes en la asamblea dentro de las veinte y cuatro horas de la clausura de ella; y los ausentes, dentro de un mes de publicada la resolución respectiva.

Art. 2.º En las asambleas ordinarias ó extraordinarias de las sociedades anónimas, los socios pueden hacerse representar por mandatarios, socios ó extraños y mediante una simple carta-poder.

El ejercicio de este derecho puede limitarse en los estatutos.

Los directores no pueden ser mandatarios.

Art. 3.º Deróganse todas las leyes y disposiciones que se opongan á la presente.

Art. 4.º Comuníquese, etc.

Montevideo, Junio 23 de 1909.

*Antonio María Rodríguez, Diputado por Tacuarembó. — Alberto Guani, Diputado por el Salto.*

—En discusión general.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se pasa á la discusión particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Léase el artículo 1.º.

(Se lee).

—En discusión.

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 1.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Léase el artículo 2.º.

(Se lee).

—En discusión.

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 2.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Léase el artículo 3.º.

(Se lee).

—En discusión.

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba el artículo 3.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—El 4.º es de orden.

Queda sancionado el proyecto y se comunicará al Honorable Senado.

6—Continúa la orden del día con la discusión general del proyecto de estanco del alcohol.

Tiene la palabra el señor diputado Rodríguez (don Gregorio L.).

Señor Rodríguez (don Gregorio L.).—Cuando dejé la palabra en la última sesión estaba enumerando las ventajas que reportará el Estado de la implantación del monopolio. Me había referido ya á las del aumento del impuesto, una vez que la fiscalización pudiera ejercerse eficazmente, por medio de la concentración en una sola destilería; y había pasado á considerar la de la suma que debe pagarse por el arrendatario, en virtud de disfrutar del privilegio del estanco que indica en su proyecto la Comisión de Hacienda, cifra que no es posible precisar con exactitud, ni por parte de los que defienden el proyecto, ni por la de los que lo atacan; pero que, *grosso modo*, puede fijarse, tomando por base la producción legal de alcohol con arreglo á la cifra en que coinciden los partidarios y los adversarios del proyecto,—la de 3.000.000 de litros de aguardiente potable.

Retirados los 600.000 pesos del impuesto de 20 centésimos, queda una suma igual para atender á los gastos de producción del artículo, que puede fijarse, más ó menos, en 270.000 pesos. De manera que habría un remanente de 330.000; sobre esta cifra es forzoso descontar la que el arrendatario del monopolio deba adscribir al servicio de amortización é intereses del capital que ha de invertirse en el pago de las expropiaciones, y como esa cifra tampoco puede precisarse con exactitud, desde que el criterio de apreciación para este caso es variable, creo prudente fijar, por este concepto, la de 70.000 pesos anuales durante los 20 años del arrendamiento, con cuya suma creo que pueden hacerse los dos servicios.

Descontadas todas estas partidas de lo que ha quedado al arrendatario de la destilería ó sean 600.000 pesos, nos da un remanente líquido de 260.000 pesos oro, cifra, como se ve muy diferente de la que ha obtenido en sus cálculos el señor doctor Guani. Estos 260.000 pesos son los que permitirán á los licitadores formular sus propuestas ó condiciones al Estado,—apartando lo que consideren el legítimo interés para la especulación en que entran, y lo que se disponen á vertir en el Tesoro Público.

El señor doctor Guani cuando empezó á combatir este proyecto desde su cátedra periodística manifestó que el regalo que el proyecto entrañaba para el feliz estancista sería de 900.000 pesos anuales, y como este señor diputado, cuando enuncié en la sesión anterior esta suma, me quiso rectificar, como diciéndome que no era cierto, debo recordarle que la tomo de uno de los artículos que escribió sobre la materia, con el aditamento de que entonces expresó que con arreglo al nuevo proyecto de la Comisión de Hacienda las cifras serían más abrumadoras aún, cosa que no ha probado.

Sin duda nuestro distinguido colega rehizo sus cálculos y cuando ha combatido el proyecto en el seno de esta Cámara, bajó de 900.000 á 500.000 pesos más ó menos.

Pero el doctor Guani ha seguido un procedimiento especial; no ha hecho el cálculo por su cuenta; ha creído más cómodo apoyarse en los que habían efectuado los doctores Antonio María Rodríguez y Pedro Figari al proyectar esta ley;—cuando hubiera sido más interesante y lógico, que él los realizara independientemente de aquellas bases que ya no deben considerarse, y con arreglo á su criterio, á sus estudios y á sus datos recientes sobre lo que ha de producir el monopolio, lo que hubiera tenido mayor interés.

Pero, como se ve, entre las cifras del doctor Guani, la primitiva de 900.000, la siguiente de 500.000 y la que yo doy de 260.000, más ó menos, existen profundas diferencias.

Señor Guani.—¿Me permite una palabra?

Yo voy á tener el gusto de complacerlo al señor diputado cuando refute sus argumentaciones; y entonces haré los cálculos de acuerdo con mis datos.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.).—Perfectamente. Habría sido más oportuno que el señor diputado los hubiera hecho en su primitiva exposición, y no forzado por la pregunta ó por la deducción que saco después de sus palabras.

Señor Guani.—Esperaba conocer los suyos, y es por eso que le digo que después voy á hacer conocer los míos.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.).—Esta es la segunda ventaja del monopolio.

La tercera es la que se notará en el Presupuesto General de Gastos de la Nación al reducir el personal fiscal que deberá existir una vez que la producción de alcohol esté concentrada en una sola destilería. Hoy ese personal es numeroso y tendría que serlo muchísimo más, si se mantuviera la libertad industrial que preconizó el doctor Guani, libertad que está hoy restringida por esta espada de Dámocles que existe pendiente desde que se presentó el proyecto de monopolio. Si él no hubiera tenido andamiento, es posible que las destilerías existentes á la fecha fueran ocho ó diez; y si se rechazase el proyecto el número de destilerías crecería notablemente.

Por consiguiente, los Poderes Públicos se verían en el caso de aumentar el personal de fiscalización,—personal que no es fácil encontrar, señor presidente, porque debe reunir condiciones de competencia especial aparte de las de honorabilidad insospechable.

Fuera de las destilerías, deben fiscalizarse asimismo todos los centros donde se produzca alcohol, y éste se elabora en bodegas de cosecheros de vinos y de licoristas. El número de alambiques existentes á la fecha en la República es el de 261, diseminados en los 19 Departamentos de la República, siendo los que tienen mayor número, los de Montevideo, Canelones, Colonia, Paysandú y Salto, lo que se explica por existir en ellos la mayor cantidad de viñedos y á la vez por los centros urbanos importantes con que cuentan que dan vida á fábricas de licores y de bebidas espirituosas.

El día que esté establecido el monopolio é implantada la destilería central, todo el alcohol que se emplee, sea para el encabezamiento de vinos ó para la fabricación de bebidas espirituosas, saldrá de esa única fábrica central con el tipo característico que el Estado fijará; y para fiscalizar una única destilería, no será menester sino un personal muy reducido.

De manera, pues, que el Presupuesto General de Gastos tendrá un alivio importantísimo en lo que se refiere á empleados.

Cuarta ventaja: propiedad de las destilerías, que van á pasar á manos del Estado

sin desembolso efectivo por parte del tesoro público, las que indudablemente representarán una suma de consideración.

Quinta: valor del monopolio en sí. Esta, señor presidente, es tal vez la más considerable de todas. Es difícil apreciar lo que representará para nuestro país el verse dueño exclusivo de una industria tan importante como es la del alcohol. Este privilegio, en muchas partes del mundo, representaría millones de pesos incorporados a la riqueza nacional, y creo que en el nuestro deberá considerarse así. Esto es lo que olvidan los distinguidos adversarios del proyecto: el valor excepcional é inapreciable que representará para el Estado un monopolio de esta clase, que es el *desiderátum* de todos los financistas.

Aparte de esta, existe la otra ventaja á que me referí en la sesión anterior: la disminución de pagos que tendrá que hacer el país al exterior por concepto de petróleo, una vez que este artículo sea sustituido por el alcohol desnaturalizado. Hoy en día, el consumo de ese renglón es muy insignificante. Desde que rige la ley que exonera de impuesto al alcohol desnaturalizado para usos industriales y de calefacción, la venta ha sido apenas de 304.091 litros, á partir del 9 de Abril de 1908 hasta el 31 de Mayo del corriente año,—de manera que puede calcularse que el consumo ha sido, más ó menos, de 25.000 litros por mes.

Podría decirse que ello es debido á que nuestra población no estaba habituada á ese consumo; pero con un año ya de experiencia puede presumirse que tal práctica haya mejorado; sin embargo, el consumo en el mes de Mayo de este año no es sensiblemente mayor al promedio del año anterior: todo lo que se ha consumido del 1.º al 31 de Mayo de 1909 son 32.400 litros, para calefacción, usos industriales y perfumerías. Este consumo tan reducido y mezquino se debe exclusivamente al alto precio que se cobra hoy por el alcohol desnaturalizado, y no es una fantasía la de pensar que, en el momento en que el precio baje á 8, 9 ó 10 centésimos á lo sumo, ese consumo aumente en forma considerable y se disminuya, en consecuencia, la importación del petróleo.

Estas son, en resumen, las grandes ventajas económicas y financieras del proyecto de monopolio; más bien dicho, las ventajas financieras, porque las económicas son más todavía.

La seguridad de un precio uniforme, tanto para el alcohol potable como para el desnaturalizado, desde que lo vamos á fijar en la ley para uno y otro, representa una ventaja de carácter económico con que hoy no se puede contar, dada la fluctuación de precios en el mercado.

El aumento en los cultivos del maíz, que se impondrá una vez que las demandas de la destilería central sean mayores que lo que lo son hoy, es otra no menos importante.

Por último, la pureza del artículo que se libre al consumo es un factor esencial al que debe darse un extraordinario valor moral.

El Estado, al reglamentar esta ley, fijará indudablemente, con arreglo al criterio científico más moderno y escrupuloso, el tipo de pureza del alcohol. De manera que los individuos que lo beban, podrán tener la seguridad de que tomarán un producto menos nocivo que el que hoy ingieren, puesto que á la fecha los análisis pueden decirse que son casi nulos.

No sé, señor presidente, si se hace más de uno por año por parte de las oficinas municipales, y respecto de los alcoholes que producen nuestras destilerías.

Queda un punto sobre el cual conviene que diga algunas palabras, porque se me interpeló concretamente por el doctor Guani en un artículo que escribió en *El Tiempo* á raíz de mi primer discurso.

—¿Que tiene que ver el monopolio con las teorías que yo había sostenido en contra del alcoholismo?

Respondo que mucho, señor presidente. Siendo el Estado dueño exclusivo de la producción de alcohol, está en condiciones más ventajosas que existiendo la libertad de industria para poder restringir el consumo del artículo que reputa dañoso.

Señor Guani — ¿Y siéndolo un arrendatario?

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Cuando las estadísticas y las observaciones que formulen nuestras corporaciones científicas demuestren que en nuestro país toma incremento el desarrollo del alcoholismo, los Poderes Públicos no se verán reatados para adoptar medidas que corrijan el mal.

Una vez que el Estado sea el dueño de la destilería central y con ella del monopolio, podrá encarecer el producto, podrá limitar el número de despachos, podrá imponer los temperamentos más severos que se han seguido, por ejemplo, en Suecia, en Noruega y en ciertos Estados de la Unión Americana...

Señor Rodríguez Larreta — ¿Y el arrendatario qué dirá?

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—... cosa que no podría hacer con la libertad de industria sin acordar las indemnizaciones consiguientes á los que comerciaran con el alcohol.

Señor Guani — ¿Por qué no contesta la observación del doctor Rodríguez Larreta?

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—No la he oído.

Señor Guani — Preguntaba el doctor Rodríguez Larreta, qué dirá el arrendatario de todas esas cosas?

Señor Rodríguez Larreta — Si se le limita la venta del alcohol.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—El doctor Rodríguez Larreta parece no haber entendido mis palabras, porque yo me referí á la época en que el Estado fuera dueño del monopolio.

Señor Rodríguez Larreta — Pero según el proyecto, el Estado no va á ser dueño y señor del alcohol...

Señor Guani — Dentro de veinte años.

Señor Rodríguez Larreta—... lo va á ser el arrendatario durante veinte años.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Cómo no, señor diputado! El Estado va á ser dueño absoluto una vez que termine el contrato de arrendamiento.

Señor Guani—Se va á enloquecer por la acción del alcohol y por la acción del arrendamiento juntos: es lo que va á suceder.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—A mí me parece que quien se enloquece por la acción del proyecto, es el señor diputado Guani.

Señor Guani — Yo no me enloquezco por nada.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Parece, á juzgar por la diversidad de criterio con que encara el asunto.

Señor Guani — Pues yo le voy á probar que el señor diputado se ha enloquecido, porque se ha contradecido muchas veces.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Es posible, señor.

Yo, por lo menos, señor presidente, presento esta característica: Que desde que estudié el asunto en la Comisión de Hacienda, lo informé, y lo defiendo ahora en la Cámara, sostengo las mismas ideas; pero al doctor Guani no le sucede otro tanto.

El señor diputado ha ofrecido faces muy variadas...

Señor Guani — Eso lo que prueba, es que el señor diputado es locamente partidario del proyecto, y que yo no lo soy.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Pero parece que fuera un loco metódico, á la inversa de lo que le sucede al doctor Guani...

Señor Guani — Hay diferentes clases de locos.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—... que en la misma sesión se contradice una porción de veces.

Señor Guani — Yo voy á probarle que el señor diputado ha pasado por el mismo estado en esta sesión y en la otra.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—El señor diputado Guani empezó su crítica al proyecto de la Comisión de Hacienda por una larga tirada de carácter constitucional, para demostrar que, con arreglo á las disposiciones de nuestro código político, no podía irse al monopolio...

Señor Guani — Siempre que no se pruebe que el bien público lo exige.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)... *El Día* y *El Siglo* le contestaron en forma irrefutable á esa argumentación. No voy á repetir lo que han dicho esos órganos autorizados de la prensa de Montevideo; pero sí, voy á recordar que al final de sus exposiciones el doctor Guani ya no era el mismo constitucionalista del principio, porque en el discurso último que pronunció, dijo: "no soy de los que se apegan férreamente á la letra en materia constitucional";—son sus palabras textuales—deduciéndose de ello que no sería con los argumentos de carácter constitucional que se opondría al monopolio.

De manera que entre el principio de su discurso y el final, con promedio de tres sesiones, ya ven los honorables colegas qué contradicción tan manifiesta. El doctor Guani debió, siendo lógico, haber caído con la bandera del constitucionalismo, que era con la que se había alzado al comienzo de su discurso.

Al iniciarlo, atacó el monopolio en general, so pretexto de la libertad de industria, y luego manifiesta que no se opondría al estanco de la industria para el Estado...

Señor Guani — En determinadas condiciones,—lo repito y lo sostengo.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Eso es más adelante. Yo voy tomando por su orden, las notables contradicciones del doctor Guani,—que así tituló este pequeño capítulo.

Sigue diciendo que si se le demuestra que el Estado necesita recursos, votará con nosotros.

¡El señor diputado, que hace pocos días no más, quería demostrar á la Cámara que el país necesitaba recursos; el doctor Guani que estaba dispuesto á sostener con todo empeño el proyecto de aumento del impuesto al alcohol, que había proyectado el Ministro de Hacienda, y que ha escrito varios artículos en *El Tiempo* para demostrar que la situación no es tan holgada como aparece de las cifras que leemos en los mensajes!

De manera que, con arreglo al criterio del doctor Guani, el tesoro público necesita recursos; y es cierto, señor presidente; porque las necesidades de nuestro país van aumentando año por año, y de eso dan buen ejemplo las cifras del Presupuesto General de Gastos; y nosotros estamos en el deber, no sólo de legislar para el momento presente; sino también prever el futuro; darle al tesoro público los recursos necesarios para las obligaciones que forzosamente surgirán dentro de dos, cuatro ó diez años.

No necesito, señor presidente, argumentar en este sentido, porque el doctor Guani, como se ve, es un convencido de ello; por consiguiente, lo que deseaba que se le probara de que al tesoro le iban á hacer falta recursos para votar con nosotros, está de



antemano reconocido por él y en consecuencia debe desde luego votar afirmativamente.

Vuelve más tarde á sostener que lo que necesita nuestro país, es el libre funcionamiento de las industrias, y en seguida se declara partidario del estanco explotado por el Estado, y sin dejarnos reponer de la sorpresa que nos produce tal declaración, —contradicción tan notoria,—á renglón seguido hace la crítica del Estado industrial, y lo critica con justa razón. En ese mismo momento la Usina de la luz eléctrica, le daba la razón al doctor Guani dejando el salón á oscuras, por cuya causa tuvo que interrumpir su discurso.

Señor Guani — Está equivocado el doctor Rodríguez: eso le ha pasado al doctor Rosalío Rodríguez.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Pero el doctor Guani se ha referido á ese hecho.

Señor Guani — Eso sí: me referí.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Muy bien: el resultado es el mismo.

Señor Guani — Es el mismo.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—El señor diputado hacía la crítica del Estado industrial; y en esto, estoy de pleno acuerdo con él, en algún terreno nos habíamos de encontrar juntos.

Creo que el Estado industrial implica calamidad, como puede demostrarse con múltiples ejemplos, y es ante ese convencimiento y persuadido de que explotaciones del género de la que nos ocupamos, deben confiarse á la actividad y al esfuerzo particular que he sostenido en el dictamen de la Comisión de Hacienda, en el cuerpo del proyecto de ley, que el estanco del alcohol no debe explotarse directamente por el Estado sino que debe entregarse á una empresa arrendataria.

Por último, para completar sus contradicciones, el doctor Guani dice que negará su voto en general, pero á la vez, pide á la Cámara que vote el proyecto primitivo presentado por los doctores Antonio María Rodríguez y Pedro Figari.

Señor Guani — Son dos proyectos completamente distintos, señor diputado: mientras que el proyecto de la Comisión de Hacienda es una monstruosidad, es una calamidad, el proyecto inicial es un proyecto aceptable dentro de ciertas limitaciones. Por eso es que el señor diputado no ha interpretado bien mis palabras.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Yo no sé lo que es más monstruoso; si nuestro proyecto ó lo que se contiene en el párrafo final del discurso del doctor Guani:

“Señor presidente: voy á votar en general este proyecto; pero pido á la Cámara que vote el proyecto de los doctores Antonio María Rodríguez y Pedro Figari.”

Señor Guani — Que se pongan á consideración los dos proyectos, que son completamente distintos: ahí está la cuestión.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Déjeme continuar el aparte.

...al cual con ciertas modificaciones y siempre que se me probaren determinados extremos no le negaría mi voto.”

Señor Guani — “No tendré inconveniente en prestar mi voto”,—efectivamente: no hay contradicción de ningún género, absolutamente ninguna.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Yo no salgo de mi asombro.

Señor Guani — Puede seguir asombrándose.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—Todo esto, señor presidente, nos demuestra que el doctor Guani, más que un adversario decidido del estanco, es un espíritu muy superior...

Señor Guani—Muchas gracias.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—...es una inteligencia envidiable.

Señor Guani — Muchas gracias.

Señor Rodríguez (don Gregorio L.)—...y ha querido tan sólo demostrar la extensión de sus conocimientos y el brillo de su inteligencia en esta campaña periodística y parlamentaria, que ha emprendido contra el proyecto que está á la consideración de la Cámara. En el fondo está con nosotros, convencido de que el proyecto con determinadas modificaciones que probablemente serán introducidas en la discusión particular—es altamente ventajoso para la salud pública y para el Tesoro Nacional, y estoy persuadido de que este distinguido compañero, cooperará con sus luces á que la obra salga lo más perfeccionada posible del seno de esta Cámara.

Con esto, dejo terminada la defensa que, á nombre de la Comisión de Hacienda, debía hacer de tan importante asunto.

Antes de dejar la palabra, es mi deber agradecer á mis honorables colegas la benevolencia con que se han servido escucharme, y pedirles á la vez que quieran votar la moción que formulo, para que se declare libre la discusión en general, á fin de que puedan ser contestadas las palabras que he pronunciado.

He terminado.—(Apoyados).

Señor Presidente — Habiendo sido apoyada, está en discusión.

Si no se hace uso de la palabra, se va á votar.

Si se aprueba la moción del señor diputado Rodríguez, para que se declare libre la discusión general de este asunto.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Señor Aragón y Etchart — La benevolencia que solicitó el doctor Rodríguez al terminar su brillante discurso, la debo solicitar yo también de la Honorable Cámara, por cuanto mi intervención en este debate se efectúa en condiciones realmente desventajosas.

Encuentro á la Cámara un tanto fatigada, después de una larga discusión como la que se ha promovido, en la que se han aducido casi todos los razonamientos que se podían argüir en favor del estanco del alcohol—debiendo agregar á esta desventaja, otra fundamental para mí y es que—sustituyo en el orden de la palabra á oradores que han sabido llevar la elocuencia á sus conceptos, cosa que yo no podré hacer, por lo cual mi palabra irá desposeída de todo atractivo.

Pero aún reconociendo todas estas circunstancias desfavorables para mi intervención en este asunto, creo que debo manifestar los motivos que me inducen á votar favorablemente el monopolio del alcohol, porque esta es la norma de conducta que he seguido desde que ingresé á esta Cámara, cuando se tratan asuntos de trascendencia pública: doy de frente mis opiniones, sean cuales fueren las opiniones del espíritu público.

El monopolio del alcohol, tal como se presenta en debate, se refiere, no solamente á la faz financiera, como decían los señores diputados contradictores, sino también á la faz higiénica.

Si el estanco del alcohol se refiriera á un fin fiscal exclusivamente, sería entonces la fabricación la que se elevaría en el proyecto del estanco, pues la rectificación tiene sólo una relación directa con la higiene del país.

De modo que no se puede decir, en realidad, que lo que busca el Estado con el monopolio, es un fin financiero; que haya contemplado un interés fiscal exclusivamente, porque el aspecto higiénico está al lado de la cuestión financiera.

Para seguir un orden regular en mi exposición,—y como tengo que rebatir algunos de los argumentos expuestos por los doctores Salteráin y Guani,—voy á dividirla en tres partes: la primera, referente á la faz constitucional; la segunda, á la faz higiénica, y la tercera á la faz financiera que tiene el estanco del alcohol.

Del punto de vista constitucional no me extraña que se hayan hecho argumentos contrarios por el señor diputado Guani, y no me extraña, porque el proyecto significa en cierto modo, un quebrantamiento de las leyes económicas en este país; viene á quebrantar, puede decirse, una tradición económica de libertad comercial é industrial, sustituyéndose el Estado al ejercicio de una determinada industria. Pero lo que ha ocurrido en nuestro país, ha ocurrido en todos lados: en todas partes donde se ha iniciado la discusión del monopolio del alcohol, bien que se haya incorporado á la legislación positiva, ó haya permanecido en el dominio de la idea, el monopolio ha tenido siempre sus defensores y sus adversarios, presentando los primeros las bondades que en su concepto tiene el estanco, y sus impugnadores combatiéndolo, bien sea en el terreno doctrinario, bien sea en la práctica, por los inconvenientes que tiene su aplicación.

En nuestro país, señor presidente; donde es una novedad contemplar el Estado industrial, acaparando una industria que hasta ayer estaba en manos de particulares, no es extraño que se hayan suscitado estas discusiones; pero si no me extraña esto, me extraña que no se contemple el verdadero rol del Estado, que no se crea que el Estado puede llevar limitaciones á una prescripción constitucional, que las admite, cuando los servicios y las necesidades que aquél tiene que llenar en este país, aconsejan esa limitación.

El señor diputado Guani,—y voy á tomar, como el señor diputado Rodríguez, el DIARIO OFICIAL para contestarle á base cierta—comenzaba con un absolutismo dogmático, apegándose á las disposiciones constitucionales: decía que el estanco era eminentemente inconstitucional; que no limitaba sólo el principio de la libertad de industria y comercio,—iba más lejos y decía: sucumben todos los derechos individuales; el principio de la libertad industrial y comercial, desaparece por completo.

Es un gran error, y me extraña mucho que el señor diputado Guani lo haya expresado en esta Cámara, porque ni la libertad industrial ni la libertad de comercio desaparecen con la limitación á determinada industria; es el principio—como decía el doctor Mariano Demaría en el Parlamento de Buenos Aires, tratándose del estanco del tabaco,—es el principio de la libertad lo que se limita; pero en el fondo la libertad industrial y comercial persiste siempre.

El señor diputado Guani, como exponía el doctor Rodríguez hace un momento, comenzaba su discurso diciendo que era una herejía constitucional el estanco, que no tocáramos la Constitución, que no la violáramos; que no la rozáramos absolutamente. Sin embargo, más tarde, reaccionando de ese absolutismo, dice el señor diputado Guani: si los señores diputados defensores del proyecto me demuestran que el Estado tiene necesidad del monopolio del alcohol, porque necesita recursos, si el estanco responde á ese fin determinado, yo votaré por el estanco. Quiere decir entonces, señor presidente, que no hay una violación constitucional, como lo reconoce el señor doctor Guani, que no son los principios constitucionales los que pueden detener este proyecto, que la Constitución no se lesiona para nada si nosotros vamos al monopolio del alcohol.

Es una contradicción bien flagrante que la he leído dos ó tres veces, y que, dado el elevado criterio del señor diputado Guani, me admira que haya tenido cabida en él.

Pero hay más, señor presidente: el señor diputado por el Salto en su tarea impresionista, puede decirse, tratando de conquistar por medios un poco subrepticios, el voto de la Cámara, nos citaba la Constitución de Suiza; y recuerdo que, al citar la Constitución de Suiza, yo le hice una interrupción que no aparece en la versión taquígráfica—no sé si porque la hice en voz muy baja. Decía el señor diputado Guani... y con esto pido permiso á la Mesa para leer todo lo que tenga relación con el debate.

*Señor Presidente*—Si no hubiera oposición queda autorizado el señor diputado Aragón y Etchart, para dar lectura á las citas á que se ha referido.

*Señor Aragón y Etchart*—Decía el señor diputado por el Salto: "A fin de argumentar algo más en favor de lo que sostengo, que es la inconstitucionalidad del régimen del monopolio comercial en nuestro país, voy á citar un precedente que tiene una importancia á mi juicio, decisiva, y que el señor diputado Manini, que ha hablado del régimen del monopolio en Suiza, no podrá desconocer".

"La Constitución Suiza "(agregaba)", decía en su artículo 31, algo muy parecido á lo que establece nuestra Constitución".

Yo que había leído la Constitución Suiza, sabía que no decía lo que afirmaba el señor diputado, que la prescripción era completamente diferente; pero el señor diputado, haciendo una manifestación de esta índole en la Honorable Cámara, es claro que la Cámara tenía que decirse á sí misma: si Suiza, un país liberal por excelencia, que respecta todos los derechos y respeta la Constitución por consiguiente, ha tenido que modificar ésta para ir al estanco, la República Oriental del Uruguay que se precia de ser liberal y de defender y respetar también todos los derechos, no puede ir al monopolio sin modificar la Constitución.

Pero aquí está el error del señor diputado: la Constitución Suiza, apesar de su espíritu liberal, ha autorizado expresamente los monopolios.

No sé si el señor diputado Guani, ha leído un artículo publicado en el *Journal des Economistes* por Ives Guvot.

*Señor Guani*—No lo he leído.

*Señor Aragón y Etchart*—No digo esto para mentar citas, ni para demostrar que conozco muchos autores—no pretendo echármelas de erudito en la Cámara, ni fuera de ella,—sino porque he encontrado precisamente en aquel artículo que la Constitución Suiza no contiene un principio análogo á la nuestra.

El artículo 31 de la Constitución Suiza garantizaba la libertad de la industria y del comercio en toda la Confederación; pero la limitación venía en el artículo 32, en el que se establecían excepciones al principio—es decir, no estaban dentro de la libertad industrial y comercial—la sal, la pólvora de guerra, los derechos de entrada sobre los vinos y otras bebidas.

Ahora bien: al efectuarse la revisión en 1885, como la Constitución establecía expresamente las materias ó artículos sobre los cuales podría llevarse el monopolio, tuvo que hacerse un agregado, y este agregado se hizo en el artículo 32: "para la fabricación y la venta de las bebidas destiladas"; y por el artículo 32 bis, dió á la Confederación el derecho de decretar por vía legislativa prescripciones sobre la fabricación y la venta de las bebidas destiladas.

Ya ve el señor diputado por el Salto, cómo desaparece por completo el argumento decisivo que hacía, comparando nuestra Constitución con la Suiza.

El artículo 146 de nuestra Constitución

establece, en efecto, el principio de la libertad comercial é industrial; pero al lado de este principio se encuentra la limitación, limitación que se refiere al *bien público ó al bien de los ciudadanos*. Quiere decir entonces que el monopolio del alcohol, en realidad, no va contra la Constitución.

Como se ha probado ya en Cámara, el monopolio del alcohol se refiere al Estado, á los servicios que tiene que llenar el Estado, á las necesidades á que tiene que responder y además á un fin público, á la salud pública, que es la razón suprema en nuestro país, contra la cual no pueden invocarse derechos.

Cabiendo esto dentro de los términos de la Constitución, no es posible entonces argüir que es inconstitucional el asunto que motiva este debate.

Pero hay más: el señor diputado Guani, mencionaba algunos de los monopolios existentes en nuestro país. En efecto, hay algunos: la de correos, la emisión de papel moneda y algunos otros que citó el señor diputado; pero en otra interrupción que le hice al señor diputado Guani, mencioné otro refiriéndome á la ley de Abril de 1900 que establecía en realidad un monopolio en favor de la gran industria, el más irritante, considerando en sí, el monopolio por el cual la Alemania,—como le voy á demostrar al señor diputado Guani,—y no por principios liberales, rechazó el estanco cuando el Príncipe de Bismarck, quiso imponerlo ostensiblemente en aquel país.

Allí en Alemania, eran 50.000 destiladores pequeños los que se querían echar por tierra en favor de los duques, príncipes y reyes. Aquí el monopolio se implantaba de hecho en favor de un limitado número de los grandes capitalistas, por la ley de 1900, atendiendo á justas consideraciones fiscales, excluyéndose á todos los pequeños que con alambiques y pequeñas usinas podían trabajar para ganarse la vida.

Hay otra limitación más en nuestro país que el señor diputado Guani no ha mencionado: es la limitación que establece la ley de tabacos, señor presidente:—la ley de tabacos, con un fin fiscal como es el que pretendemos nosotros con el monopolio del alcohol, ha prohibido que los pequeños industriales puedan establecerse en los lugares donde no hay Administraciones ó Agencias de Rentas, es decir, que allí hay también una limitación aconsejada por el bien público.

Dentro de un momento voy á citar algunas opiniones de la República Argentina; en donde los preceptos constitucionales son más absolutos que en la nuestra y en donde se ha dado cabida á todos los monopolios,—al monopolio del alcohol, al monopolio del tabaco en sus diversas fases; pero, refiriéndome á la nuestra, diré que haciendo cuestión de violaciones constitucionales no puede admitirse que sea el monopolio del alcohol, una de ellas, porque al lado del principio de la libertad está el principio de la excepción, y porque cuando hay intereses privados, son los primeros que tienen que primar sobre los segundos.

A éste efecto, recuerdo yo que hay una disposición en nuestra Carta Fundamental que establece la libertad de locomoción para todos los habitantes de la República,—creo que es el artículo 147, que establece que "es libre la entrada de todo individuo en el territorio de la República, su permanencia en él...", etc.

Pues bien, señor presidente: yo recuerdo, relacionado con esto, que hasta hace algunos años existía una limitación en contra de los sirianos; por razones de orden público, por razones superiores de conveniencia colectiva que yo no alcanzo á comprender, esta restricción duró algunos años, y en la época del señor Batlle y Ordóñez fué que á pedido de varios sirianos se derogó la disposición.

Con arreglo al criterio del señor diputado

Guani, era la limitación completa de la libertad de locomoción; con arreglo á mi criterio era una limitación....

*Señor Guani*—La supresión completa de los sirianos.

*Señor Aragón y Etchart*—Perfectamente, pero no es la supresión de la libertad de locomoción, como decía el señor diputado.

El señor diputado, impresionando á la Cámara, nos decía: "Los derechos individuales caen por tierra, el principio de la libertad industrial y comercial, de la libertad económica"—en fin, toda esa fraseología—"desaparecen"; y yo le digo al señor diputado que no, que lo que se hace es limitar. Hay un fin superior; si ese fin existe, entonces la limitación es buena.

*Señor Guani*—Pero para los sirianos resulta que es completa.

*Señor Aragón y Etchart*—Es claro que sí, todo es relativo en la vida,—pero el doctor Guani no nos decía eso.

*Señor Guani*—No, porque yo no hablé de los sirianos.

*Señor Aragón y Etchart*—No señor, es un ejemplo análogo que le traigo al señor diputado, que creo que es bastante correcto en este caso, desde que hablamos de violaciones constitucionales.

Ahí, con arreglo á lo que dice el doctor Guani, se violaba la Constitución. El señor diputado nos decía esto: "Todos los derechos individuales, por lo demás, absolutamente todos, son limitables;—nadie discute eso", (quiere decir que entonces está el señor diputado en un terreno de contradicción) "pero una cosa es limitar derechos individuales, reglamentarlos, ordenarlos y otra cosa es suprimirlos, destruirlos, darles muerte."

Yo no sé dónde está la muerte de la libertad de industria y de la libertad de comercio con este proyecto.

Y por otro lado nos decía algo análogo: "que se arrebatada la libertad industrial y comercial en nuestro país; es ir contra ella, es matar la libertad de comercio y la libertad de industria". Yo digo: ¿dónde está la muerte de la libertad de comercio y de la libertad de industria? Si ya la muerte existe desde 1900. La muerte existe para todos, los pequeños capitalistas en favor de los grandes capitalistas, que eso es lo más irritante y lo más injusto que se puede pedir.

*Señor Guani*—La muerte relativa.

*Señor Aragón y Etchart*—Llámele como quiera.

En Inglaterra, que es el país clásico de la libertad, y que se nos cita en todo momento como ejemplo, como los Estados Unidos,—en Inglaterra, digo, como lo sabe muy bien el señor diputado por el Salto, se ha ido á limitar la industria del alcohol, permitiendo solamente la implantación de aquellas destilerías que producen 16.000 litros diarios.

Pero esta es una faz de la limitación. Existe la limitación del tabaco: en Inglaterra se ha limitado de tal manera la libertad industrial, que se le prohíbe á todo habitante que plante una sola mata de tabaco.

Francia, por ejemplo, que consagró en 1789 los principios de la libertad comercial é industrial, que los consagró por el decreto de la Constituyente á partir de 1791, Francia tiene sus monopolios: tiene el monopolio del tabaco, tiene el monopolio de los teléfonos, de los telégrafos, de los fósforos.

Y más, señor presidente: en 1903 la Legislatura francesa, haciendo acto de lo que llamaba Leroy Beaulieu una incoherencia legislativa, porque había, un mes antes, rechazado el monopolio del alcohol, aprobó en principio el monopolio de las refinerías de kerosene. ¿Y sabe el señor diputado por qué? Aprobó el proyecto del monopolio de las refinerías de kerosene porque estaban todas ellas concentradas en veintiocho manos, análogo caso en que se encuentra la República Oriental respecto del alcohol.

La República Argentina consagró, en su

artículo 14, una limitación que no es tan amplia como la nuestra.

El artículo 14 de la Constitución Nacional Argentina dice: "Todos los habitantes de la Nación gozan de los siguientes derechos, conforme á las leyes que reglamenten su ejercicio, á saber: de trabajar y ejercer toda industria lícita; de navegar y comercial", etc. lo que significa, que la Constitución de este país es más absoluta que la nuestra: hace materia de interpretación de lo que significa industria lícita é industria ilícita.

Y respecto de la reglamentación, está un artículo posterior, el 28, que dice que los principios que enuncia el artículo 14 no serán destruidos por la reglamentación.

Pues bien: apesar de este precepto de la Constitución Argentina, allí se han presentado, por eminentes ciudadanos, proyectos de monopolio del alcohol y proyectos de monopolio del tabaco.

Voy á leerle al señor diputado por el Salto, para que oiga la palabra de quienes tienen más autoridad que yo.

El doctor Morel, en el Parlamento Argentino, presentaba, en 1897, un proyecto de estanco del alcohol, por el cual se prohibía la instalación de nuevas destilerías y la introducción de aparatos, declarando de utilidad pública la expropiación de los aparatos y maquinarias existentes en esa República. Autorizaba también al Poder Ejecutivo á arrendar á los particulares las destilerías expropiadas que él determinara, bajo contrato por el cual el arrendatario se comprometía á entregar á la Nación todo el alcohol que produjera, ó cierta cantidad fija de alcohol por un precio determinado.

También la misma autorización se daba al Poder Ejecutivo para expropiar, cuando lo juzgare necesario, los edificios y demás instalaciones de las destilerías, á efecto de poder arrendar su explotación.

El doctor Morel fundaba extensa y eloquentemente el proyecto que presentaba y que he creído deber referir los párrafos pertinentes.

Decía, entre otras cosas: "En cuanto á la constitucionalidad del proyecto, me bastará esta simple consideración: el Congreso tiene facultad por la Constitución para dictar todas las leyes conducentes á la realización de los fines del Gobierno Nacional. El estanco del alcohol y el del tabaco responden á esos fines; por consiguiente, su adopción no importa una violencia á la Constitución. Por lo demás, el estanco no ocasionaría ningún inconveniente á la industria privada.—oiga el señor diputado Guani este párrafo—"Hasta hace poco ha existido un gran sindicato monopolizador del alcohol, único comprador y vendedor por mayor.

Todas las destilerías dependían de él. de modo que el estanco no importaría una novedad ni un perjuicio al capital y á la industria. En lugar de hacerlo una Compañía particular, sería el Estado el que lo realizaría en adelante".

En las mismas condiciones en que se encuentra la República Oriental del Uruguay, se encontraba la República Argentina en 1897, é iba al estanco dando autorización al Estado para quedarse con las destilerías ó arrendarlas.

Siguiendo en el tren de analizar constitucionalmente el asunto del estanco, voy á hacer otra cita.

Al tratarse la ley de alcohol de 1898 en la Argentina, el mismo diputado Morel intervenía en su discusión, y combatiendo la ley de impuestos que él decía que no respondía á ninguna razón de higiene, sino á un principio meramente fiscal, decía lo siguiente para demostrar que el monopolio del alcohol no era inconstitucional:

"El proyecto de reglamentación del alcohol ó es un atentado á la Constitución si la industria de ese producto está bajo sus auspicios, ó es completamente ineficaz, si esa industria no está bajo su amparo. Yo sosten-

go que la industria del alcohol no está bajo los auspicios de la Constitución.

"¿En qué consisten sus fines explícitos ó implícitos?

"¿Acaso el alcohol sirve para promover el bienestar general, para asegurar los beneficios de la libertad, para afianzar la justicia cuando es refutado por todos como el peor azote de la humanidad?

"¿Acaso con el empleo de esta terrible plaga vamos á dar vida, vamos á fomentar los progresos, vamos á concurrir á la obra de la civilización humana, que son los fines que se propone la Constitución?—De ninguna manera.

"La Constitución establece principios que constituyen un orden jurídico, político, económico, uniforme, solidario, concordante en todas y cada una de sus partes".

(Suena la hora reglamentaria).

Señor Presidente—Habiendo sonado la hora queda terminado el acto y con la palabra el señor diputado Aragón y Etchart. (Se levantó la sesión).

## 56.ª SESIÓN ORDINARIA

JULIO 3 DE 1909

PRESIDE

EL DOCTOR DON ANTONIO MARÍA RODRÍGUEZ

### SUMARIO

- 1—Asistencia.
- 2—Lectura y aprobación del acta.
- 3—Asuntos entrados.
- 4—Mociones de preferencia.

### ORDEN DEL DÍA

- 5—Petición del doctor Julio Bastos sobre aceptación y uso de condecoración extranjera.
- 6—Veteranos de la Defensa, de Caseros y del Paraguay.
- 7—Estanco del alcohol (continúa la discusión general).
- 8—Orden del día de la próxima sesión.

1—Entran al salón de sesiones, á las 4 y 35 p. m., los señores representantes: Abellá y Escobar, Amézaga, Aragón y Etchart, Arena, Barboza, Bélinzon, Berro, Brito, Cachón, Canessa, Cortinas, Durán, Espalter, Fernández Saldaña, Freire, Gilbert, Giribaldi Heguy, Gómez, Grauert, Hontou, Lagarmilla, Laguna, López, Mendivil, Miranda (don Ambrosio S.), Miranda (don Arturo), Mora Magariños, Navarrete, Oneto y Viana, Pelayo, Pereda, Ponce de León, Quintana, Repetto, Rivas, Rodó, Rodríguez Larreta, Rücker, Salteráin, Samacoitz, Sánchez, Sierra, Sosa, Stirling, Suárez, Sudriers, Travieso, Trelles, Vidal, Vidal Belo y Zorrilla.

Total: 52.

Faltan:

CON AVISO, los señores: Avegno, Bergalli, Bica Castro (don Carlos de), Díaz, Guani, Lezama, Milans, Muró, Negro, Paullier, Pitluga, Rodríguez (don Gregorio L.) y Semblat.

Total: 14.

CON LICENCIA, los señores: Blanco, Castro (don Juan P.), Ferrando y Olaondo, Manini Ríos, Martínez, Massera y Ramón Guerra.

Total: 7.

SIN AVISO, los señores: García, Gomensoro, Gómez Folle, Icasuriaga, Iglesias, Moratorio, Puppo, Rodríguez (don Rosalfo), Roxio, Ruiz Zorrilla, Sanguinet, Soca y Terra.

Total: 13.

Señor Presidente—Está abierta la sesión.

2—Va á darse lectura del acta anterior.

(Se lee).

—Puede observarse.

Si no se observa, se va á votar.

Si se aprueba el acta leída.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

3—Va á darse cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de los siguientes):

"La Comisión de Peticiones se expide en las solicitudes de las señoras Irene Montauti de Penco y Victoria Vázquez del Castillo".

—Repártase.

"La Comisión de Legislación informa en la solicitud del doctor don Julio Bastos, sobre venia para aceptar condecoración de Gobierno extranjero".

—Repártase.

"El Centro de Almaceneros Minoristas, representado por su Presidente y Secretario, señores Pablo Cocchi y Manuel Martínez, adhiere á la petición de los comerciantes é industriales que patrocina la Unión Industrial Uruguaya en su solicitud contra el proyecto del estanco del alcohol".

—A sus antecedentes.

"Doña Francisca Blanco de Juanicó solicita que se le acuerde mayor pensión".

—A la Comisión de Peticiones.

"Don Lindero C. Pradines solicita cómputo de servicios á los fines de la jubilación".

—A la Comisión de Peticiones.

"El señor Rafael C. Riestra, mandatario de doña Gregoria Vidal, solicita pensión por gracia especial para su representada, como nieta del guerrero de la independencia don Manuel Díaz".

—A la Comisión de Peticiones.

"Los empleados de los tres Juzgados Letrados de Instrucción, señores H. Bonafó, Andrés Pérez y Pedragosa, Rodolfo López, Juan Indart, A. Arroyo, Alberto Bossa, Lorenzo E. Aionzo, Eduardo F. Delpérez, Héctor A. Geronza, Herminio M. Baiz y Carlos E. Rodríguez, solicitan mejor remuneración".

—A la Comisión de Presupuesto.

4—Señor Lagarmilla—Se ha dado cuenta de un informe de la Comisión de Legislación aconsejando á la Cámara que dé venia al doctor Julio Bastos para aceptar una condecoración extranjera. Como este es un asunto de mero trámite, no vale la pena de reportarse.

Pido por lo tanto á nombre de la Comisión de Legislación, se trate sobre tablas este asunto en ambas discusiones.—(Apoyados).

Señor Presidente—Está á consideración de la Cámara la moción formulada.

Si no se observa, se va á votar si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Señor Hontou—La discusión del estanco del alcohol probablemente va á absorber toda la sesión. Hay un asunto, que casi ya está agotada su discusión, que es el referente á los guerreros de la Defensa, Caseros y Paraguay.

Por estas razones, haría moción para que se tratara con antelación al asunto del estanco y después del asunto que ha indicado el señor diputado Lagarmilla.

Señor Presidente—¿Ha sido apoyada?—(Apoyados).

—Está en discusión.

Si no se observa, se va á votar si se aprueba la moción formulada por el señor diputado Hontou.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Si no se hace uso de la palabra, va á entrarse á la orden del día.

5—Léase el dictamen de la Comisión de

Legislación en la solicitud del doctor Julio Bastos.

(Se lee):  
Comisión de Constitución y Legislación.

Honorable Cámara de Representantes:  
Vuestra Comisión de Legislación no ve inconveniente en que se conceda la venia que solicita el doctor don Julio Bastos, Ministro de la Alta Corte de Justicia, para aceptar y usar la condecoración de la Real Orden Militar de la Concepción de Villa Vicosa, con que ha sido agraciado por S. M. el Rey de Portugal; y en consecuencia os aconseja la sanción del siguiente

#### PROYECTO DE DECRETO

Artículo 1.º Acuérdase al ciudadano don Julio Bastos la venia necesaria para aceptar y usar la encomienda de la Real Orden Militar de la Concepción de Villa Vicosa que le ha conferido S. M. el Rey de Portugal, don Manuel II.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Despacho de la Comisión, Julio 3 de 1909.

*Ricardo Espalter.—Eugenio J. Lagarmilla.—Carlos Oneto y Viana.—Aureliano Rodríguez Larreta.*

—En discusión general.

Si no se observa, se votará.

Si se pasa á la discusión particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Léase el artículo 1.º.

(Se lee).

En discusión.

Si no se observa, se votará.

Si se aprueba este artículo.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—El 2.º es de orden.

Queda sancionado el proyecto y se comunicará al Honorable Senado.

6.—Continúa la orden del día con la discusión particular del proyecto relativo á los servidores de la Defensa y de la guerra del Paraguay.

Tiene la palabra el señor diputado Sánchez.

Señor Sánchez.—Me parece, señor presidente, que ya va siendo hora de terminar este largo y casi estéril debate, que por inhabilidad seguramente del que habla, se va desenvolviendo en un círculo vicioso, que roba tiempo á otros asuntos igualmente interesantes, y empieza á molestar la ilustrada atención de la Honorable Cámara.

Me considero, pues, obligado á presentar mis excusas á los honorables colegas que me escuchan si vuelvo á hacer uso de la palabra; pero dada la forma irregular en que forzosamente ha tenido que desenvolverse este debate, conviene fijar claramente los términos precisos en que se encuentra este asunto, á fin de orientar el criterio de la Honorable Cámara que ha de dilucidar en definitiva el artículo que se discute.

La ley originaria que creó una situación especial para los servidores de la Defensa, de Caseros y del Paraguay, ha ofrecido en la práctica, en su aplicación, mejor dicho, serios tropiezos que el Poder Ejecutivo trata de salvar en este caso.

Los servidores auténticos—podremos llamarlos así—que prestaron servicios en aquellas gloriosas campañas, se encuentran todos, absolutamente todos, incorporados á la lista especial que creó la ley de Mayo de 1907, porque sus servicios constaban de las listas de revistas y de los archivos oficiales de la época y los que acaso no figuraban en esas listas y archivos han podido comprobar

sus servicios de una manera completa y acabada. Solamente no figuran en esas listas los pretendidos servidores de la época, entre los cuales indudablemente habrá muchos que prestaron esos servicios, pero que no han podido comprobarlos; y obligados por el Poder Ejecutivo á evidenciar que efectivamente habían rendido esos servicios, sólo han podido presentar como una prueba de su derecho el testimonio personal de dos ó tres individuos que fueron soldados como ellos en aquellas épocas remotas, con la circunstancia curiosa y agravante á la vez, de que los servicios por estos señores invocados han sido rendidos precisamente en las épocas en que se han extraviado los archivos y las listas de revista de aquellas campañas.

Esta circunstancia, verdaderamente significativa, ha alarmado al Poder Ejecutivo que, puesto en la disyuntiva de tener que aceptar como buenos esos servicios y de recargar por consiguiente el erario público en una cantidad bastante apreciable, ha tenido que recurrir al Cuerpo Legislativo para que éste, una vez por todas, aclare é interprete debidamente esta ley, fijando los términos claros y precisos, y los medios racionales de prueba con que cada uno debe evidenciar sus servicios para alcanzar los beneficios que esta ley otorga.

Ya en el curso del debate he tenido ocasión de decir que estas leyes especiales se rigen por la legislación militar. Es cierto que el Código Militar vigente no dice nada á este respecto, pero ese silencio puede y debe interpretarse como uno de los tantos defectos de nuestra rudimentaria organización militar,—silencio que está contemplado, sin embargo, en las leyes similares que rigen universalmente. Ya he hecho algunas citas que prueban la verdad de esta afirmación.

La mayoría de la Comisión de Guerra y Marina, se ha inspirado precisamente en ese criterio universalmente aceptado, para proponer el proyecto de ley que se discute; criterio que no lo ha adoptado en una forma radical, porque ha creído conveniente darle mayor amplitud, mayor liberalidad, á fin de adaptarlo á nuestro ambiente y amparar mejor los intereses siempre respetables que se ventilan en esta ocasión.

Por eso es que la mayoría de la Comisión de Guerra y Marina no ha cerrado las puertas absolutamente á la prueba testimonial; las ha dejado abiertas, señor presidente, para que por ellas puedan rendir la prueba de sus servicios todos aquellos individuos que hayan pertenecido á los ejércitos en operaciones y que por el hecho de no figurar en las listas de revista y en los archivos oficiales puedan, para justificar su derecho, presentar si no documentos oficiales, por lo menos documentos de carácter privado suscritos por actores de notoriedad, á juicio del Poder Ejecutivo.

Esos documentos que serían en todo caso un principio de prueba ó simples presunciones, podrían entonces robustecerse con la declaración personal de individuos que hubieran sido actores en aquellas épocas; pero los que no puedan presentarse en estas condiciones, los que no figuran en las listas de revista, los que no presenten documentos oficiales ó documentos de carácter privado por lo menos, á esos sí la Comisión y la Cámara debe obligarlos á que presenten el testimonio personal de los jefes bajo cuyas inmediatas órdenes sirvieron.

Este es, señor presidente, el estado en que se encuentra la cuestión en debate: de una parte la mayoría de la Comisión de Guerra y Marina apoyando el proyecto venido del Poder Ejecutivo, y aun ampliándolo dentro de ciertos límites, á fin de dar las mayores facilidades posibles á los interesados para que puedan rendir el testimonio de sus servicios; y de otra parte la moción del señor diputado Pelayo que pre-

tende que á esa prueba testimonial se le dé mayor amplitud todavía; sin recordar que si ese criterio prevaleciera, no sólo se impondría una enorme erogación sobre el Estado, sino que se le quitaría á éste hasta el control suficiente para garantizar la legitimidad de los servicios prestados; y que, por lo tanto, estaría en el caso de tener que aceptar todas las pruebas testimoniales que se le ofrecieran, aunque presuntivamente no hubieran prestado esos servicios; y este criterio, señor presidente, me parece que envuelve hasta un atentado contra la justicia, contra el derecho y contra el tesoro de la Nación.

Nadie más interesado que el Poder Ejecutivo en cumplir los compromisos pecuniarios que esa ley le impone, como lo ha hecho hasta ahora y siempre que no han ofrecido dudas respecto de su legitimidad, pero nadie más interesado que él también en cerrar esa puerta falsa que se quiere abrir y por donde pueden colarse de rondón tantos seudos servidores como pululan por ahí; y la Honorable Cámara que ha demostrado siempre verdadero interés en prestigiar el manejo escrupuloso que de los dineros de la Nación hace el Poder Ejecutivo, no puede menos, á mi juicio, que prestarle también su adhesión en este caso, sancionando el proyecto de ley que se discute y que efectivamente no lesiona intereses de nadie, consultando en cambio los intereses generales del país.

He terminado.

Señor Pelayo.—Como había anunciado anteriormente, señor presidente, no pensaba hacer debate sobre este asunto, pero las últimas palabras pronunciadas por el señor diputado Sánchez, me obligan á hacer algunas aclaraciones que las creo pertinentes al caso.

Yo no he abrigado el propósito, ni lo he exteriorizado—por cierto—de pretender que los servidores de la guerra del Paraguay, Caseros y Defensa se presenten sin pruebas testimoniales reclamando lo que la ley les acuerda y á lo que tienen legítimo derecho. Mi principal argumentación se funda, precisamente, en el propio informe de la Comisión, informe que lo veo plagado de contradicciones que, en cierto modo, no me las explico.

La prueba testimonial que exige la Comisión dice que pueden presentarla, "cuando los que testifiquen esos servicios sean los superiores de los ejércitos ó de las unidades tácticas bajo cuyas inmediatas órdenes hayan servido los ocurrentes".

Sabido es que la prueba testimonial de los jefes superiores de los ejércitos, para presentarla, los servidores de esas guerras del pasado, tendrían que hacer un viajecito de ida y vuelta al otro mundo, cosa un poco difícil, á mi juicio.

Ahora en cuanto á las unidades tácticas bajo cuyas inmediatas órdenes hayan servido los ocurrentes, es precisamente lo que yo he venido sosteniendo al decir que los jefes y oficiales que hayan actuado en aquellas guerras podrían dar esos testimonios de los servicios que invoquen los que se presenten reclamando esas pensiónes.

Señor Sánchez.—De manera que hemos hecho un debate inútil. Si estaba de acuerdo con la Comisión, no había para qué discutir.

Señor Pelayo.—Es lo que he estado sosteniendo desde el primer día en que tomé la palabra.

El señor diputado Sánchez argüía que era necesario que fueran los jefes de las unidades del ejército, y mantengo mi opinión de que unidades del ejército son las divisiones, las brigadas, los batallones, son todos los cuerpos que constituyen un ejército: otra cosa son unidades de combate, y el señor diputado Sánchez se ha atrincherado en su opinión de que las unidades de ejército son lo mismo que una unidad táctica, que una unidad de combate, y en eso es donde estriba mi divergencia.



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

## SECCION AVISOS

Montevideo, Martes 6 de Julio de 1909

## Avisos del día

## Fiscalía e Inspección General de Policías

## LLAMADO A LICITACIÓN

De acuerdo con lo dispuesto por la Superioridad, esta Fiscalía hace saber a los interesados que se concede una ampliación para que se presenten nuevas propuestas para la provisión de uniformes de verano para las policías de Campaña, estableciéndose que podrán ofrecerse los mismos uniformes licitados con blusa de paño y dos bombachas de brin cada uno de los rurales, y con casaca de paño y dos pantalones de brin cada uno de los urbanos.

Éjase el día veinte del corriente a las dos de la tarde, para la presentación de las propuestas en esta Fiscalía, calle Cuareim núm. 254, las que serán abiertas en el mismo acto en presencia de los interesados. — Montevideo, Julio 3 de 1909. — El Secretario.

36-v.jl.20.

## 7.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 2 del mes de Julio del año 1909, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN GIACOSA, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Minas núm. 169, y doña MARIA CAPRIOLA, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad norteamericana, nacida en Nueva York, domiciliada en la calle Minas núm. 169.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado Civil.

21-v.jl.14.

## 10.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 29 del mes de Junio del año 1909, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ABDON MEDIALDEA, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en el Barrio Humberto, y doña ELADIA BARRETO, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle 18 de Julio núm. 154.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

22-v.jl.14.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que se han unido en matrimonio in extremis don COSME VERA, de 58 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Figueroa núm. 145, y doña ANDREA LESCOANO, de 54 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle Figueroa núm. 145.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio celebrado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil.

23-v.jl.14.

## 15.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 3 del mes de Julio del año 1909, a las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN ARTURO DESPOUEY, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Cuareim núm. 261, y doña MARIA DE LAS MERCEDES CASAMAYOU, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad orien-

tal, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Durazno núm. 474B.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — I. Fernández, Oficial del Estado Civil.

24-v.jl.14.

## Alcaldía de la 17.a sección de Montevideo

## (TERCER DISTRITO)

REMATE DE ANIMALES — A pedido de la Jefatura Política de la Capital y con intervención del que suscribe, Teniente Alcalde del 3.º distrito de la 17.a sección, se procederá el domingo 11 de Julio a las 3 de la tarde, y en el Camino Mendoza esquina Artigas, a vender en remate público una cantidad de animales que han sido hallados en la vía pública. — Montevideo, Julio 5 de 1909. — Beltrán Dostuet, Teniente Alcalde.

39-v.jl.11.

## Disolución de sociedad

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber al público y al comercio que con esta fecha y de común y amigable acuerdo, ha sido disuelta la sociedad colectiva comercial, que giraba en esta plaza en el ramo de satterría y bajo la razón social de Paganini y Turturiello, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio señor Turturiello. — Montevideo, Julio 3 de 1909. — Juan Paganini. — Carmelo Turturiello.

37-v.jl.28.

## Formación de sociedad

Participamos al público en general y al comercio en particular que, en cumplimiento de un compromiso, el día 1.º de Agosto próximo venidero, constituiremos con el señor don H. Helguera (hijo), como socio comanditario, una sociedad de comercio para la compra y venta de frutos del país, comisiones y consignaciones en general y anticipos sobre las mismas, con la denominación de Baraca "La Lealtad", y que girará bajo la razón social de Barberini y Otegui, con domicilio en la calle Cerro Largo números 134 y 156. — Montevideo, Julio 6 de 1909. — P. p. — José Barberini, Manuel Freire. — Antonio Otegui.

38-v.jl.16.

## OFICIALES

## Jefatura Política y de Policía de la Capital

## LLAMADO A LICITACIÓN

La Jefatura Política y de Policía de la Capital, llama por tercera y última vez a propuestas para la construcción de un edificio destinado para sede de una Comisaría seccional, en el Camino de Mendoza, de acuerdo de condiciones que encontrarán los interesados en la Oficina Central.

Las propuestas deben fijar separadamente, un precio para el edificio destinado a la Comisaría y Caballeriza, y otro para la casa alojamiento del Comisario.

Las propuestas serán presentadas y abiertas el día 9 del corriente mes, a las 4 p. m., en el despacho del señor Jefe Político y en presencia del señor Escribano de Gobierno y Hacienda. — Montevideo, Julio 2 de 1909. — P. A. — A. Villacorte, Oficial 1.º.

22-v.jl.9.

## Administración del "Diario Oficial"

## CONVOCATORIA

## A los señores acreedores del "Diario Oficial"

Por resolución superior, a objeto de que sean intervenidos los respectivos créditos por el que suscribe, delegado de la Contaduría General de la Nación, se cita a los señores acreedores del DIARIO OFICIAL para que concurran a la Administración del mismo, dentro de los cinco días siguientes a la fecha.

Montevideo, Julio 2 de 1909.

Conrado Carlos Cerná.

v.jl.7.

## AVISO

Se previene a los señores suscriptores del DIARIO OFICIAL que las reclamaciones por los ejemplares que

no les sean entregados con puntualidad, deben hacerse en esta Administración dentro de las 48 horas de la aparición de cada número. — Montevideo, 1.º de Marzo de 1908. — La Administración.

3837-pt.

## Dirección General de Aduanas

## LICITACIÓN

Por resolución del Poder Ejecutivo, llámase nuevamente a licitación para las reparaciones a efectuarse en el edificio que ocupa el depósito "Antonini" de esta Aduana. El respectivo pliego de condiciones se halla a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Dirección. En las propuestas deberá consignarse la fianza que se ofrezca, presentándolas bajo sobre cerrado y serán abiertas el día 8 del próximo mes de Julio a las 3 p. m., en presencia de los interesados que concurran al acto. — Montevideo, Junio 28 de 1909. — La Dirección.

D

6-v.jl.8.

## Comité Ejecutivo de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles

## LLAMADO A LICITACIÓN

Llámase a licitación pública para la adquisición de títulos de "Deuda Consolidada del Uruguay", hasta la cantidad de treinta y tres mil pesos (\$33.000) oro.

Las propuestas deberán extenderse en los formularios especiales, que se encuentran a disposición de los interesados en la Bolsa de Comercio y en la Oficina de la Caja, y presentarse el viernes 25 del corriente a las dos de la tarde en dicha oficina, calle Andes núm. 310, donde serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose este Comité el derecho de aceptar tan sólo las que considere convenientes. — Montevideo, Junio 22 de 1909. — La Secretaría.

6499-v.jl.25.

## Oficina de Patentes de Invención, Marcas de Fábrica y de Comercio

Esta oficina, a los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor B. Lorenzo Hill, de Montevideo, apoderado de la Whitecross Cy. Ltd., de Lancashire (Inglaterra), se ha presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Alambres en general, sea de púa ó lisó, tejidos para cercos en general y otros objetos de metal del mismo ramo, y cuya marca consiste en la denominación: "Gauchada", y etiqueta correspondiente. — Montevideo, Julio 2 de 1909. — Ricardo Sánchez, Director.

33-v.jl.7.

## Tesorería General de Instrucción Primaria

## PAGO DE PRESUPUESTO

Esta Tesorería procederá al pago del presupuesto escolar de la Capital, correspondiente al mes de Junio ppto., en los días 5, 6, 7 y 8 del corriente. — Montevideo, Julio 3 de 1909. — El Tesorero General.

33-v.jl.8.

## Secretaría del Ministerio de Obras Públicas

## LLAMADO A LICITACIÓN

Llámase a licitación pública para la reforma de los faros de "Polonio", "Santa María", "Isla de Flores" y "Punta Brava", y la construcción de una torre en la roca "Panela" en sustitución del pontón faro allí existente, con estricta sujeción al pliego de condiciones y planos que se hallan a disposición de los interesados en la Secretaría del Ministerio de Obras Públicas todos los días hábiles de 1 p. m. a 5 p. m.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán hasta el día viernes 10 de Septiembre próximo a las 3 p. m., en cuyo día y hora se abrirán en presencia del infrascripto y de los interesados que concurran al acto.

El Ministerio se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente ó el de rechazarlas todas. — Montevideo, Mayo 10 de 1909. — Pedro C. Rodríguez, Oficial Mayor.

6261-v.sep.10.

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

## Departamento Nacional de Ingenieros

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Colonia Española» (Departamento de Colonia)

Llámanse a licitación por el término de veinte (20) días para la construcción de un edificio escolar en «Colonia Española», Departamento de Colonia, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día diecinueve (19) de Julio próximo a las 2 1/2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio sea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 30 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

12-v.jl.18.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Colonia Cosmopolita» (Departamento de Colonia)

Llámanse a licitación por el término de veinte (20) días para la construcción de un edificio escolar en «Colonia Cosmopolita», Departamento de Colonia, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día diecinueve (19) de Julio próximo a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente, ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 30 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

5-v.jl.19.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en el «Cerrito de la Victoria» (Departamento de Montevideo)

Llámanse a licitación por el término de quince días para la construcción de un edificio escolar en el «Cerrito de la Victoria», Departamento de Montevideo, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General hasta el día doce (12) de Julio próximo, a las tres de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente, ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 26 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6527-v.jl.11.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Yaguari» (Departamento de Rivera)

Llámanse a licitación por el término de veinticinco (25) días para la construcción de un edificio escolar en «Yaguari», Departamento de Rivera, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día veintidós (22) de Julio próximo a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente, ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 28 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6526-v.jl.22.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Cerro de las Armas» (Departamento de Colonia)

Llámanse a licitación por el término de veinte días para la construcción de un edificio escolar en «Cerro de las Armas», Departamento de Colonia, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día trece (13) de Julio próximo a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas

todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 23 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6508-v.jl.13.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Sarandí» (Departamento de Florida)

Llámanse a licitación por el término de veinticinco (25) días para la construcción de un edificio escolar en «Sarandí», Departamento de Florida, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día quince (15) de Julio próximo a las 1 1/2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6484-v.jl.15.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Egido de Santa Rosa» (Departamento de Artigas)

Llámanse a licitación por el término de veinte (20) días para la construcción de un edificio escolar en «Egido de Santa Rosa», Departamento de Artigas, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal de Artigas hasta el día diez (10) de Julio próximo a las 1 y 1/2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6485-v.jl.10.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Rincón de Coronado» (Departamento de Artigas)

Llámanse a licitación por el término de veinte (20) días para la construcción de un edificio escolar en «Rincón de Coronado», Departamento de Artigas, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal de Artigas hasta el día diez (10) de Julio próximo a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6486-v.jl.10.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Cabellos» (Departamento de Artigas)

Llámanse a licitación por el término de veinte (20) días para la construcción de un edificio escolar en «Cabellos», Departamento de Artigas, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día diez (10) de Julio próximo a las 2 y 1/2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6487-v.jl.10.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Corrales» (Departamento de Rivera)

Llámanse a licitación por el término de veinte (20) días para la construcción de un edificio escolar en «Corrales», Departamento de Rivera, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada, hasta el día diez (10) de Julio próximo a las tres de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de

los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6488-v.jl.10.

### LLAMADO A LICITACIÓN Obras de ampliación del muelle oficial de Paysandú

Llámanse a licitación por el término de treinta días para las obras de ampliación del muelle oficial de Paysandú, con estricta sujeción a la Memoria descriptiva, metraje y planos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal mencionada hasta el día quince (15) de Julio próximo a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio fuera la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 16 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6459-v.jl.15.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Corral de Piedra» (Departamento de Flores)

Llámanse a licitación por el término de veinticinco (25) días para la construcción de un edificio escolar en «Corral de Piedra» (Departamento de Flores), con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal de Flores hasta el día nueve (9) de Julio próximo a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Superioridad el derecho de aceptar la que a su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 14 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6450-v.jl.9.

### LLAMADO A LICITACIÓN Construcción de un edificio escolar en «Sauce del Yí» (Departamento de Florida)

Llámanse a licitación por el término de veinticinco (25) días para la construcción de un edificio escolar en «Sauce del Yí», Departamento de Florida, con estricta sujeción a los recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Intendencia Municipal del referido Departamento.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General y en la Intendencia Municipal de Florida hasta el día ocho (8) de Julio próximo, a las 1 1/2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio crea la más conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, Junio 14 de 1909.—*Enrique A. Iriarte*, Prosecretario.

6438-v.jl.8.

## MUNICIPALES

### Intendencia Municipal de Montevideo

#### DIRECCION DE CEMENTERIOS

La señora Clementina M. de Laviña, se ha presentado a esta Dirección solicitando permiso para extraer del nicho 2.º cuerpo número 760 del Cementerio Central, que está a nombre de su finado esposo don Javier Laviña, los restos de José Vidal Colón. Se previene a los interesados que tienen noventa días de plazo para trasladarlos a otro local; en caso contrario, se depositarán en el Osario General, así que se cumpla el término señalado.—Montevideo, Abril 27 de 1909.—*La Dirección*.

6523-v.jl.30.

Se ha presentado por la sucesión de Pablo Prando, el señor J. Prando Algarate, solicitando se extraigan con destino al Osario General, los restos de: Santiago Tuso, Juana Loureiro de Calvalho, Antonio Santiago Pinto, Luis Carle, Isabel C. de Lenzi y los de Mariana Peyrano de Gazzano, existentes en el sepulcro núm. 212 del Cementerio del Buceo.

Se hace presente a los interesados que tienen noventa días de plazo para trasladar los restos de la referencia a otro local, pasado cuyo término serán depositados en el Osario General si no se

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

hubiere opuesto reclamación alguna. — Montevideo, Junio 17 de 1909. — *La Dirección*.  
6474-v.sep.16.

Ante esta Dirección se ha presentado la señora María L. de Courtín, solicitando un nuevo título del sepulcro núm. 81 del primer cuerpo del Cementerio Central, por haberse extraviado el boleto original del referido local.

Se hace pública la petición, para que los que se consideren con derecho, deduzcan la acción correspondiente ante esta repartición dentro del plazo de noventa días, á contar desde la fecha.

Si no hay oposición, se expedirá el boleto solicitado. — Montevideo, Abril 30 de 1909. — *La Dirección*.

6210-v.ag.2.

### Intendencia Municipal de Canelones

A LOS POSEEDORES DE SOLARES Y CHACRAS EN EL DEPARTAMENTO DE CANELONES.—Por resolución del Intendente Municipal del Departamento y de conformidad con el Superior Decreto fecha 3 del actual, se hace saber á los poseedores de solares y chacras donados por la Municipalidad ó adquiridos de sus denunciantes, que no hayan cumplido la obligación impuesta por el artículo 5.º inciso 3.º del decreto con fuerza de ley del 25 de Octubre de 1859, que dentro del término de tres meses, contados desde esta fecha, deben presentarse donde corresponda á justificar el derecho á la propiedad de los mencionados solares y chacras cuyas concesiones estuvieren vencidas, á fin de serles escriturados si corresponde, y bajo apercibimiento de declararlas caducas en caso contrario ó iniciar los juicios reivindicatorios respectivos. — Guadalupe, Mayo 21 de 1909. — *Rómulo F. Rossi*, Secretario.

6348-v.ag.24.

### Intendencia Municipal de Colonia

Llamado á propuestas para contratar la instalación y servicio de Luz Eléctrica en el Carmelo y Rosario, de este Departamento.

Llámasse á licitación por el término de sesenta días para contratar las instalaciones y servicios de la Luz Eléctrica en los pueblos de Carmelo y Villa del Rosario, de este Departamento, pudiendo los interesados formular sus propuestas separadamente por cada localidad, pero con sujeción estricta al pliego de condiciones que obra en esta Intendencia á disposición de quien lo solicite.

Las propuestas se presentarán á la Intendencia Municipal en pliego cerrado y en el sellado de ley, hasta el día 30 de Agosto próximo á las 2 de la tarde, fecha y hora en que serán abiertas en acto público, reservándose las autoridades el derecho de aceptación ó rechazo, según convenga á los intereses de la Municipalidad. — Colonia, Junio 26 de 1909. — *Felipe Suárez*, Intendente. — *Andrés Torres*, Secretario.

3-v.ag.30.

### Intendencia Municipal de Treinta y Tres

La Intendencia Municipal del Departamento de Treinta y Tres, de acuerdo con las facultades que acuerda á la Junta Económico-Administrativa la ley de 10 de Julio de 1903; llama á propuestas para un sistema de provisión de agua potable para esta Villa.—Deberá, pues, proponerse el medio de provisión de agua potable así como el costo de las instalaciones necesarias. Las propuestas se abrirán el día 30 de Julio venidero, á las 3 p. m., en el local de la Intendencia. Esta se reserva aceptar ó no las que se presenten, así como modificarlas según aconsejen las autoridades técnicas respectivas. — Treinta y Tres, Mayo 28 de 1909. — *Juan Carriquiry*, Secretario.

6400-v.jl.30.

## ESTADO CIVIL

### EDICTOS MATRIMONIALES

#### 1.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GERONIMO GREGORIO GHERARDI, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Bartolomé Mitre núm. 20A, y doña CARMEN NORBERTA AGUIAR, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Paysandú núm. 109.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Enrique de León*, Oficial del Estado Civil.

1103-v.jl.8.

#### 2.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 3 1/2 de la tarde. A petición de los

interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BERNARDO BERGERET MARINE, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión periodista, de nacionalidad oriental, nacido en La Paz (Canelones), domiciliado en la calle 1.º de Mayo núm. 10, y doña GISELLA RICCI, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad italiana, nacida en Trieste, domiciliada en la calle Pérez Castellanos núm. 55.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Enrique de León*, Oficial del Estado Civil.

1097-v.jl.7.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ENRIQUE HUGO ROHDE, de 44 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad alemán, nacido en Hamburgo, domiciliado en la calle Solís núm. 22, y doña MARTA MALVINA ELISA PETERSSON, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad alemana, nacida en Wastfalia, domiciliada en la calle Solís núm. 22.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Enrique de León*, Oficial del Estado Civil.

1098-v.jl.7.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE DOMINGUEZ DIEGO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en Santa María (Pontevedra), domiciliado en la calle Washington núm. 20, y doña MERCEDES CONDE DOMINGUEZ, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Santa María (Pontevedra), domiciliada en la calle Washington núm. 20.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Enrique de León*, Oficial del Estado Civil.

1090-v.jl.6.

#### 3.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN COURRECOUPE, de 37 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad francés, nacido en Osso, Departamento de Bajos Pirineos, domiciliado en la calle Reconquista núm. 186, y doña CORINA ROMERO, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Minas, domiciliada en la calle Juan C. Gómez núm. 199.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Eugenio Pérez Gorgoroso*, Oficial del Estado Civil.

1108-v.jl.9.

#### 4.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN ALLEGUE, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle 25 de Mayo núm. 31A, y doña ISABEL LARBIQUE, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle San José núm. 175.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil.

1-v.jl.11.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 2 1/2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don DIONISIO GIORGIETTI, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión

empleado, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Rocha, domiciliado en la calle Durazno núm. 27, y doña ELENA DO CAMPO, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Isla de Flores núm. 59.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil.

2-v.jl.11.

En Montevideo, y el día 30 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BERNARDO BIRABEN, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Maldonado núm. 93, y doña EMILIA CRUBELLATI, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Florida núm. 234.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil.

1119-v.jl.10.

#### 5.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don SILVIO FRANCISCO CANAVESI, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Paraguay núm. 19, y doña ANA PALADINO, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Durazno núm. 178A.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Atilio C. Brignole*, Oficial del Estado Civil.

1109-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FRANCISCO PONTORIERO, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión fundidor, de nacionalidad italiano, nacido en Comune Spilingo, domiciliado en la calle Cuareim núm. 270, y doña CATALINA POTENZA, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Arapey núm. 291.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Atilio C. Brignole*, Oficial del Estado Civil.

1110-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GILDO STRACCONI, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en Comune di Pontremoli, domiciliado en la calle Isla de Flores núm. 144, y doña CONSTANTINA RICCI, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad italiana, nacida en Comune di Pontremoli, domiciliada en la calle Isla de Flores número 144.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Atilio C. Brignole*, Oficial del Estado Civil.

1101-v.jl.7.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 4 1/2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don BERNARDO BIK, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en Palma de Mallorca, domiciliado en la calle Canelones núm. 188, y doña JUANA MARTINEZ, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacio-

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

nalidad española, nacida en Coruña, domiciliada en la calle Estanzuela núm. 49.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Atilio U. Brignole*, Oficial del Estado Civil. 1102-v.jl.7.

#### 6.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MODESTO CAMBRE GONZALEZ, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en Coruña, domiciliado en la calle Colonia número 313, y doña PILAR CORGO, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Coruña, domiciliada en la calle Colonia núm. 313.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil. 10-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don SERVANDO MAFFEI, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en San José, domiciliado en la calle Orillas del Plata número 137, y doña TERESA VICENTA VIEITEZ, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Orillas del Plata núm. 137.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil. 11-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO SANTANA ROSANO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Carpintería, domiciliado en la calle Egipto núm. 74, y doña MANUELA ROSANO, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Durazno, domiciliada en la calle Olimar núm. 88.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil. 12-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PRESENTACION ROSANO, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Durazno, domiciliado en la calle Cerro Largo número 300, y doña SIMONA ESPINDOLA, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Durazno, domiciliada en la calle Mercedes núm. 276.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil. 13-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 25 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE MOURE, de 33 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en la Provincia de Pontevedra, domiciliado en la calle Andes núm. 382, y doña CONCEPCION ALVAREZ, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Daymán núm. 315.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO

OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Alfredo Costa Gutiérrez*, Oficial del Estado Civil. 1095-v.jl.7.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE LA PORTA, de 33 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad italiano, nacido en Italia, domiciliado en la calle Uruguay núm. 409, y doña CARMEN AMABILE, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Uruguay núm. 409.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *César Schiaffino*, Oficial del Estado Civil. 1091-v.jl.6.

#### 7.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RAMON CALVO, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Isla de Flores núm. 367, y doña SOLEDAD VARELA RAMA, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Orillas del Plata número 134.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina, en la 6.ª sección y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 14-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MATEO PEPE, de 34 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Paysandú núm. 414, y doña VICENTA MOLLEDO, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad española, nacida en Oviedo, domiciliada en la calle Paysandú núm. 356.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 15-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE SANJURJO, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Rocha núm. 101, y doña ELISA PEREZ, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Tacuarembó núm. 136.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina, en la 12.ª sección y en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1120-v.jl.10.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE F. FERRER, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Reconquista núm. 156, y doña ELENA CAUBARRERE, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Flores, domiciliada en la calle Maldonado número 385B.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina, en la 3.ª sección y en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días

como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1111-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LEONIDAS FOSSATI ROSELLI, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión abogado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en San Pedro del Durazno, y doña JULIA CAUBARRERE, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Trinidad (Flores), domiciliada en la calle Maldonado número 385B.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina, en la 1.ª sección del Durazno y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1104-v.jl.8.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO RAMON BARREIRO, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Estanzuela núm. 107, y doña MANUELA CAO, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Estanzuela núm. 107.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1099-v.jl.7.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANTONIO MARIA COTELO, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en la calle Lavalleja núm. 46, y doña SEVERIANA ETCHEVEST, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad española, nacida en Navarra, domiciliada en la calle Gaboto núm. 163.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1092-v.jl.6.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN CARPANI, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad italiano, nacido en Alessandria, domiciliado en la calle Isla de Flores núm. 445, y doña NATALINA BUSEA, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Alessandria, domiciliada en la calle Colonia núm. 444A.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *José M. Reyes Lerena*, Oficial del Estado Civil. 1093-v.jl.6.

#### 8.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VICTOR BERNASCONI, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Sierra núm. 77, y doña FAUSTINA GARBARINO, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Bequeló núm. 53.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley. — *Carlos S. Pratt*, Oficial del Estado Civil. 16-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 25 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

en matrimonio don ANTONIO PANNONE, de 31 años de edad, de estado viudo de Carmen Fernández Arias, de profesión empleado, de nacionalidad italiana, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Sierra núm. 94, y doña ARTEMIA BALDASSARI, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad italiana, nacida en Luca, domiciliada en la calle Pampas núm. 102A.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil. 1105-v.jl.3.

#### 10.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CONSTANTINO ESCUDERO, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en Pontevedra, domiciliado en la calle Isla de Gorriti núm. 26, y doña ELVIRA COUTO, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Pontevedra, domiciliada en la calle Comercio s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 8-v.jl.11.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ARMANDO MIRALLES VEHILS, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad español, nacido en Barcelona, domiciliado en la calle Comercio núm. 52, y doña PROVIDENCIA CAPDEVILA Y FI, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Barcelona, domiciliada en la calle Comercio núm. 50.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 4-v.jl.11.

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don TEOFILO ALZUGARAY, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en el Durazno, domiciliado en la calle Progreso s/n., y doña JUANA ENRIQUETA CHAPARRO, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Santa Fe núm. 158.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 1112-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ANDRES MOLINI (hijo), de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad oriental, nacido en Carrasco, domiciliado en el Barrio Garibaldi, y doña ELEUTERIA LEAL, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Pando, domiciliada en el Barrio Garibaldi.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 1113-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ADILAN SILVA, de 35 años de edad, de estado soltero, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en Artigas, domiciliado en la calle Pan de Azúcar núm. 65, y doña FAUSTINA CARDOSO, de 32 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Mercedes, domiciliada en la calle Pan de Azúcar núm. 65.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 1100-v.jl.7.

#### 12.a Sección del Departamento de Montevideo

En el Reducto, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 1 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don VICENTE PARODI, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en Italia, domiciliado en la calle Larrañaga s/n., y doña MARIA DOTTA, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Larrañaga s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 17-v.jl.13.

En el Reducto, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ARTURO LORENZO, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Porongos núm. 10 (Figurita), y doña IRENE PERCIANTE, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la calle Porongos núm. 10 (Figurita).

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 18-v.jl.13.

En el Reducto, y el día 29 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don FELIX JOSE LONGONI, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión albañil, de nacionalidad italiano, nacido en Italia, domiciliado en la Avenida Garibaldi s/n., y doña TERESA ALVAREZ, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Canelones, domiciliada en la Avenida Garibaldi, Pasaje A núm. 32.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 1121-v.jl.10.

En el Reducto, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL CODESIDO, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en España, domiciliado en la calle 18 de Julio núm. 860A, y doña CONCEPCION PARRADO, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en España, domiciliada en la calle Reducto núm. 610.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 1122-v.jl.10.

En el Reducto, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CAMILO PAYSSÉ, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión médico, de nacionalidad oriental, nacido en la Capital, domiciliado en la calle Millán núm. 237, y doña ELVIRA VAZQUEZ VARELA, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Mercedes núm. 30.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO

OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 1123-v.jl.10.

En el Reducto, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don SANTOS RODRIGUEZ, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Pedernal núm. 50, y doña ROMELINA RODRIGUEZ, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en el Cerro de la Victoria.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos, Oficial del Estado Civil. 1114-v.jl.9.

#### 13.a Sección del Departamento de Montevideo

En la Villa del Cerro, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE FERREIRO, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión artesano, de nacionalidad español, nacido en la Coruña, domiciliado en esta sección, y doña FILOMENA ROMERO, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Horacio D. Vigil, Oficial del Estado Civil. 19-v.jl.13.

En la Villa del Cerro, y el día 30 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GERMAN ZIEGLER, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión artesano, de nacionalidad oriental, nacido en el Salto, domiciliado en esta sección, y doña PAULA RIVOLTA, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Horacio D. Vigil, Oficial del Estado Civil. 5-v.jl.11.

En la Villa del Cerro, y el día 30 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ADOLFO GONZALEZ, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión artesano, de nacionalidad español, nacido en Pontevedra (España), domiciliado en esta sección, y doña CARMEN LORENZO, de 28 años de edad, de estado viuda, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Pontevedra (España), domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Horacio D. Vigil, Oficial del Estado Civil. 6-v.jl.11.

En la Villa del Cerro, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JOSE GERIANI, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión artesano, de nacionalidad oriental, nacido en Paysandú, domiciliado en esta sección, y doña MARIA GABA, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en el Cerro, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Horacio D. Vigil, Oficial del Estado Civil. 1124-v.jl.10.

En la Villa del Cerro, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don CASIANO GURBELO, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión artesano, de nacionalidad oriental, nacido en el Cerro (Montevideo), domiciliado en esta sección, y doña FELICIA PARADA, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

oriental, nacida en el Cerro (Montevideo), domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Horacio D. Vigil*, Oficial del Estado Civil. 1115-v.jl.9.

#### 14.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 25 del mes de Junio del año 1909, á las 8 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MAURILIO VIGERANI, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión farmacéutico, de nacionalidad italiano, nacido en Cortemaggiore, domiciliado en la calle Blandengues núm. 90, y doña MAGDALENA PANASCO, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en San José, domiciliada en la calle Uruguayana núm. 85.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Pablo R. Lamela*, Oficial del Estado Civil. 1116-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 25 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ORESTE RAMON AMAYA, de 48 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en San J. C. domiciliado en la calle Millán núm. 342, y doña MERCEDES AMAYA, de 41 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Millán núm. 312.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Pablo R. Lamela*, Oficial del Estado Civil. 1106-v.jl.8.

#### 15.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 30 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MELITON FLORENTINO RODRIGUEZ, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Canelones, domiciliado en la calle Constituyente núm. 222A, y doña MARIA LUISA RIOCI, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Constituyente núm. 193.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 1125-v.jl.10.

En Montevideo, y el día 29 del mes de Junio del año 1909, á las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN ANTONIO DA COSTA, de 44 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de la Florida, domiciliado en la calle Canelones núm. 535, y doña SOFIA FERRANDO, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Chaná número 60.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 1126-v.jl.10.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ENRIQUE ANTONIO MONTES, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión pintor, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Arenal Grande número 92B, y doña MARIA DEPAOLI, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento del Salto, domiciliada en la calle Carapé núm. 7.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO

OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 1096-v.jl.7.

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ALBERTO SILVEIRA, de 33 años de edad, de estado soltero, de profesión pintor, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Lavalleja núm. 54, y doña ANA ANTHON, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Lepanto núm. 32.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*V. Fernández*, Oficial del Estado Civil. 1094-v.jl.7.

#### 18.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 28 del mes de Junio del año 1909, á las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ADALBERTO GARIBALDI, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Tacuarembó, domiciliado en la calle Médanos número 197F, y doña MARIA FANNY GONZALEZ, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Minas, domiciliada en la calle Palmer núm. 15.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Vicente Borro*, Oficial del Estado Civil. 7-v.jl.11.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 5 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LUIS CARISI, de 20 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Agraciada núm. 741, y doña MARIA LUISA TORRES, de 16 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad italiana, nacida en Génova, domiciliada en la calle Victoria núm. 235.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Vicente Borro*, Oficial del Estado Civil. 1127-v.jl.10.

#### 19.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 1.º del mes de Julio del año 1909, á las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don DANDOLO EMILIO ARNALDI, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en la Provincia de Livorno, domiciliado en la calle Libres núm. 82, y doña ROSA NIEVES, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle San Fructuoso número 198.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 20-v.jl.13.

En Montevideo, y el día 30 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don QUITTERO RODRIGUEZ, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Canelones, domiciliado en la Avenida General Garibaldi, y doña TIOTIMA CHOCHO, de 30 años de edad, de estado viuda, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en el Departamento de Canelones, domiciliada en la Avenida General Garibaldi s/n.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 8-v.jl.11.

En Montevideo, y el día 29 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los

interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL RAVENA, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Democracia número 155, y doña JUANA LABANCA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Arenal Grande número 364.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 1128-v.jl.10.

En Montevideo, y el día 24 del mes de Junio del año 1909, á las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don GUILLERMO LOPEZ MONTIEL, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión contador, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Sierra núm. 223C, y doña MARIA LUISA AICARDI, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Justicia núm. 113.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Rodolfo Brunel Solsona*, Oficial del Estado Civil. 1107-v.jl.8.

#### 20.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 23 del mes de Junio del año 1909, á las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don LEONARDO FRANCISCO FERRARI, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión zapatero, de nacionalidad italiano, nacido en Cremona, domiciliado en la calle Santa Lucía núm. 40, y doña LUISA VERNENGO, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Génova, domiciliada en la calle Continuación Agraciada núm. 177.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Carlos F. Muñoz*, Oficial del Estado Civil. 1117-v.jl.9.

En Montevideo, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 1 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUAN JOSE MAURI, de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión calderero, de nacionalidad argentino, nacido en Buenos Aires, domiciliado en la calle Charrúa número 52, y doña TERESA EVA PELAGATTI, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Charrúa núm. 52.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*Carlos F. Muñoz*, Oficial del Estado Civil. 1118-v.jl.9.

#### 21.a Sección del Departamento de Montevideo

En Sayago, y el día 26 del mes de Junio del año 1909, á las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don MANUEL MACHADO, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en Peñarol, domiciliado en Peñarol, y doña VIRGINIA ANGELA ALMADA, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en Peñarol.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y publicado en el DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo manda la ley.—*A. L. Dellepiane*, Oficial del Estado Civil. 9-v.jl.11.

## JUDICIALES

**Juzgado Letrado Departamental de Florida**  
EDICTO — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbo-



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

parroquial las publicaciones de estilo, pudiendo la parte interesada presentar en oportunidad los periódicos justificativos sin necesidad de escrito; fecho lo cual, se hará la comunicación correspondiente a la Dirección del Registro Civil. Asimismo se hace la declaración, referida en el segundo resultando, en cuanto hubiere lugar por derecho; y estando cumplido todo lo ordenado y previa tasación y pago de costas se archivará el expediente.—*Julio Guani*.—Lo proveyo y firmó, etc.—*Enrique Segovia y Graña*, Escribano Público.—Rivera, Enero 30 de 1909.—*Enrique Segovia y Graña*, Escribano Público.

6547v.jl.11.

EDICTO — Por disposición de señor Juez Letrado Departamental, doctor don Julio Guani, dictada en los autos: "La sucesión de Bernardo Adolfo de Freitas—Rectificación de partidas", se hace saber: Que en los autos expresados ha recaído la resolución que se transcribe y dice así: "Rivera, Junio 18 de 1909.—Visto este juicio de rectificación iniciado por la sucesión de Bernardo Adolfo de Freitas, y Resultando: Que los errores que se pretenden rectificar son los siguientes: A) En la partida parroquial de matrimonio del causante de la sucesión, lleva éste el nombre de Bernardo Freitas en vez de Bernardo Adolfo de Freitas; B) En la misma partida la esposa de aquél aparece con el nombre de María Carmen en vez de María del Carmen; C) En la partida de nacimiento de una de las hijas del matrimonio antes citado, tiene aquélla el nombre de Avelina en lugar de Avelina Andrea que es el que usa; Resultando: Que efectuadas las publicaciones prescriptas por la ley, no se formuló oposición alguna a las pretensiones de la sucesión; Resultando: Que el Ministerio Público a f. 12 manifestó expresamente su conformidad con lo solicitado, y Considerando lo establecido en los artículos 74 y siguientes de la ley 11 de Febrero de 1879, y 1.º de la ley 9 de Julio de 1888, FALLO: Decretando las rectificaciones mencionadas en el primer resultando. En consecuencia, háganse las publicaciones establecidas por la última ley citada y las comunicaciones que ambas leyes determinan. Fecho y justificadas las publicaciones de la referencia con los diarios respectivos que se podrán presentar sin necesidad de escrito, tásense y págense las costas y archívese el expediente.—*Julio Guani*".—Lo proveyo y firmó, etc.—*Enrique Segovia y Graña*, Escribano Público.—Rivera, Junio 23 de 1909.—*Enrique Segovia y Graña*, Escribano Público.

6528-v.jl.10.

### Juzgado de Paz de la 8.ª sección de la Colonia

(CARMELO)

EMPLAZAMIENTO — Por disposición del Juez de Paz que suscribe, se cita y emplaza a don Jorge Sabarín para que dentro del término de noventa días, contados desde la publicación del presente edicto, comparezca por sí o por apoderado constituido en forma a estar a derecho en el juicio que le han promovido don Pedro Saint-Girons, don Eduardo y don Enrique Rupetit (hijo), por cobro de pesos, así como para llenar el requisito de la conciliación, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará defensor de oficio, con quien se le seguirá el juicio.—Carmelo, Mayo 11 de 1909.—*Augusto A. Luque*.

6308-v.ag.14

## COMERCIALES

Ley 26 de Septiembre de 1904

### Café vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de los señores Domingo López y Fernando Domingo, el café denominado "Bar 25 de Agosto", que tenía establecida en la calle Yacaré núm. 2, esquina 25 de Agosto núm. 55, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Julio 2 de 1909.—*Lino Fernández*.

29-v.jl.27.

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de don Carlos Castiglioni, el almacén de comestibles y bebidas al por menor, que tenía establecido en la calle Soriano números 280 y 282, esquina Egido, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Julio 2 de 1909.—*Pedro Laurinaga*.

28-v.jl.27.

### Al comercio

Se hace saber al público y al comercio en general que ante el escribano don Pedro Ospitaleche, he prometido vender a don Juan Allegue la parte que me corresponde en la sociedad que con este señor tenemos celebrada sobre la casa de comercio en los ramos de almacén y despacho de bebidas, sita en esta Capital, calle Juan Lindolfo Cuestas núm. 56, esquina Washington, que giraba bajo la razón de Bouzas y Allegue. De conformidad a lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, se cita a todos mis acreedores para que comparezcan al establecimiento expresado a percibir el importe de sus créditos.—Montevideo, Julio 2 de 1909.—*Manuel Bouzas*.

27-v.jl.27.

### Al comercio y al público

Por la presente hago saber al comercio y al público en general que he resuelto vender a don Santiago H. Marmouget Pouey, la Sociedad de Asistencia de Enfermos con sede en la calle Colonia núm. 375. De acuerdo con la ley de Septiembre de 1904, se cita a todos los que tengan alguna cuenta pendiente con la misma a que pasen por la mencionada Sociedad, todos los días hábiles, de 1 a 3 p. m., a fin de verificar sus cobros.—Montevideo, Julio 2 de 1909.—*Antonio Pérez de Cea*.

32-v.jl.28.

### Al público

Hago saber que he convenido con don Ferret Abimorad, venderle todas las existencias de mi casa de comercio, en esta villa, sita en la calle Agraciada esquina Río Negro. Y de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación para que quienes se consideren mis acreedores, pasen por mi referida casa a cobrar sus créditos dentro de 30 días, después de los cuales se entenderá exonerado de toda obligación el comprador.—Rivera, Junio 30 de 1909.—*Felipe Oulshaw*.

24-v.jl.25.

### Al público y al comercio

Se hace saber que por escritura que autorizó el escribano don Ricardo Apatía, el día 29 de Junio del corriente año, he vendido a don Ramón Chapper y don José M.ª Varela, todas las existencias y útiles de la casa de comercio que en los ramos de zapatería, talabartería y anexos, tenía establecida en esta ciudad, calle Sarandí esquina San José, quedando a cargo de los compradores el pasivo del expresado negocio. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—San José, Julio 1.º de 1909.—*Antonio Magivena*.—*Ramón Chapper*.—*José M.ª Varela*.

23-v.ag.1.º.

### Venta de almacén

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de Francisco Gasparini, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Orillas del Plata núm. 638, esquina Joaquín Requena, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Julio 1.º de 1909.—*Jesús Veira*.

25-v.jl.25.

### Disolución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público que por escritura autorizada hoy ante el escribano don Santiago R. Alfaro, ha sido declarada disuelta de común y amigable acuerdo, la sociedad Eleodoro Echave y Hermano, que ha girado en esta plaza en el ramo de almacén de comestibles y despacho de bebidas, quedando a cargo del activo y pasivo el señor Pedro Echave. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación.—San José, Junio 30 de 1909.—*Pedro Echave*.—*Eleodoro Echave*.

14-v.jl.24.

### Venta de fonda y despacho de bebidas

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, declaro que he vendido a los señores Pedro Sagardoy y Alberto Suburú, las existencias de la expresada fonda, situada en la calle Solís número 101, en Maroñas, siendo de mi cuenta los créditos a pagar hasta la fecha, los que abonaré durante los 30 días a contar desde esta fecha.—Maroñas, Junio 30 de 1909.—A ruego de doña Juana Etchepare de Erreculsa por no saber firmar, *José Fernández*.

16-v.jl.24.

### Venta de café y confitería

Al comercio y al público en general participo que he prometido vender al señor don Andrés Fraiga, mi casa de comercio denominada "Confitería y

Café Nuevo", que gira en esta plaza, San José de Mayo, en los ramos de confitería café y billar. Y en cumplimiento de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación citando a los acreedores para que se presenten dentro del término de treinta días a hacer efectivos sus créditos.—San José, Junio 30 de 1909.—*Julio Varesini*.

15-v.jl.31.

### Al público y al comercio

Pongo en conocimiento del público y del comercio que he prometido vender a favor de don Juan Sarli, la mitad proindivisa de los derechos que me corresponden en la casa de comercio que en el ramo de Café y Baar tengo establecida en esta ciudad, calle Ciudadela núm. 145, denominada "El Dorado". Al mismo tiempo constituiré con el señor Sarli, sociedad en dicho comercio, bajo la firma Napoli y Sarli. Se hace esta publicación para que los que se consideren acreedores o interesados se presenten en el establecimiento indicado dentro de 30 días, so pena de perder sus derechos, como lo establece la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Junio 30 de 1909.—*Mateo Napoli*.

18-v.jl.24.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al público en general que el 1.º de Agosto próximo, procederemos por terminación del plazo de nuestro contrato a la disolución y liquidación de la sociedad que en los ramos de compra y venta de frutos del país, comisiones y consignaciones en general y anticipos sobre las mismas, giraba en esta plaza bajo la razón social de Barberini y Otegui. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, llamamos a todos nuestros acreedores para que concurren a nuestra casa, calle Cerro Largo números 134 y 136, a percibir el importe de sus créditos dentro del término de treinta días contados desde la fecha, bajo apercibimiento de lo que por derecho corresponda.—Montevideo, Julio 1.º de 1909.—*Barberini y Otegui*.

19-v.jl.24.

### Venta de carnicería

Participamos al público en general que hemos prometido venderle a don Pedro Benincasa (hijo) y a don Evaristo Freire, el negocio de carnicería de nuestra propiedad, situado en esta ciudad, calle Millán núm. 322. Con tal motivo y de acuerdo con lo preceptuado por la ley de 26 de Septiembre de 1904, emplazamos a todos los que se consideren nuestros acreedores, para que dentro del término de treinta días se presenten a cobrar sus respectivos créditos.—Montevideo, Julio 1.º de 1909.—*Pedro Salvo*.—*Luis Mujano*.

21-v.jl.24.

### Venta de casa de comercio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber que he prometido vender al señor Casimiro Zalacain, las existencias de mi casa de comercio que poseo en esta ciudad en la calle Convención, siendo de mi cargo los créditos de dicha casa, los que abonaré dentro de los 30 días de la fecha.—Paysandú, unio 28 de 1909.—*Pedro Facal Placide*.

13-v.jl.31.

### Venta de negocio

Participo al comercio y al público que he contratado vender a los señores Domingo A. Novoa y José Gondo, las existencias de mi casa de comercio establecida en la calle Sierra núm. 2 esquina a Marcelino Sosa. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro de 30 días se presenten con los justificativos de sus créditos para ser abonados. Vencido dicho término quedan los compradores exentos de toda responsabilidad.—Montevideo, Junio 30 de 1909.—*Manuel Martínez y Mosquera*.

6546-v.jl.23.

### Venta de negocio

Se hace saber al comercio y al público en general que hemos contratado vender a favor de don Juan Pedro Gaudín, todas las existencias de la casa de comercio denominada "El Avestruz", establecida en esta ciudad, en la Avenida Constitución esquina Florida, perteneciente a la sucesión de don Leopoldo Villeneuve. De acuerdo con la ley vigente de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren acreedores de la precitada casa de comercio, para que se presenten dentro del plazo de treinta días con los justificativos de sus créditos para serles abonados por los representantes de la sucesión vendedora.—Salto, Junio 21 de 1909.—*Julio Villeneuve*.—*Luisa Villeneuve*.—*Irene Villeneuve*.

6530-v.jl.28.

### Disolución de sociedad

Participamos al comercio que de común acuerdo, hemos disuelto la sociedad que en los ramos de almacén de comestibles y bebidas, teníamos constituida en la calle Soriano núm. 302, esquina Médanos, y que giraba bajo la razón social de Ramón Sánchez y Cía., dejando de pertenecer a ella



EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

desde esta fecha el socio Manuel López, quedando a cargo del activo y pasivo el señor Ramón Sánchez. — Montevideo, Junio 28 de 1909. — Manuel López. — Ramón Sánchez.

6529-v.jl.28.

### Venta de negocio

En cumplimiento de lo mandado por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que, en escritura autorizada hoy ante el escribano don Solano A. Riestra, he prometido vender a los señores Emilio y Américo E. Mujica, las existencias de la casa de comercio situada en Mansavillagra, Departamento de Florida. Los que se consideren mis acreedores deberán ocurrir dentro de 30 días a dicha casa, con los justificativos correspondientes. — Montevideo, Junio 27 de 1909. — Carolina Moreira.

6531-v.jl.28.

### Disolución de sociedad

Al comercio y al público participamos que, por escritura otorgada hoy ante el escribano señor Ricardo Apatía, hemos disuelto de común acuerdo, la sociedad que en esta plaza giraba bajo la firma social Campodónico y Caputi, quedando a cargo del activo y pasivo el señor Sebastián Campodónico. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace presente que todo el que se considere con derecho se presente dentro de los 30 días, pues, pasados éstos no se atenderá ningún reclamo. — San José, Junio 25 de 1909. — Sebastián Campodónico. — Alvaro Caputi.

6519-v.jl.21.

### Venta de negocio

De acuerdo con lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al público que por escritura otorgada con fecha 17 del que rige, ante el escribano don Camilo E. Magariños, he prometido en venta al señor Juan Francisco Olivera la casa comercial de mi propiedad que gira en los ramos de tienda, bazar y anexos, titulada "L'Art Nouveau", sita en el pueblo de Rivera, debiendo, en su consecuencia, los acreedores de la misma, presentarse a hacer efectivo el cobro de sus cuentas, dentro de treinta días, en el referido local. — Rivera, Junio 18 de 1909. — Felisberto dos Santos.

6520-v.jl.21.

### Al comercio

Participamos que la firma social que giraba en esta plaza con el nombre de Calvo y Villar en el ramo de almacén de comestibles y bebidas, que teníamos en la calle Isla de Flores esquina Salto, ha sido disuelta de común acuerdo y amigablemente, haciéndose cargo del activo y pasivo el socio Ramón Calvo, y quedando desligado de toda obligación don Manuel Villar. — Montevideo, Junio 24 de 1909. — Ramón Calvo. — Manuel Villar.

6511-v.jl.18.

### Sociedad disuelta

Al comercio y al público hago saber que habiendo quedado disuelta, con fecha 17 del actual, la sociedad que tenía constituida con el señor Manuel Vázquez, ha pasado a ser de propiedad del suscripto la marca "La Garduña", así como el activo y pasivo de la expresada sociedad. — A los efectos legales se hace esta publicación. — Montevideo, Junio 19 de 1909. — Manuel García.

6481-v.jl.14.

### Disolución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público que por escritura autorizada por el escribano don Pedro F. Albuquerque, el día 11 del corriente mes, ha quedado disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón social de Juan A. Caderosso y Cía., quedando a cargo del activo y pasivo el socio Pablo Caderosso, con casa de comercio en esta ciudad, calle Canelones números 38 y 40. — Montevideo, Junio 21 de 1909. — Pablo Caderosso. — Juan A. Caderosso y Cía.

6496-v.jl.16.

### Separación de socio

Se hace saber al comercio en general que ha quedado disuelta la firma social de esta plaza bajo el nombre de Springer y Figueroa, quedando a cargo del activo y pasivo el socio Figueroa. — Montevideo, Junio 21 de 1909. — Springer y Figueroa.

6491-v.jl.15.

### Al comercio y al público

Participo al comercio y al público que he prometido vender a don Juan Carena y don Alberto Pascual, la casa de negocio que en el ramo de carnicería tengo establecida en esta ciudad, Avenida General Flores núm. 341, denominada "Mercadito Progreso". Los que tengan créditos contra el referido establecimiento deberán presentarse en el local aludido con los justificativos correspondientes dentro del término de 30 días, contados desde el siguiente día al de esta publicación, pues pasado dicho término otorgaré a los compradores la correspondiente escritura. — Montevideo, Junio 28 de 1909. — Juan Falco.

6532-v.jl.23.

# DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

## Sección Tabacos

OMINA de los señores elaboradores de tabacos y fabricantes de cigarreros y cigarrillos, consignatarios y mayoristas e importadores, que han registrado sus marcas de fábrica e inscripto en esta Dirección, en cumplimiento a lo dispuesto por los artículos 7.º de la Ley de 11 de Enero de 1896 y 9.º del Decreto de 6 de Septiembre de 1899, y que actualmente anotan en esta Capital y Departamentos del Litoral e Interior

### CAPITAL

López Baldomero R.  
López Dolores P. de  
López Ramón  
López Barbón Ramón  
Luqueti y Hno. Francisco  
Luzardo Domingo

#### M

Montedónico Luis  
Macelras Luis  
Masiel Eusebio  
Mallhes Julio  
Marinho Pedro  
Martínez Filomena  
Martínez José  
Martínez Francisca T. de  
Méndez Hnos.  
Morales Marcos  
Moras Juana S. de  
Malo y C. Rosario F.

#### N

Nobo Francisco  
Núñez José

#### O

Obiol y Cía. Eugenio  
Oneto Miguel O.

#### P

Pato Vicenta  
Patrone Juan M.  
Pausen Hnos.  
Pazos José María  
Podestá Angel P.  
Ponce y Gumilla  
Pos Urbana  
Pérez Manuel

#### R

Rabufal Manuela  
Rabufal María  
Ravera Vicente  
Restano y C.  
Rey Josefa  
Rey y C. Celestino  
Robido Manuel  
Rodríguez Juan Bautista  
Romeu Jaime  
Ros y González  
Russo José

#### S

Sposito Emilio  
Saiguero Juan  
Sanchez Ramona  
Santarelli Agustín  
Savio Octavio  
Scarone Deolinda  
Scavino Francisco  
Scheletto Hnos. y C.  
Schlavo Angel F.  
Secane Manuel  
Soto, Hermosilla y C.  
Souto Josefa  
Suárez Ramón

#### T

Trabazo Benito  
Tejudo Josefa  
Tezanos y C.  
Trias Hilario  
Triay Bartolomé

#### U

Uthurburo Simón

#### V

Varela Bonifacio  
Vazquez Boedo Jose  
Vera Juana F.  
Viera y Varini

#### X

Xifre Ginés

#### Z

Zibechi Fernando  
Zerbino Santiago

### Consignatarios

#### MONTEVIDEO

Mallhos Julio  
Viuda e hijos de Juan Aguerre  
Basarte Jacinto  
Bordabehere Esteban  
Vivo y C. Antonio  
Talice y Moretti  
Conde Fernández Mariano  
Barragán Juan D.  
Helguera F. B.  
Portella, Sexto y C.  
Juanico y C.  
Presno y Sicheiro

#### RIVERA

Vitello Gazapina

#### CANELONES

Felipe J. Martínez

### MAYORISTAS E IMPORTADORES

#### MONTEVIDEO

Abal Hnos. y C.  
Adams William F.  
Aldabe Hnos.  
Amy & Henderson  
Bellmunt Golorons Carlos  
Borio Angel y C.  
Bossio Manuel L.  
Brunet Mateo  
Brandes y C.  
Baglietto y Seguez  
Campos Gerardo  
Caprario Marcelo  
Carballo Reguera J. M.  
Carvalho y C. Pedro  
Cardozo y C.  
Cassarino Hnos.  
Chiappori y C.  
Chiarino Hnos.  
D'Antuoni Antonio  
Domino y Botto  
Delfino Hnos.  
Español y Llobet  
Favaro Miguel  
Fernández Domingo  
García Hipólito  
Gardella, A. B.  
Granara y C. J.  
Helguera F. B.  
Linck y C.  
Mallhos Julio  
Martínez Jose  
Martínez y C. Valentín  
Metzen, Vincenti y C.  
Müller Alberto F.  
Muscetti y Pieri  
Oneto, Vignale y Canale  
Peirano Hnos. y C.  
Percontino y C.  
Petitón, Galimberti y C.  
Piaggio y C.  
Piotra Lorenzo  
Portella, Sexto y C.  
Potenze y Sosa Dias  
Ravera Vicente  
Reichardt J. J.  
Restano y C.  
Roca Luis (hijo)  
Ros y González  
Rossi y C. J. N.  
Scheletto Hnos. y C.  
Selvatico y Gallo  
Silvo y C.  
Soto, Hermosilla y C.  
Sindin y Molinos  
Tanco Hnos. Jose y A.  
Triay Bartolomé  
Tancez y Moretti  
Varela Hnos de Guillermo  
Vercino y C.  
Vivo y C. Antonio

#### CANELONES

Roberto Luning y C.

#### SORIANO

Magia Rivas

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

## LITORAL E INTERIOR

## Salto

José Iglesias y C.<sup>a</sup>

## Paysandú

Serafina B. Sarli y Urquiza  
José Sarli

## Río Negro

Juap Müller

## Rocha

Francisco J. Paciello  
Salaberry y Burnia

## Soriano

Manuel Bastreri  
Magin Rivas  
José Casagrande y C.<sup>a</sup>

## Riviera

Gazapina y C.<sup>a</sup>

## Colonia

Pedro Arroyo Vázquez  
Bellabona y Zabalata  
José Rivas  
Nicolás Laborde

## Canelones

Rafael Fontán  
Roberto Luning y C.<sup>a</sup>  
José Marichal

## Durazno

Pedro Bersetche  
Juan Dula  
Juan Marichal (hijo)  
Tristán Schenzer (hijo)  
Luis A. Acosta

## Tacuarembó

Carlos Millet  
Hildefonso Pereda

## San José

Mallada y C.<sup>a</sup>  
Barbé Hermanos  
Leopoldo Fernández  
Artidoro D. González  
Cecilio G. González  
Marcos Vital González  
Juan Mares  
Francisco Mazza  
Jacobo B. Menéndez  
Teodoro Odriozola  
Ergasto P. Seijas  
Pedro Varesini  
Alejandro Vila  
Lallera y Arrieta  
Cabrera y Fernández  
Arenas y Viq ueiraMontevideo, Junio 1.º de 1909  
6407-pm-1016

J.ª Olivera.

## Disolución de sociedad

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber que, por escritura otorgada hoy ante el escribano don Manuel C. Domínguez, hemos disuelto la sociedad que teníamos constituida bajo la razón social de Martínez y Viñas, para la explotación del taller mecánico establecido en esta ciudad, calle Colón núm. 11, quedando todo el activo y pasivo a cargo de don Enrique Viñas.—Se emplaza a los que se consideren mis acreedores para que comparezcan en dicho establecimiento, dentro de 30 días.—Montevideo, Junio 25 de 1909.—Manuel Martínez.—Enrique Viñas.

6522-v.jl.21.

## Al público y comercio

A los efectos de lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al público y al comercio en general que he prometido adjudicar, en pago a mi señor hermano don Paulino P. Perdomo, todas las existencias que constituyen mi casa de comercio que en los ramos de almacén, tienda, ferretería y demás anexos, tengo establecida en la Costa de La Cruz, Departamento de Florida. En su consecuencia, prevengo este hecho a todos mis acreedores, a fin de que dentro del término de 30 días, a contar desde el siguiente al de esta publicación, se presenten en dicha casa de comercio, de la Florida, ó en la calle Soriano núm. 222, en esta ciudad, con sus respectivos créditos para serles abonados, bajo el apercibimiento subsiguiente que corresponda. Montevideo, Junio 26 de 1909.—F. Solano Perdomo.

6521-v.jl.25.

## Al comercio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos público que hemos convenido vender a los señores Harreguy y Capandeguy, las existencias en mercaderías, muebles y útiles de nuestra sucursal en los ramos de tienda y mercería denominada "La Uruguaya", establecida en la ciudad de la Colonia, y que giraba bajo la razón de J. M. Alvariza. Los que se consideren con derechos a dicha casa, deben presentarse a la misma ó a nuestra casa, calle Rincón 224, en esta Capital, dentro del término de treinta días, pasados los cuales los compradores quedan exentos de toda responsabilidad.—Montevideo, Junio 23 de 1909.—Alvariza y Cía.

6507-v.jl.18.

## Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de los señores Juan Norano y Sgo. Bussiero, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Rivera núm. 439 esquina Rodríguez Larreta, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Junio 24 de 1909.—Pedro Vázquez.

6510-v.jl.18.

## Venta de almacén

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de los señores González y Cía., las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Maldonado núm. 558 esquina Juan D. Jackson, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se pre-

senten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Junio 24 de 1909.—Domingo Giráldez.

6515-v.jl.18.

## Venta de comercio

Pongo en conocimiento del comercio y del público en general, que por escritura que autorizó el escribano Conrado Sáez, en el día de hoy, he vendido todas las existencias que constituían el comercio que en los ramos de tienda, almacén y ferretería, tenía en esta villa, a don Timoteo Criado quien se hizo cargo del pasivo. Y a los efectos que determina la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación, debiendo los acreedores presentarse dentro del plazo y con los recaudos correspondientes.—Rosario, Junio 16 de 1909.—Agustín Pérez.

6505-v.jl.23.

## Al público y al comercio

Comunicamos al público en general y al comercio en particular, que por escritura autorizada el 22 del corriente Junio por el escribano don Pedro José Saralegui, nos hemos separado amigablemente de la sociedad que teníamos constituida de hecho y que era propietaria de la Peluquería "Iris", habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el señor D'Errico. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos esta publicación, llamando a los acreedores del citado negocio para que concurran a deducir sus derechos con los justificativos de sus créditos en el mismo negocio.—Montevideo, Junio 24 de 1909.—José Di Landro.—Vicente D'Errico.

6504-v.jl.17.

## Venta de negocio

De acuerdo con lo dispuesto por la ley de la materia, se hace saber al público y al comercio que, por causa de la venta del negocio de almacén que poseo en la sección de Maroñas, frente a la quinta de Pereira en el Camino Carrasco, los acreedores y demás personas que tuvieran algo que reclamar, deberán presentar sus cuentas en la Escribanía de Bazzano, calle Misiones núm. 180, ó en la Unión, calle Juanicó núm. 107.—Montevideo, Junio 25 de 1909.—Agustín Fouqués.

6518-v.jl.20.

## Disolución de sociedad

Participamos al público y al comercio que, de común acuerdo, hemos resuelto disolver la sociedad que bajo la firma de Tella y Kenifick, teníamos establecida en esta Capital, en la Avenida Rondeau números 39 y 41, haciéndose cargo de su activo y pasivo el socio señor Alfonso Tella. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación a fin de que los que se consideren acreedores se presenten con los justificativos de sus créditos en el indicado domicilio, dentro del término de 30 días contados desde hoy.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—Ricardo Kenifick.—A. Tella.

6492-v.jl.16.

## Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Jesús Núñez, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle 25 de Mayo núm. 86, esquina Pérez Castellanos núm. 72, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se pre-

senten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Junio 18 de 1909.—Pedro Riera.

6497-v.jl.16.

## Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Justo R. Lagarde, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle San José núm. 198, esquina Avenida La Paz, de esta ciudad. A los efectos de la que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, Junio 21 de 1909.—Eduardo Outeda.

6490-v.jl.15.

## Venta de farmacia

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de don Elías Cabiró la "Farmacia Chiarella", que tengo establecida en esta ciudad, calle Constituyente número 118A esquina a Gaboto. De acuerdo con la ley vigente de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que se presenten dentro del plazo de treinta días con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos en el local indicado. Vencido que sea dicho plazo el comprador queda relevado de obligación alguna.—Montevideo, Mayo 19 de 1909. Juan Chiarella.

6323-v.jl.21.

## Disolución de sociedad

Participamos al público y al comercio en general que, de común acuerdo, hemos disuelto la sociedad que en los ramos de almacén de comestibles y bebidas al por menor, teníamos constituida en la calle Isla de Flores núm. 168, esquina a la de Ibcuy, de esta ciudad, y que giraba bajo la razón de Varela y Martínez, quedando a cargo del activo y pasivo de la misma, el señor don Francisco Varela.—Montevideo, Junio 19 de 1909.—Francisco Varela—Eugenio Martínez.

6479-v.jl.14.

## Disolución de sociedad

Participamos al público y al comercio que hemos resuelto disolver, de común y amigable acuerdo, la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón de Roba y Fontana para comerciar en el ramo de almacén de comestibles y bebidas, explotando al efecto el establecimiento sito en la calle Uruguaya núm. 191, esquina Gil, de este Departamento, quedando a cargo del socio Federico Roba, el pasivo de dicha sociedad y dueño absoluto de su activo.—Esta publicación se efectúa de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, Junio 19 de 1909.—Federico Roba.—Angel Fontana (hijo).

6482-v.jl.20.

## Venta de almacén

A los efectos de lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido a los señores Benia y Rodríguez el venderles mi almacén de comestibles y despacho de bebidas, sito en la calle San José esquina a la de Médanos. Los que se consideren acreedores ó con derechos por cualquier concepto a dicho negocio, deben presentarse a la misma casa dentro del término de 30 días, pasados los cuales los compradores quedarán exentos de toda responsabilidad.—Montevideo, Junio 10 de 1909.—Alfredo Estapé.

6433-v.jl.8.

## Venta de confitería, café y billar

Al comercio y al público en general participo que, por escritura autorizada por el Escribano don Enrique Díaz y Jaime, he prometido vender a los señores Domingo Temponi y Antonio Garmendia, mi casa de comercio denominada "La Uruguaya", que gira en esta plaza de Fray Bentos, en los ramos de Confitería, café y billar. Y en cumplimiento de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación citando a los que se consideren acreedores, para que se presenten con los justificativos dentro del término de treinta días.—Fray Bentos, Junio 14 de 1909.—Fructuoso S. Burgos.

6442-v.jl.9.

## Disolución de sociedades

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos saber que con esta fecha y ante el

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

escribano don Lisandro F. Freire, hemos disuelto las sociedades que teníamos en los ramos de Fábrica de tabacos y cigarrillos una, y Agropecuaria y similares otra, que giraban, respectivamente: Jacobo B. Menéndez, y Jacobo B. Menéndez y Cía., quedando el activo y pasivo de ambas a cargo del socio don Jacobo B. Menéndez, y el arriendo y subarriendo del campo de Mal Abrigo, a cargo del socio don Juan P. Barbé. — San José, Junio 17 de 1909. — Jacobo B. Menéndez. — Juan P. Barbé.

6476-v.jl.20.

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general, que he contratado vender a favor de la señora doña Rosa Plana de Gurri, el almacén de comestibles y bebidas al por menor que tenía establecido en la calle Paysandú números 58 y 60, esquina a la de Andes, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, Junio 17 de 1909. — Martín Sémper.

6468-v.jl.12.

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de don Juan Alba, el almacén de comestibles y bebidas al por menor que tenía establecido en la calle Marcelino Sosa números 81 y 83 esquina a la de Martín García, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, Junio 11 de 1909. — Juan Sincero.

6428-v.jl.6.

### Puesto de verdura vendido

A los efectos de lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido vender al señor José Suárez, el puesto de verdura y fruta sito en la calle La Paz núm. 36. Los que se consideren acreedores ó con derecho por cualquier concepto a dicho negocio, deben presentarse a la misma casa dentro del término de treinta días, pasados los cuales el comprador quedará exento de toda responsabilidad. — Montevideo, Junio 16 de 1909. — José Mañana.

6462-v.jl.10.

### Aviso

Teniendo comprometido vender el negocio de la "Casa de Huéspedes" de mi propiedad, establecido en la calle Charrada núm. 7, de esta ciudad, para escriturar a los treinta días a contar de la primera publicación de este aviso, llamo a los que se consideren acreedores ó con algún derecho a ese negocio y existencias, para que en esos treinta días se presenten con los justificativos correspondientes, a cobrar ó exigir lo que se les deba. — Montevideo, Junio 16 de 1909. — Jacinta Pereyra.

6464-v.jl.16.

### Venta de peluquería

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber al público y al comercio en general, que la sucesión de don José Cifarelli ha vendido por escritura de 27 de Mayo del corriente año, autorizada por el escribano Fernando I. Díaz, a don Severio Di Bello la parte que a dicho señor pertenecía en la peluquería denominada "Artigas", y situada en la calle 25 de Mayo núm. 207. — Montevideo, Junio 12 de 1909. — Por la sucesión de José Cifarelli, Clementina Craboto de Cifarelli. — Severio Di Bello.

6446-v.jl.9.

### Almacén vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender a favor de don José Canel, las existencias de mi casa de negocio, sito en la calle Canelones núm. 626, esquina Patria, de esta ciudad, a los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, Junio 14 de 1909. — Nicolás Montico.

6443-v.jl.8.

### Al comercio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al público y al comercio que he prometido vender a mi señor padre don Juan Esteves, las existencias de mi casa de negocio sita en Lavalleja, 7.ª sección de este Departamento, quedando a mi cargo las cuentas a cobrar y a pagar de la misma. — Salto, Junio 14 de 1909. — Andrés Esteves Olivé.

6466-v.jl.11.

### Disolución de sociedad

Hacemos saber al público y al comercio que hemos disuelto la sociedad que teníamos establecida en esta ciudad, con respecto al negocio de almacén, sito en la calle Reducto núm. 51, quedando con el activo y pasivo el socio don Victoriano Martínez. — Montevideo, Junio 9 de 1909. — Victoriano Martínez. — Domingo Baldassari.

26-v.jl.25.

### Disolución de sociedad

Los abajo firmados, de común acuerdo, han resuelto dar por disuelta la sociedad de la casa de comercio que en el ramo de almacén y despacho de bebidas giraba en esta Villa bajo la razón social de Emilio Quilici y Cía., pasando el activo y el pasivo a cargo del señor Quilici. — Y para constancia se hace la presente publicación. — Canelones, Junio 7 de 1909. — José Fernández (hijo). — Emilio Quilici (hijo).

6435-v.jl.7.

### Al comercio

Con esta fecha, he vendido a Balbino Fernández la parte que tenía en el almacén de comestibles y bebidas de la calle Paysandú núm. 30, esquina Florida núm. 51, que giraba con la firma de F. Souto y Fernández. Todo el que tenga créditos a cobrar que se presente dentro del plazo de la ley. — Francisco Souto.

6545-v.jl.31.

## SECRETARIA

DE LA

## DIRECCIÓN GENERAL DE INSTRUCCION PRIMARIA

### LLAMAMIENTOS A CONCURSO

LLAMAMIENTO	ESCUELAS Á PROVEERSE		SEXO DE LOS	VENCIMIENTO DEL
	Grado y número	Localidad y Departamento	ASPIRANTES	PLAZO
2.º	Rural núm. 19.....	Cabelludo—Soriano. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 7.....	Sauce Chico—Salto. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 30.....	Sotc—Paysandú. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 5.....	Cuchilla de Peraíta—Tacuarembó.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 9.....	Curupí—Salto. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 17.....	Zanja Jacot—Artigas. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 35.....	Estero Bellaco—Cerro Largo.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 14.....	Guayvú de Arapay—Salto.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 24.....	Rincón de la Urbana—Cerro Largo	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	1.º grado núm. 3.	San Gregorio—Tacuarembó.	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 25.....	Artilleros—Colonia. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 2.....	Puntas de Cebollati—Minas. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	2.º grado núm. 13.	Migues—Canelones. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 34.....	Duraznito—Soriano. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	2.º grado núm. 4.	San Gregorio—Tacuarembó.	V.	30 de Julio de 1909
2.º	1.º grado núm. 3.	Paso de los Toros—Tacuarembó	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 10.....	Molles de Timote—Florida. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 15.....	Escobilla—Florida. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 23.....	Quebracho—Paysandú. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 15.....	Vera—Salto. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 22.....	Paso de los Novillos—Tacuarembó.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 13.....	Matagorda—Salto. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 23.....	Cuchilla del Carmen—Cerro Largo.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 28.....	Cuchilla del Paraíso—Cerro Largo.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 23.....	Hospital—Rivera. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 7.....	Tres Islas—Cerro Largo. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 7.....	Paso de las Toscas—Tacuarembó	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 28.....	Laureles—Treinta y Tres. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 7.....	Pajas Altas—Treinta y Tres. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 14.....	Cañada de la Cruz—Maldonado	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 26.....	Paso del Horno—Rivera. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 17.....	Villasboas—Flores. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 3.....	Ejido de San Rugenio—Artigas.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 27.....	Ojos de Agua—Rocha. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 26.....	Paso de la Paloma—Canelones. . . . .	V. y M.	31 de Agosto de 1909
2.º	Rural núm. 32.....	Chacras—Treinta y Tres. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 14.....	Cerro Pelado—Rivera. . . . .	V. y M.	31 de Julio de 1909
1.º	1.º grado núm. 16	Durazno. . . . .	M.	31 de Agosto de 1909
1.º	Rural núm. 20.....	Riachuelo—Colonia. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 9.....	Ricardito—Artigas. . . . .	V. y M.	31 de Octubre de 1909
1.º	Rural núm. 1.....	Paso Campamento—Artigas. . . . .	V. y M.	31 de Octubre de 1909
1.º	1.º grado núm. 4.	San José. . . . .	M.	30 de Noviembre de 1909
1.º	Rural núm. 11.....	Yaguari—Rivera. . . . .	V. y M.	31 de Agosto de 1909
2.º	Ayudantía 3.º gdo.	Escuela 3.º gdo. núm. 1—Monteideo.	M.	31 de Octubre de 1909
2.º	Idem de 2.º grado.	Id. 2.º grado núm. 29—Id. . . . .	M.	30 de Septiembre de 1909
2.º	Idem de 1.º grado	Id. 2.º grado núm. 30—Id. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 6.....	Yacaré—Artigas. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 25.....	Cuchilla de los Arbolitos—Rocha. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 40.....	Sierra de los Rochas—Rocha. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 31.....	Marqueta de Castillos—Rocha. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 14.....	Picada de Chafarote. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 36.....	Cuchilla de India Muerta—Rocha. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	2.º grado núm. 4.	Artigas—Cerro Largo. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 37.....	San Rafael—Canelones. . . . .	M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 23.....	Antonio Herrera—Durazno. . . . .	V. y M.	31 de Diciembre de 1909

EN LA ADMINISTRACION SE RECIBEN AVISOS, PARA EL NUMERO DEL DIA SIGUIENTE, HASTA LAS CUATRO DE LA TARDE

LLAMAMIENTO	ESCUELAS A PROVEERSE		SEXO DE LOS	VENCIMIENTO DEL
	Grado y número	Localidad y Departamento	ASPIRANTES	PLAZO
1.º	Rural núm. 19.....	Itacumbú—Artigas.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 28.....	Cerro Tortón—Paysandú.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 8.....	Paso de la Atahuela—Flores.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 16.....	Sando—Flores.	M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 20.....	Itacumbú—Florida.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 8.....	García—Elinas.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 13.....	Islas del Arguello—Rio Negro.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 10.....	Valencia—Rio Negro.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 20.....	Licó—Rio Negro.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 5.....	El Cito—Toldonado.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 25.....	Wassber—Rocha.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 22.....	Parada Francis—Artigas.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 5.....	Rincón de Suárez—Cerro Largo.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 6.....	Barriga Negra—Minas.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 21.....	Cancho de Rocha—Tacuarembó.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 26.....	Matutanga—Rocha.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 13.....	Adler—Toldonado.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 2.....	Celso—Toldonado.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 18.....	Chalchic—Rocha.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 13.....	Garzón—Rocha.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 12.....	San Miguel—Rocha.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 10.....	Celso—Rocha.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 27.....	Bigueros—Treinta y Tres.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 29.....	Oliver—Treinta y Tres.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 34.....	Cuchilla Negra—Riviera.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	2.º grado núm. 7.....	Mercedes—Soriano.	V. y M.	30 de Junio de 1909
2.º	1.º grado núm. 2.....	Trinidad—Flores.	V.	31 de Julio de 1909
1.º	Rural núm. 19.....	Estación Pervinir—Paysandú.	M.	31 de Marzo de 1910
1.º	Rural núm. 4.....	Paso de la Talera—Minas.	M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 36.....	Chacras de Mito—Cerro Largo.	V.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 1.....	Puntas de Tacuarembó—Cerro Largo.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 9.....	Puntas del Quebracho.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 16.....	Polanco del Yi—Florida.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 12.....	Expamuros—Riviera.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
2.º	Rural núm. 15.....	Chacras de Boiores—Soriano.	V. y M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 14.....	San Juan—Colonia.	M.	31 de Diciembre de 1909
1.º	Rural núm. 2.....	Tala de Carreta Quemada—S. José.	M.	31 de Diciembre de 1909

NOTAS.—1.ª Resolución de 22 de Julio de 1902.—Siendo posible y conveniente conciliar las disposiciones que hacen obligatorio el llamamiento a concurso para proveer la Dirección de las Escuelas con las que establecen que se de preferencia a las maestras para dirigir las Escuelas Rurales, la Dirección General resuelve que en lo sucesivo, cuando deba proveer la dirección de una Escuela Rural puedan presentarse, como hasta ahora, aspirantes de ambos sexos a cualquiera de los dos llamamientos reglamentarios; pero que si se presentaran una o más aspirantes mujeres a cualquiera de ellos, se proceda en él, en todo caso, como si no se hubieran presentado aspirantes varones.

2.ª Resolución de 22 de Octubre de 1903.—Sin perjuicio de la resolución de 22 de Julio de 1902, que se cumplió en los casos generales, hágase saber a las Comisiones departamentales que, cuando quede vacante una Escuela Rural determinada y crean que la conveniencia de que la dirija una maestra es tan grande que debe excluirse así el derecho eventual que los llamados a concurso en la forma actual dan a los varones en el caso de no haberse presentado mujeres, pueden dichas Comisiones hacerlo saber así a la Dirección General, la cual en tales casos, llamará a concurso exclusivamente de maestras, y, hasta que tenga resultado el llamado en esa forma sólo proveerá la vacante con carácter provisorio; salvo, en cuanto a este último, las excepciones que puedan establecerse en los casos particulares, en favor de Maestros casados.

6165-perm-636

El Secretario General.

### Venta de panadería

Participo al público y al comercio haber vendido al señor José Indart la panadería "2.ª Gioconda", sita en la calle Libertad núm. 11, de mi propiedad. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación. — Montevideo, Junio 18 de 1909. — Alfonso López.

6473 v.jl.13.

### Al comercio y al público

Ponemos en conocimiento del comercio y público en general, que hemos acordado amistosamente la disolución de la sociedad que giraba en el Queguay y en Chapicuy (Departamento de Paysandú), bajo la razón social de González y Arce, y González Geyres y Cía., respectivamente, quedando el socio don Francisco L. González con todo el activo y pasivo del establecimiento del Queguay y con las cuentas a pagar del establecimiento de Chapicuy; y a la vez el socio don José L. Arce, con todo el activo de la casa de Chapicuy, cuyas cuentas a cobrar de González Geyres y Cía. quedan en liquidación. Se hace esta publicación a los efectos de la ley.—Queguay, Junio 10 de 1909. — José L. Arce.—Francisco L. González.—Lorenzo Geyres (hijo).

6447 v.jl.9.

### "Barraca Uruguay"

Debiendo quedar clausurado en breve el depósito que con la denominación "Barraca Uruguay",

tenía establecido en la casa núm. 3 de la calle Juan C. Gómez, esquina 25 de Agosto, y a fin de prevenir ulteriores reclamos y responsabilidades; todo el que se considere acreedor y con derecho a reclamo por mercaderías depositadas o por cualquier otro motivo, en lo que se refiera al aludido establecimiento, deberá presentarse dentro del término legal de 30 días en el mismo establecimiento o en mi Escritorio, Asunción esquina Cuareim, pasado cuyo plazo, quedará exento de responsabilidad.—Montevideo, Junio 15 de 1909.—Luis P. Pereyra.

6453 v.jl.9.

### Sombrerería "La Esmeralda"

He prometido vender a don Fernando Fontana el comercio que con la denominación de Sombrerería y Camisería "La Esmeralda"; tengo establecida en la casa núm. 152A de la calle Góes, hoy Avenida General Flores, esquina Independencia. Los acreedores o interesados en dicho comercio, bajo mi nombre o bajo el de Castiglioni y Fontana, deberán presentarse dentro del término de treinta días, pasado cuyo plazo el comprador quedará exento de responsabilidad.—Montevideo, 9 de Junio de 1909.—Teodoro Castiglioni.

6424 v.jl.7.

### Al público

Hago saber que he convenido con don Francisco Larena, venderle todas las existencias de mi casa de comercio en esta Villa, sita en la calle Corrales. Y de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de

1904, hago esta publicación para que quienes se consideren mis acreedores, pasen por mi referida casa a cobrar sus créditos dentro de 30 días, después de los cuales se entenderá exonerado de toda obligación el comprador. — Rivera, Junio, 11 de 1909. — Cándido M. de Moraes.

6444 v.jl.8.

### Venta de carnicería

Participo al público que he prometido vender a don Nereo Silveira, el negocio de carnicería de mi pertenencia sito en la calle Calleros, de esta ciudad. Con tal motivo y de acuerdo con lo preceptuado por la ley de 26 de Septiembre de 1904, emplazo a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del término de veinte días, se presenten a cobrar sus respectivos créditos. — Florida, Junio 14 de 1909. — Eulalio Bentz.

6452 v.jl.9.

### Disolución de sociedad

Ha sido disuelta la sociedad comercial que giraba en esta plaza bajo la razón de Delucchi y Wilson, pasando el activo y pasivo a cargo de los señores Delucchi Hnos. — Montevideo, Junio 15 de 1909.—Delucchi Hnos.

6463 v.jl.10.

### Separación y ratificación social

A los efectos de ley, participamos al comercio y al público en general, que por instrumento público autorizado el 27 de Mayo último por el escribano don Francisco Costa, de común acuerdo con todas las personas que forman la sociedad Fortunato Pepe y Cía., se ha separado de ella don Esteban Pepe, quien vendió su parte de socio a don Juan Pepe, el cual ingresó en la misma en su reemplazo, habiendo sido ratificada en el mismo acto la dicha sociedad. — Montevideo, Junio 12 de 1909.—Fortunato Pepe y Cía.

6445 v.jl.8.

### Disolución de sociedad

Se hace saber al comercio y al público, que por escritura autorizada el 31 de Mayo último, ante el escribano don Isaias Ximénez, se ha separado de la sociedad Navatta Hnos. y Orsini, el socio don José Navatta, quedando a su cargo con el activo y pasivo de la sección Zapatería, y continuando la sociedad en el negocio de Sastrería, calle Ciudadela núm. 153, entre los firmantes Antonio Navatta y Rómulo Orsini en las mismas condiciones que antes de ahora. — Montevideo, Junio 14 de 1909.—José Navatta. — Antonio Navatta. — Rómulo Orsini.

6475 v.jl.19.

### Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don Santiago Dellacasa, las existencias de mi casa de negocio sito en la Avenida Canelones núm. 87, esquina Bolivia, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904; se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, Junio 16 de 1909. — Vicente Tornatore.

6467 v.jl.11.

### Venta de carruajes y caballos

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he contratado vender a don Carlos Suibene, las mejoras, carruajes y caballos que existen en el terreno calle Lucas Obes número 16, que son de mi pertenencia.—En consecuencia, las personas que se consideren con algún derecho a reclamo, deben presentarse dentro del término de 30 días en el referido domicilio, con los justificativos de sus créditos para su pago por el que suscribe, pues pasado ese término el comprador quedará libre de todo reclamo. — Paso del Molino, Junio 14 de 1909. — Santiago Bergará.

6457 v.jl.16.